

NEO **fold hs**



neolt
Factory



Manuale D'uso
User Manual

NEOFOLD HS

920 - 1250

Le istruzioni in originale sono quelle redatte in lingua italiana.



MANUALE D'USO

ITALIANO

Cod. NF.PC-03-2014-7S-IT



USOIT-NF-HS-7S.DOC



INDICE DEI CONTENUTI

Capitolo 1 Informazioni generali

1.1 Dati del manuale	1-1
1.2 Destinatari	1-1
1.3 Proprietà delle informazioni	1-1
1.4 Convenzioni	1-2
1.4.1 Convenzioni terminologiche	1-2
1.4.2 Convenzioni tipografiche	1-2
1.5 Dati di identificazione del fabbricante	1-3
1.6 Dati di identificazione della macchina	1-3
1.7 Dichiarazione CE di conformità	1-4
1.8 Garanzia.....	1-4
1.9 Assistenza	1-4
1.10 Utilizzo del manuale	1-4
1.11 Descrizione della macchina	1-5
1.11.1 Usi previsti	1-5
1.11.2 Usi non previsti	1-5
1.11.3 Struttura della macchina	1-6

Capitolo 2 Informazioni sulla sicurezza

2.1 Criteri di sicurezza	2-1
2.2 Qualifica del personale	2-2
2.3 Protezioni	2-2
2.3.1 Ripari	2-2
2.3.2 Dispositivi di sicurezza	2-3
2.3.3 Sensori presenza carta	2-4
2.4 Zone pericolose e rischi residui	2-5
2.5 Rumore	2-6
2.5.1 Informazione sui pericoli da rumore	2-6

Capitolo 3 Caratteristiche della macchina

3.1 Specifiche tecniche	3-1
3.1.1 Spazio di lavoro	3-2
3.2 Dati di alimentazione	3-4
3.3 Prestazioni fornite	3-4

Capitolo 4 Interfaccia operatore

4.1 Interfaccia operatore	4-1
4.1.1 Funzione Special.....	4-4
4.1.2 Arresto di emergenza.....	4-4

**Capitolo 5** **Installazione**

5.1 Qualifica dell'operatore	5-1
5.2 Trasporto	5-1
5.2.1 Condizione di trasporto	5-1
5.2.2 Verifica dei danni arrecati durante il trasporto	5-2
5.3 Installazione	5-3
5.4 Immagazzinamento.....	5-9
5.4.1 Caratteristiche	5-9
5.5 Collocazione	5-10
5.5.1 Caratteristiche della zona di collocazione	5-10
5.5.2 Allacciamento elettrico	5-11
5.5.3 Collaudo	5-11

Capitolo 6 **Uso**

6.1 Qualifica dell'operatore	6-1
6.1.1 Posto di lavoro	6-1
6.1.2 Accensione e spegnimento della macchina	6-1
6.1.3 Inserimento foglio da piegare.....	6-1
6.1.4 Utilizzo funzione Special	6-3
6.1.5 Utilizzo funzione Special 1	6-4
6.1.6 Inceppamento foglio o blocco della piegafogli	6-6
6.1.7 Caratteristiche e consigli per l'uso dei fogli da piegare	6-8

Capitolo 7 **Test operativi**

7.1 Tabella test operativi	7-1
7.2 Test funzionale piegatrice	7-2
7.2.1 Descrizione del test ingressi sensori (1-8).....	7-3
7.2.2 Descrizione del test dei solenoidi e relativi microswitch (9-11)	7-3
7.2.3 Descrizione del test per le frizioni (12-13)	7-4
7.2.4 Descrizione del test per il motore passo passo (14).....	7-4
7.2.5 Descrizione del test automatico (15)	7-5
7.2.6 Descrizione del test dei ventilatori (16).....	7-5

Capitolo 8 **Messaggi d'allarme e segnalazione.**

8.1 Messaggi di allarme / segnalazione	8-1
8.1.1 Allarmi che bloccano il funzionamento della macchina	8-1
8.1.2 Segnalazioni che non bloccano il funzionamento della macchina	8-2

Capitolo 9 **Manutenzione**

9.1 Manutenzione ordinaria	9-1
9.1.1 Qualifica dell'operatore	9-1
9.1.2 Procedura	9-1
9.2 Manutenzione straordinaria	9-2



Capitolo 10	Tabella norme DIN 824	
	10.1 <i>Tabella norme DIN 824</i>	10-1
Capitolo 11	Demolizione	
	11.1 <i>Qualifica dell'operatore</i>	11-1
	11.2 <i>Disattivazione della macchina</i>	11-1
	11.2.1 <i>Procedura</i>	11-1
Capitolo 12	Allegati	
	12.1 <i>Elenco ALLEGATI</i>	12-1
Allegato A	Dichiarazione CE di conformità	
	<i>Dichiarazione CE di conformità</i>	A-1

Dati del manuale**1.1**

Manuale di istruzioni.
Codice manuale

PIEGAFOLGI AUTOMATICA
NF.PC-03-2015-7S-IT

Destinatari**1.2**

Manuale di istruzioni.

- Trasportatore.
- Installatore.
- Utilizzatore.
- Manutentore.
- Demolitore.



Per ulteriori dettagli sui destinatari di questo manuale, fare riferimento a 2.2 *Qualifica del personale*.

Proprietà delle informazioni**1.3**

Vi ringraziamo per aver acquistato la nostra **NEOFOLD HS** piegafogli automatica, caratterizzata da un'alta produttività, che la rende adatta per centri di riproduzione disegni e uffici tecnici.

Questo manuale contiene informazioni di proprietà riservata. Tutti i diritti sono riservati.

Il manuale deve essere conservato per riferimenti futuri

Questo manuale non può essere riprodotto o fotocopiato, in tutto o in parte, senza il preventivo consenso scritto di **NEOLTFACTORY**. L'uso di questo materiale documentale è consentito solo al cliente a cui il manuale è stato fornito come corredo della macchina, e solo per scopi di installazione, uso e manutenzione della macchina a cui il manuale si riferisce.

NEOLTFACTORY dichiara che le informazioni contenute in questo manuale sono congruenti con le specifiche tecniche e di sicurezza della macchina a cui il manuale si riferisce. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per danni diretti o indiretti a persone, cose o animali domestici conseguenti all'uso di questo materiale documentale o della macchina in condizioni diverse da quelle previste.

NEOLTFACTORY si riserva il diritto di apportare modifiche o miglioramenti senza preavviso al manuale cartaceo (manuale d'uso) e alle macchine, eventualmente anche alle macchine commercializzate dello stesso modello di quella a cui si riferisce questo manuale ma con numero di matricola differente. Le informazioni contenute in questo manuale si riferiscono in particolare alla macchina specificata in 1.6 *Dati di identificazione della macchina*

Convenzioni

1.4

Convenzioni terminologiche

1.4.1

Macchina: indica la macchina specificata in *1.6 Dati di identificazione della macchina*.

Telaio: struttura portante della macchina.

Personale qualificato: persone che, per la loro competenza ed esperienza, nonché le conoscenze delle relative norme, prescrizioni di sicurezza e condizioni di servizio, sono in grado di riconoscere ed evitare ogni possibile pericolo per le persone e ogni possibile danno al materiale lavorato e alla macchina.

Le descrizioni di **direzione**, **senso** e **posizione** (destra della macchina, sinistra della macchina) si riferiscono alla posizione dell'operatore di fronte alla macchina.

Convenzioni tipografiche

1.4.2

Testo in corsivo: indica il titolo di un capitolo, una sezione, una sottosezione, un paragrafo, una tabella o una figura di questo manuale, o di un'altra pubblicazione di riferimento.

1 (numero generico d'esempio): rappresentazione simbolica di un dispositivo di comando o di segnalazione.

A (lettera generica d'esempio): rappresentazione simbolica di una parte della macchina.



Le note contengono importanti informazioni, evidenziate al di fuori del testo cui si riferiscono.



Le indicazioni di pericolo indicano quelle procedure la cui mancata osservanza può produrre danni fisici all'operatore. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni alle persone derivate dalla mancata osservanza di tali indicazioni.



Le indicazioni di attenzione indicano quelle procedure la cui mancata osservanza può produrre danni al prodotto o alle apparecchiature ad esse collegate. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni a cose derivati dalla mancata osservanza di tali indicazioni.

Dati di identificazione del fabbricante

1.5

Rivolgersi al distributore per tutti gli interventi di manutenzione. Eventuali interventi di manutenzione non autorizzati annullano la garanzia.

NEOLTFACTORY

Via ITALIA, 6 8
24030 Valbrembo (BG) - ITALY

Tel. 035/468811
Fax 035/468886

Dati di identificazione della macchina

1.6

Denominazione	PIEGAFOGLI
Modello	NEOFOLD xxxx HS
Numero di matricola	
Anno di costruzione	

La macchina ha una targhetta d'identificazione situata sul retro della macchina, sotto la struttura di collegamento, con a lato l'etichetta CE. Esempio. La targa non deve essere rimossa ed è assolutamente vietato apporre sulla macchina altre targhe senza la preventiva autorizzazione scritta del costruttore.

Dichiarazione CE di conformità**1.7**

Nell'*Allegato A Dichiarazione di conformità CE* è riportata una riproduzione della dichiarazione CE di conformità della macchina.

Garanzia**1.8**

NEOLFACTORY garantisce la macchina per un periodo di 1 anno.

Sono escluse dalla garanzia le parti soggette a normale usura o consumo. La garanzia è limitata alla sostituzione o riparazione dei pezzi per accertato difetto del materiale.

L'esame dei difetti e delle cause viene eseguito presso **NEOLFACTORY**

La garanzia viene annullata in caso di macchina utilizzata per usi non previsti, in caso di utilizzo negligente o eccessivo, in caso di utilizzo di parti di ricambio non originali e in caso di mancata osservanza delle indicazioni di questo manuale.

In nessun caso l'acquirente può pretendere la risoluzione del contratto, un risarcimento danni o la proroga della garanzia.

Il termine "Acquirente di origine" si riferisce alla persona che ha inizialmente acquistato il prodotto coperto da questa garanzia per scopi diversi dalla rivendita. La garanzia è applicabile e valida solo per l'acquirente di origine e solo per il periodo (durante il periodo di garanzia) in cui l'attrezzatura è in possesso dell'acquirente di origine

-
- ✓ **NEOLFACTORY** non si assume alcuna responsabilità per eventuale pubblicità negativa, o mancati introiti, dovuti al malfunzionamento, tecnico o meccanico, del prodotto in uso o in esposizione.
-

- ✓ Il corretto e sicuro funzionamento della macchina è assicurato solo se è utilizzata in accordo con quanto indicato nel manuale e nella documentazione di accompagnamento. La **NEOLFACTORY** respinge ogni responsabilità per danni a persone o cose derivanti da un uso improprio della macchina o da modifiche non preventivamente autorizzate dal fabbricante stesso.
-

Assistenza**1.9**

NEOLFACTORY fornisce a richiesta un servizio di assistenza per l'installazione e la manutenzione della macchina.

Utilizzo del manuale**1.10**

Leggere attentamente i capitoli *Informazioni generali*, *Informazioni sulla sicurezza*, *Caratteristiche della macchina* e *Interfaccia operatore*.

-
- ✓ Per qualsiasi operazione di trasporto, installazione, utilizzo, manutenzione e demolizione consultare il corrispondente capitolo. Questo manuale e la documentazione allegata (Allegato A dichiarazione CE di conformità), devono essere conservati per tutta la vita tecnica della macchina in modo da essere facilmente reperibili in caso di necessità. In caso di vendita della macchina usata, questa dovrà essere venduta completa del presente manuale e della documentazione allegata.
-

Descrizione della macchina**1.11****Usi previsti****1.11.1**

La macchina va utilizzata esclusivamente per la piegatura dei supporti consentiti. Qualità fondamentale è la possibilità di piegatura di disegni con formato libero per qualsiasi lunghezza trattabile e con formati standard a norme DIN 824.

La larghezza della piegatura può essere di 190 mm o 210 mm, con margini regolabili tramite tastiera, mentre la piega trasversale ha una lunghezza di 297 mm e 305 mm.

L'uscita del disegno piegato, può essere frontale o posteriore, con selezione tramite pulsante, con due funzionali e versatili cestelli.

Poiché la macchina è costituita da gruppi fisicamente distinti ed autonomi, l'uso proprio di macchina si identifica nel funzionamento anche di una sola parte.

Modalità di utilizzo previste

L'installazione e la manutenzione ordinaria e straordinaria della macchina devono essere effettuate da personale qualificato.

La macchina è stata realizzata per essere utilizzata in un ambiente con le caratteristiche segnalate nella sezione *COLLOCAZIONE 5.5.1* e nella sezione *DATI DI ALIMENTAZIONE 3.2*.

Usi non previsti**1.11.2**

Sono usi non previsti tutti gli usi non esplicitamente indicati in *1.11.1 Usi previsti*, in particolare:

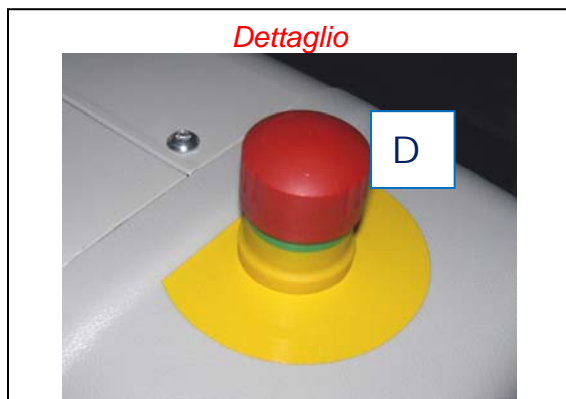
- Qualsiasi impiego diverso da quello da cui la macchina è stata costruita rappresenta una condizione anomala e può recare danno alla struttura della macchina.
- Il suo impiego senza le protezioni e salvaguardie in dotazione alla macchina: in particolare senza i carter fissi che impediscono l'accesso alle parti rotanti.
- Il mancato rispetto delle procedure riportate in questo manuale con particolare riferimento a quelle di manutenzione e riparazione.
- L'impiego della macchina in ambiente a rischio d'incendio e di esplosione in quanto essa non è equipaggiata con componenti di tipo antideflagrante.
- Utilizzo in atmosfera esplosiva.
- Utilizzo in atmosfera infiammabile.

Struttura della macchina

1.11.3

La macchina è formata dalle seguenti parti:

- A** Piano di inserimento.
- B** Carter destro.
- C** Carter sinistro.
- D** Pulsante di emergenza.
- E** Carter superiore anteriore.
- F** Carter superiore posteriore.
- G** Carter schede elettroniche.
- H** Guida di inserimento.
- I** Cestello in posizione anteriore
- L** Cestello in posizione posteriore.
- M** Bancale.
- N** Interruttore generale.
- O** Presa di alimentazione.
- P** Scomparto porta fusibile.
- Q** Tastiera.
- R** Interruttore selezione uscita foglio anteriore o posteriore.



Criteri di sicurezza**2.1**

Nella progettazione e nella costruzione di questa macchina sono stati adottati i criteri e gli accorgimenti adatti a soddisfare i requisiti essenziali di sicurezza previsti dalle norme citate in seguito, e successive modifiche ed integrazioni e alle rispettive disposizioni legislative nazionali di recepimento:

(vedere *Allegato A Dichiarazione di conformità CE*).

L'accurata analisi dei rischi svolta dal fabbricante ha consentito di eliminare la maggior parte dei rischi connessi alle condizioni di uso della macchina, sia previste che ragionevolmente prevedibili.

La documentazione completa delle misure adottate ai fini della sicurezza è contenuta nel fascicolo tecnico della macchina, depositato presso il fabbricante.

Il fabbricante raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni, procedure e raccomandazioni contenute in questo manuale ed alla vigente legislazione sulla sicurezza nell'ambiente di lavoro, anche per l'utilizzo dei dispositivi di protezione previsti, sia integrati nella macchina che individuali.



NEOLTFACTORY non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni a persone, animali domestici o cose derivanti dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nella documentazione fornita.

Qualifica del personale

2.2

Fase della vita tecnica della macchina	Qualifica operatore responsabile
Trasporto	Trasporti qualificati
Installazione	Personale qualificato
Uso	Personale qualificato
Manutenzione ordinaria	Personale qualificato
Manutenzione straordinaria	Tecnici incaricati da NEOLTFACTORY
Demolizione	Personale qualificato

Protezioni

2.3

✓ **NEOLTFACTORY** non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni a persone, animali domestici o cose derivanti dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nella documentazione fornita.



La manomissione delle protezioni e dei dispositivi di sicurezza causa rischi per gli utilizzatori della macchina e per altre persone esposte.

✓ **NEOLTFACTORY** declina ogni responsabilità in casi di eventuali danni a persone, animali domestici o cose, causati dalla manomissione delle protezioni.

Ripari

2.3.1

La macchina è dotata dei seguenti ripari.

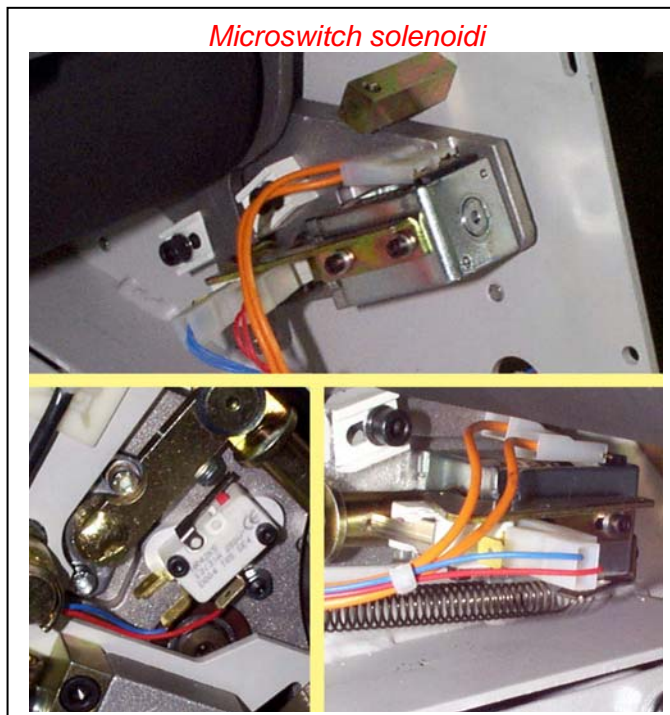
Protezioni fisse:

- Lamiera di chiusura anteriore (protezione schede elettroniche).
- Lamiera di chiusura posteriore (protezione organi in movimento per uscita fogli).
- Carter destro (protezione pulegge inversione di marcia, frizioni, molle gruppo piega).
- Carter sinistro (protezione pulegge trasmissione movimento rullo principale, motore principale)

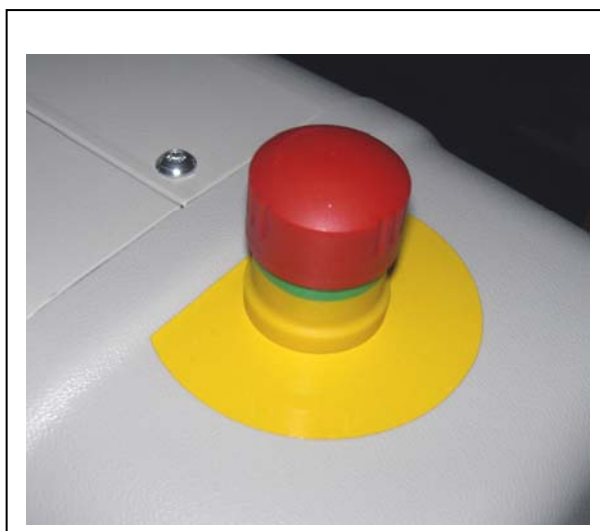
Dispositivi di sicurezza

2.3.2

- La piegatrice è dotata di microinterruttori di sicurezza che interrompono ogni funzione in caso di malfunzionamenti.



- La macchina è dotata di pulsante di arresto di emergenza sul carter sinistro



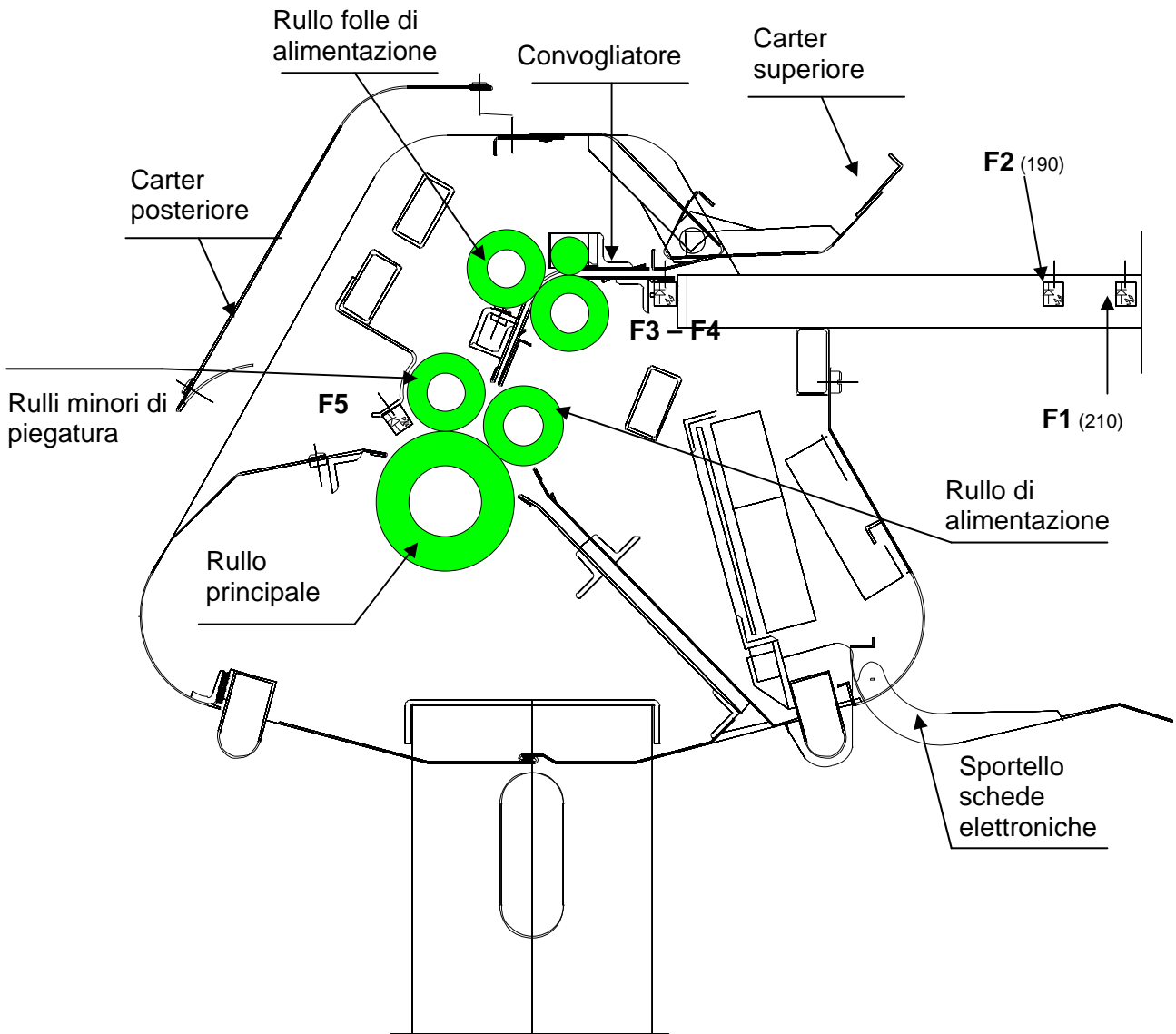
Protezioni fisse:

- Lamiera di chiusura anteriore (protezione schede elettroniche).
- Lamiera di chiusura posteriore (protezione organi in movimento per uscita fogli).
- Carter destro (protezione pulegge inversione di marcia, frizioni, molle gruppo piega).
- Carter sinistro (protezione pulegge trasmissione movimento rullo principale, motore principale)

Sensori presenza carta

2.3.3

Cinque fotocellule (F1-F2-F3-F4-F5) segnalano la presenza della carta,.



Zone pericolose rischi residui**2.4**

E' designata come pericolosa qualsiasi zona in prossimità della macchina nella quale una persona è esposta a rischio di lesioni o danni alla salute.



In particolare fare attenzione alle mani durante le operazioni di inserimento del foglio per la piega, e all'uscita del foglio piegato. Spegner e disconnettere dall'alimentazione elettrica, la macchina prima di ogni operazione diversa da quella per la quale è stata costruita, o per aprire una delle protezioni fisse della macchina.

Durante alcune procedure di intervento sulla macchina, di volta in volta segnalate in questo manuale, esistono dei rischi residui per l'operatore. I rischi residui possono essere eliminati seguendo attentamente le procedure indicate in questo manuale e adottando i dispositivi di protezione individuale indicati. Come esempio:

- Fare attenzione alle etichette di pericolo poste sulle lamiere della macchina. Le parti alle quali prestare maggiore attenzione sono:
 - La zona di inserimento del foglio di piega
 - La zona di uscita posteriore del foglio piegato
 - La zona di uscita anteriore del foglio piegato:
 - Fare attenzione alle etichette di pericolo sulla piegafogli



NEOLTFACTORY non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni a persone, animali domestici o cose derivanti dal mancato rispetto delle precauzioni prescritte o dal mancato utilizzo dei DPI prescritti.

Rumore**2.5**

Dati sul rumore aereo prodotto da una macchina identica a quella indicata in questo manuale, misurati secondo le indicazioni della "Direttiva Macchine" (98/37/CE e successive modifiche).

Livello di pressione acustica continuo equivalente ponderato A, emesso dalla macchina è inferiore a 70dB (A)

Le misurazioni effettuate di fronte alla macchina (posizione normale dell'operatore), a distanza di un metro dalla macchina, con la medesima in movimento a vuoto sono inferiori 60 dB (A) con picco da 70 db

La rilevazione del rumore aereo effettuata secondo la norma ISO 11202:1995

Informazione sui pericoli da rumore**2.5.1**

I livelli di emissione del rumore aereo indicati non implicano necessariamente livelli di esposizione sicuri per il lavoratore. I livelli di esposizione del lavoratore sono ovviamente correlati ai livelli di emissione della macchina, tuttavia anche altri fattori influenzano i livelli di esposizione del lavoratore: durata dell'esposizione, caratteristiche dell'ambiente e presenza di altre macchine. I livelli di emissione della macchina permettono comunque all'utilizzatore di effettuare una stima dei pericoli dovuti al rumore aereo.



Un uso continuativo della macchina e dei macchinari prevedibilmente presenti nell'ambiente di installazione potrebbe causare un'elevata esposizione quotidiana personale al rumore.

Se l'esposizione quotidiana personale può essere pari o superiore a 85 dB(A) è consigliabile utilizzare DPI (cuffia protettiva, tappi protettivi, ...).

Se l'esposizione quotidiana personale può essere pari o superiore a 90 dB(A) è obbligatorio utilizzare DPI (cuffia protettiva, tappi protettivi, ...).

Per informazioni su altre misure di protezione da adottare, in Italia riferirsi alla norma UNI EN458 del 1995 e EN457

Specifiche tecniche

3.1

Modello		920	1250
Larghezza massima di lavoro		950 mm. (37,4")	1250 mm. (49,2")
Velocità di lavoro		35 m/min. (114,8 ft/min.)	
Velocità di piega		formato A0 in 5 sec. 12 A0 al minuto	
Tipi di carta		comune, eliografica, plotter	
Grammatura		60÷110 g/mq	
Metodi di piegatura		normale, allineata, compensata con o senza bordo (20 - 25 - 30 mm), a norme DIN 824: A3 (420x297) A2 (594x420) - A1 (841x594) - A0 (1189x841) - 2A0 (1682x1189). Piega SPECIAL libera da 70mm. a 499mm. Piega SPECIAL 1 con bordo e senza bordo per A1 A0 2A0	
Dimensioni	Larghezza	1330 mm. (52,4")	1630 mm. (64,2")
	Profondità piano incluso	1100 mm. (43,3")	
	Altezza con supporto	1080 mm. (42,52")	
	Altezza piano lavoro	940 mm. (37")	
Peso netto		132 Kg. (291 lbs.)	155 Kg. (341,7 lbs.)

Per copie molto lunghe, superiori alle 22 pieghe l'uscita della stessa sarà solo posteriore. Inoltre dopo 12 pieghe la velocità di piegatura rallenta riducendosi a metà della velocità normale d'utilizzo

Spazio di lavoro

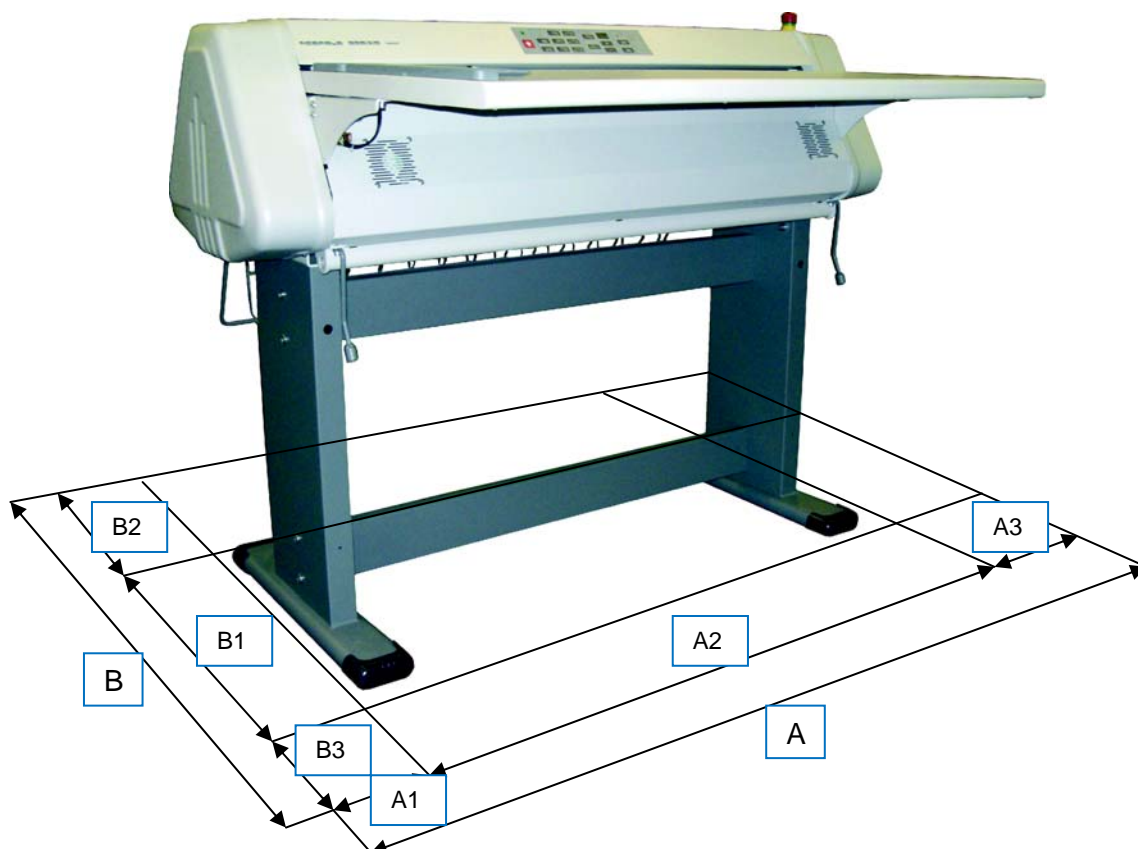
3.1.1

Assicurarsi che la macchina sia installata lasciando lo spazio necessario per le operazioni di manutenzione ordinaria, straordinaria e per l'adeguato utilizzo della stessa. Rispettando, lo spazio minimo tra gli elementi in movimento, (materiale in lavorazione o macchina), gli elementi fissi, (muri del locale i cui è installata la macchina). Conformemente al prospetto che segue della norma UNI EN 349:1995 (allegato A)

Parte del corpo	Spazio minimo.	Figura
Corpo	500 mm (19,7")	
Testa (Posizione meno favorevole)	300 mm (11,8")	
Gamba	180 mm (7,1")	
Piede	120 mm (4,7")	
Dita del piede	50 mm (1,97")	
Braccio	120 mm (4,7")	
Mano Polso Pugno	100 mm (3,9")	
Dito della mano	25 mm (0,98")	

La macchina richiede uno spazio di lavoro che garantisca un uso sicuro ed efficace.

T1	Mod. 920	Mod. 1250
A	1420	1730
A1	500	500
A2	1320	1630
A3	500	500
B	2380	2380
B1	580	580
B2	300	300
B3	1500	1500



Dati di alimentazione**3.2**

- | | | |
|--------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Tensione e frequenza monofase: | 230V/240V 50/60Hz – (110V 50/60Hz). |
| <input type="checkbox"/> | Corrente assorbita | max. 1A. (2A) |
| <input type="checkbox"/> | Consumo | 200W. |
| <input type="checkbox"/> | Fusibile d'alimentazione | T3,15A |

**Responsabilità**

NEOLTFACTORY declina ogni responsabilità per inconvenienti, guasti o che dovessero verificarsi in conseguenza del mancato rispetto dei valori di alimentazione forniti.

Prestazioni fornite**3.3**

La NEOFOLD 920/HS / 1250/HS è una piegafogli automatica, caratterizzata da un'alta produttività, che la rende adatta per centri di riproduzione disegni e uffici tecnici.

Garanzia di affidabilità duratura nel tempo è la sua robustezza costruttiva, progettata e creata con un moderno e piacevole design.

Qualità fondamentale è la possibilità di piegatura di disegni con formato libero per qualsiasi lunghezza trattabile e con formati standard a norme DIN 824.

La larghezza della piegatura può essere di 190 mm o 210 mm, con margini regolabili tramite tastiera, mentre la piega trasversale ha una lunghezza di 297 mm e 305 mm.

L'uscita del disegno piegato, può essere frontale o posteriore, con selezione tramite pulsante, con due funzionali e versatili cestelli

La tastiera di comando è dotata di un display a due digit per la visualizzazione del formato selezionato e dei codici di messaggio e di errore quando l'operazione di piegatura o la macchina stessa denotino problemi.

L'uso della piegafogli è molto semplice, infatti dapprima occorre selezionare da tastiera (vedere pag. 7) il tipo di piega ed il formato desiderato e poi posizionare il bordo sinistro del foglio allineandolo nella guida di inserimento, accompagnandolo in avanti fino a che non viene trascinato dagli appositi rulli della macchina per essere piegato e poi espulso all'esterno.

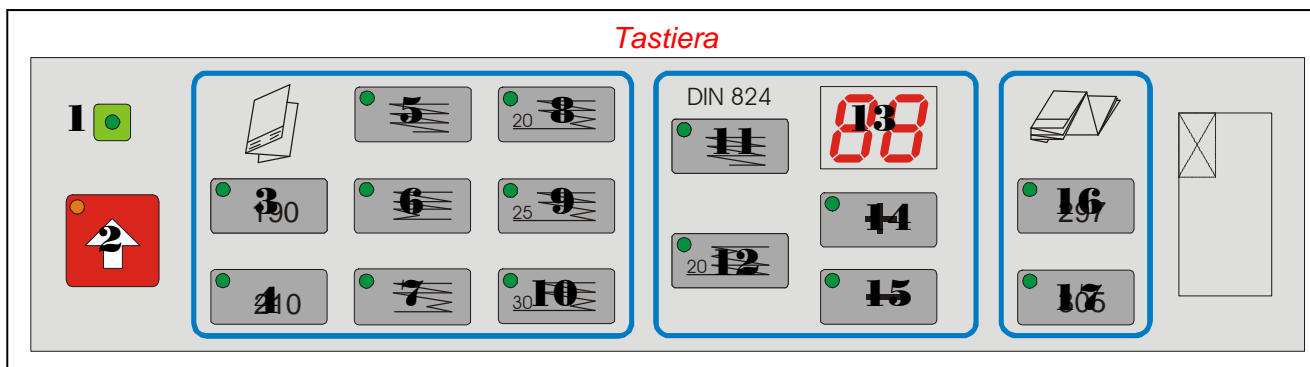
Per copie molto lunghe, superiori alle 22 pieghe l'uscita della stessa sarà solo posteriore. Inoltre dopo 12 pieghe la velocità di piegatura rallenta riducendosi a metà della velocità normale d'utilizzo

Questo manuale operativo contiene tutte le operazioni da eseguire dal trasporto all'uso della piegafogli, quindi deve essere letto attentamente prima di eseguire qualsiasi operazione.

Interfaccia operatore

4.1

La tastiera è composta da tasti di comando e programmazione aventi diversa forma e colore per facilitarne l'uso. Per usare i tasti operativi, accendere la macchina e seguire la sequenza sottostante



Tasto Stop/Emergenza

Alla pressione del tasto si interrompe ogni funzione della macchina. Per ripristinare il funzionamento della macchina ruotare da sinistra a destra il tasto per sbloccarlo.



Interruttore generale

L'interruttore generale si trova sul carter laterale, nella parte posteriore destra della macchina. Una volta premuto l'interruttore generale la piegafogli è disposta per il formato "Piega libera larghezza 210 mm senza compensazione".
("0" off / "1" on)

"0" Macchina spenta
"1" Macchina accesa

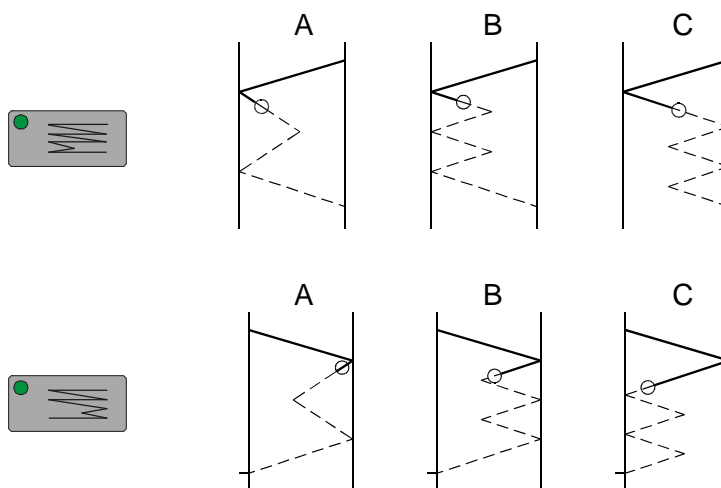


Selettore lato uscita foglio piegato

Il pulsante seleziona l'uscita del foglio piegato. Anteriore (sbocco sotto al piano di lavoro) o Posteriore. Per copie molto lunghe l'uscita è sempre posteriore.

Tasto	Descrizione	Tasto	Descrizione
1	Led verde power. Il led è acceso se la macchina è accesa e in funzione.	2	Tasto espulsione carta. Alla pressione del tasto il Led relativo si accende fino all'espulsione completa della carta.
3	Piega libera larghezza 190 mm. Questo tasto funziona in combinazione con i tasti (5) (6) (7)	4	Piega libera larghezza 210 mm. Questo tasto funziona in combinazione con i tasti (5) (6) (7)
5	Tasto piega libera senza compensazione. Piega libera senza compensazione - questo tasto funziona in combinazione con i tasti (3) o (4) per definire la larghezza di piega	6	Tasto piega libera con compensazione a sinistra sulla penultima piega. Piega libera con compensazione a sinistra sulla penultima piega - questo tasto funziona in combinazione con i tasti (3) o (4) per definire la larghezza di piega
7	Tasto piega libera con compensazione a destra sulla penultima piega. Piega libera con compensazione a destra sulla penultima piega - questo tasto funziona in combinazione con i tasti (3) o (4) per definire la larghezza di piega e può funzionare con (8) o (9) o (10) per definire il bordo		

✓ **NOTA:** Quando si premono i tasti **(6)** o **(7)** combinati con i tasti **(3)** o **(4)** si possono verificare tre condizioni di piega. La piega risulta essere quella indicata dalla lettera A, ma possono verificarsi i casi indicati con le lettere B e C!



Tasto	Descrizione	Tasto	Descrizione
8	Tasto piega libera con bordo di 20. Questo tasto funziona solo in combinazione con il tasto (7).	9	Tasto piega libera con bordo di 25. Questo tasto funziona solo in combinazione con il tasto (7).
10	Tasto piega libera con bordo di 30. Questo tasto funziona solo in combinazione con il tasto (7).	11	Tasto piega a norme DIN 824 senza bordo. Piega a norme DIN 824 (vedere tabella sez. "09 TABELLA NORME DIN 824") secondo un formato scelto senza bordo questo tasto può funzionare in combinazione con i tasti (14) o (15) per definire il formato
12	Tasto Piega a norme DIN 824 con bordo. Piega a norme DIN 824 (vedere tabella sez. "09 TABELLA NORME DIN 824") secondo un formato scelto con bordo 20 (per formati A2 bordo 18) questo tasto può funzionare in combinazione con i tasti (14) o (15) per definire il formato.	13	Display. La piegatrice è dotata di un display a 2 digit che permette la visualizzazione del formato di foglio da piegare a norma DIN 824 (da A3 a 2A0). Il display permette anche la visualizzazione dei messaggi di allarme e delle segnalazioni
14	Tasto seleziona il formato in modo crescente. Questo tasto funziona solo in combinazione con i tasti DIN 824 (11) o (12).	15	Tasto seleziona il formato in modo decrescente. Questo tasto funziona solo in combinazione con i tasti DIN 824 (11) o (12).
16	Tasto selezione Crossfold Seleziona piega cross fold a 297	17	Tasto selezione Crossfold Seleziona piega cross fold a 305.

Funzione Special**4.1.1**

La funzione **special** permette di ottenere pieghe diverse da quelle preimpostate di 190 o 210. Il valore si imposta tramite tastiera e può variare da un minimo di 70mm ad un massimo di 499mm. incrementabile con step di un millimetro. Procedura, utilizzo funzione special Capitolo *Utilizzo funzione Special 6.1.4.*

Arresto di emergenza**4.1.2**

La macchina può essere fermata dall'operatore, in qualsiasi momento, se questi si accorge di un'eventuale anomalia durante l'esecuzione del lavoro o per motivi di sicurezza. Per eseguire un arresto immediato, e non siamo nei pressi della tastiera, si può premere il pulsanti di emergenza, posto sopra al carter laterale destro.

Per ripristinare il normale funzionamento della macchina, dopo aver risolto la causa dell'arresto di emergenza, si deve ruotare il pulsante precedentemente premuto, in senso orario.

Qualifica dell'operatore

5.1

Le operazioni di trasporto, installazione e allacciamento della macchina devono essere effettuate da personale qualificato, trasportatori ed elettricisti.

Trasporto

5.2

Condizione di trasporto

5.2.1

La piegafogli viene spedita con un imballo (**Fig. 5.1**) caratterizzato da una scatola di cartone (A) dove sono inseriti i vari componenti della macchina. Ogni componente è protetto da lastre di cartone.

Piegafogli (B). Spalla destra del bancale (C). Spalla sinistra del bancale (D). Traverse del bancale (E). Piano di lavoro della macchina (F). Cestello raccolta fogli (G). L'imballo contiene il manuale d'uso e la busta attrezzi (H) necessaria per completare le poche operazioni di installazione della macchina.

Le dimensioni dell'imballo (cartone + pallet) e il suo peso complessivo (imballo più piegafogli) risultano essere i seguenti:

	920	1250
Dimensioni (cm) (inch)	165x75xh70 65"x29,5"xh27,5"	195x75xh70 76,8"x29,5"xh27,5"
Peso (lordo - kg) (Lbs.)	167 kg (368.2 lib.)	0 Kg (0 lib.)



Le operazioni di sollevamento, trasporto e movimentazione della macchina o di sue parti devono essere eseguite esclusivamente da personale competente ed adeguatamente addestrato allo scopo.



È assolutamente vietato passare o sostare sotto carichi sospesi.

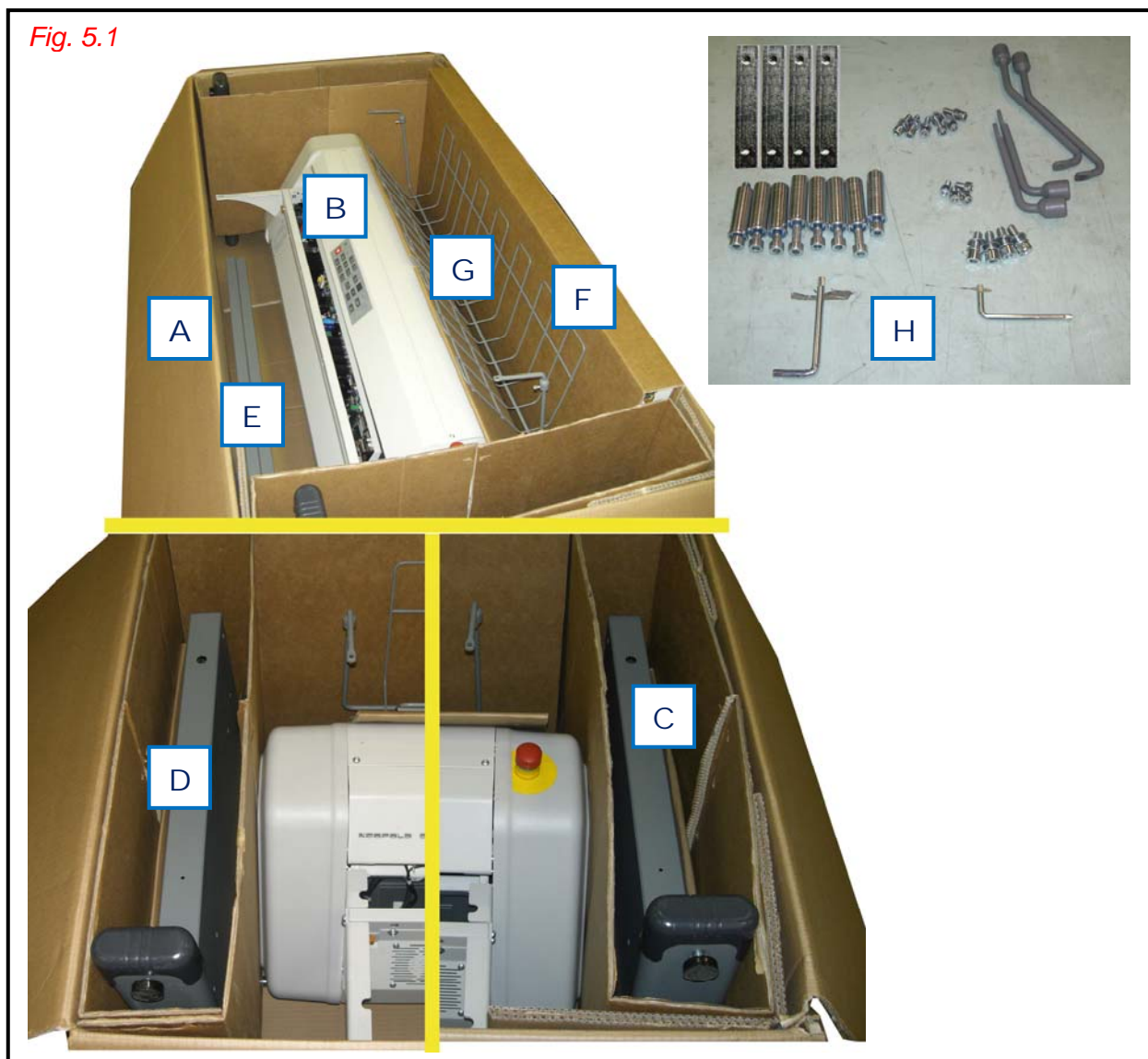


I mezzi utilizzati per il sollevamento, il trasporto e la movimentazione della macchina devono essere adeguati al peso ed alla conformazione degli elementi da sollevare, trasportare e movimentare e devono essere conformi alle disposizioni legislative ad essi applicabili vigenti nel luogo di utilizzo.



Proteggere la macchina da agenti atmosferici esterni, vedi il paragrafo *Caratteristiche della zona di collocazione 5.5.1.*

Fig. 5.1



Verifica dei danni arrecati durante il trasporto

5.2.2

Verificare lo stato delle parti, tramite un'ispezione visiva della macchina, eventualmente dopo averla rimossa dalla scatola di trasporto. Eventuali deformazioni delle parti visibili indicano urti subiti dalla macchina durante il trasporto, che potrebbero comprometterne il normale funzionamento.

In particolare verificare il buono stato delle seguenti parti:

- *Tasti Stop/Emergenza* e tastiera.
- Piano d'inserimento.
- Cestello raccolta fogli piegati
- Lamiere in generale.
- Carter laterali.

Verificare che le viti e i bulloni visibili della macchina siano stretti bene.

Installazione

5.3

- Aprire l'imballo e togliere la spalla destra del bancale (C), togliere una delle due traverse (E), avvitare la traversa inferiore (**fig. 5.2**) alla spalla con le viti, le bussole e le piastrine per traversa in dotazione (**fig. 5.3**).



Attenzione la spalla ha dei fori di diverso diametro, il lato con i fori di diametro maggiore deve essere rivolta verso l'esterno.

Fig. 5.2



Fig. 5.3



- Togliere dall'imballo la spalla sinistra del bancale (D) e avvitarla alla traversa fissata in precedenza alla spalla destra.

- Togliere dall'imballo la seconda traversa (E) (**fig. 5.4**) e montarla nella parte superiore del bancale con le viti, le piastrine e le bussole in dotazione (**fig. 5.5**).

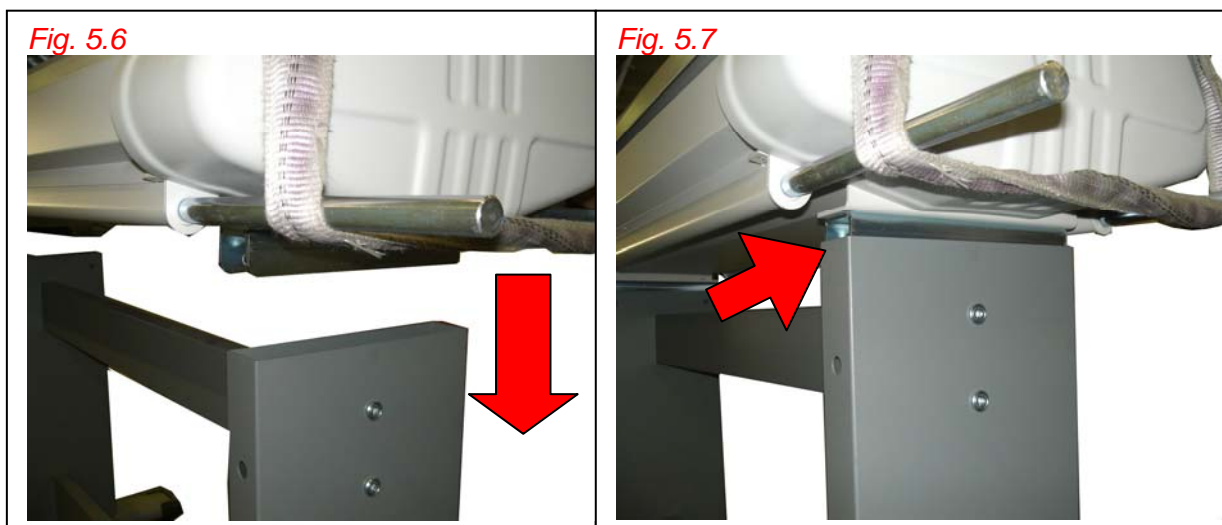


- Dopo aver montato il bancale ed aver stretto tutte le viti, togliere dall'imballo la macchina, la Piegafogli dispone di quattro maniglie (due per lato) per agevolare le varie fasi di sollevamento e trasporto.

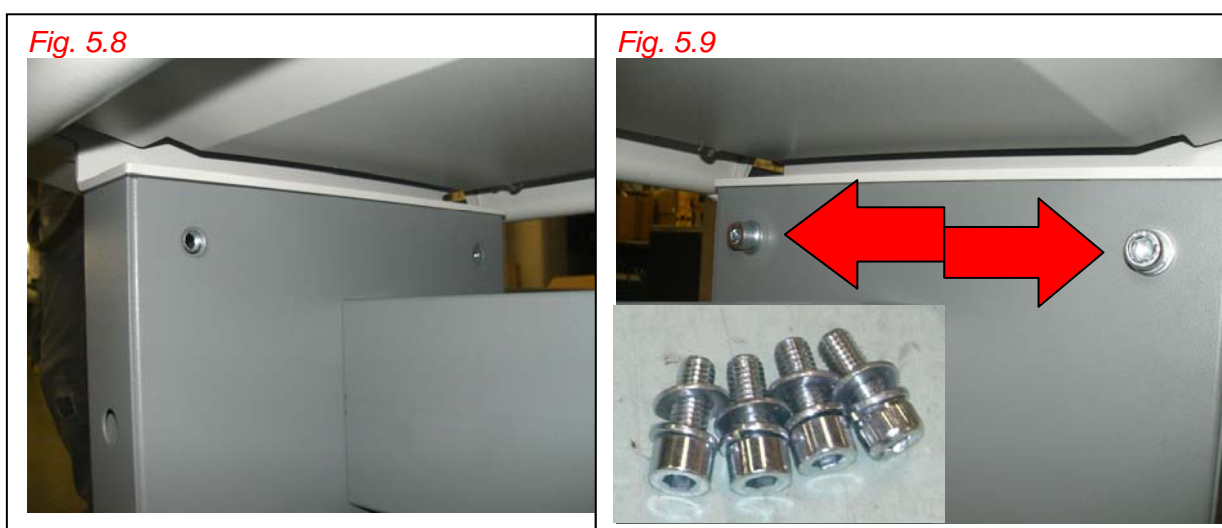


Attenzione: Indossare dei guanti da officina ed eseguire l'operazione di sollevamento e trasporto in quattro persone.

- La piegafogli deve essere posizionata sopra al bancale (**fig. 5.6**) infilando le piastre ad "U" nella sede delle spalle del bancale (**fig. 5.7**).



- Allineare i fori presenti sulla piastra ad "U" fissa sulla piegafogli ed i fori presenti sul bancale (**fig. 5.8**), fissare la macchina al bancale utilizzando le quattro viti in dotazione (due per lato) (**fig. 5.9**).



- Rimuovere il piano di lavoro anteriore dall'imballo, sfilarlo dal cartone che lo protegge, appoggiarlo sulle due guide frontali della macchina e spingerlo verso la macchina, facendo attenzione agli incastri posti sotto al piano di lavoro (**fig. 5.10**).

Fig. 5.10

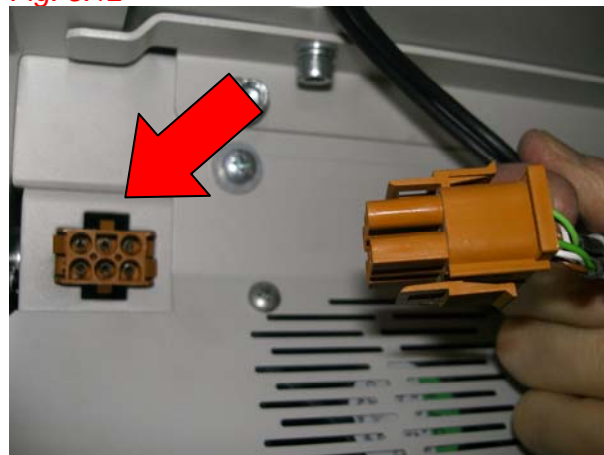


- Fissare il piano di lavoro alla macchina con le viti in dotazione (**fig. 5.11**).
- Infine infilare il connettore dei sensori del piano nell'apposita sede (**fig. 5.12**).

Fig. 5.11



Fig. 5.12

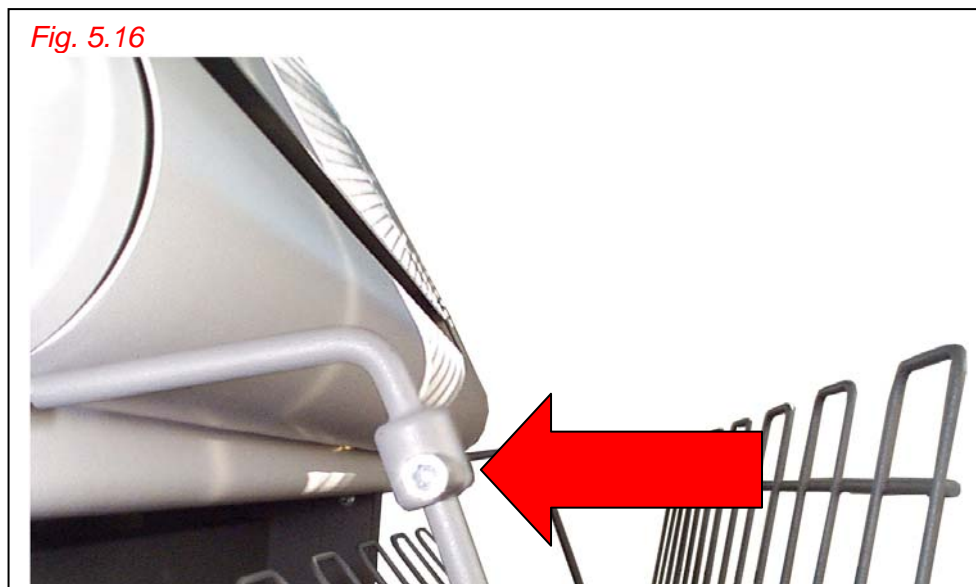


Per montare il cestello raccogli fogli piegati, si deve decidere prima se si vuole che il disegno esca frontalmente o posteriormente (**Fig. 5.13**).

- Fissare con l'apposite viti il gancio alla macchina, (aggancio posteriore (**Fig. 5.14**), aggancio anteriore (**Fig. 5.15**)).



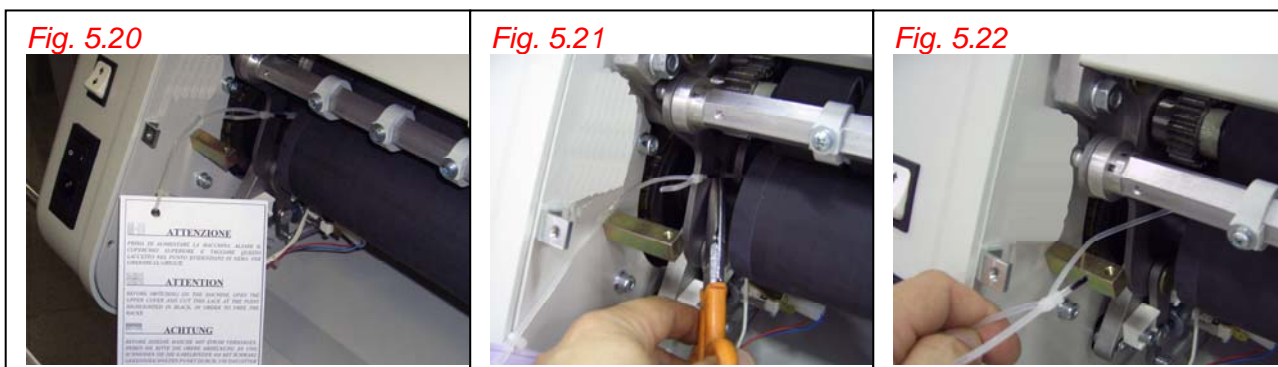
- Infilare le aste laterali del cestello nelle boccole del supporto, montato in precedenza, e stringere bene la vite di bloccaggio (**Fig. 5.16**).



- Prima di avviare la macchina, togliere la fascetta che blocca i convogliatori, per evitare che questi si danneggino durante il trasporto. La fascetta deve essere tagliata in una posizione ben precisa segnalata sulla fascetta stessa da una colorazione nera (**Fig. 5.17**), e posizionata all'interno della macchina.
- Per accedere all'area di taglio svitare le quattro viti (due superiori e due posteriori) che bloccano la lamiera superiore posteriore, e rimuoverla (**Fig. 5.18**).
- Svitare le viti che fissano la lamiera posteriore inferiore e ribaltarla su se stessa (**Fig. 5.19**).



- Con una forbice tagliare la fascetta in prossimità del segno nero, sulla fascetta stessa (**Fig. 5.21**).
- Rimuovere fascetta e cartoncino di attenzione (**Fig. 5.20 – 5.22**).
- Riavvitare la lamiera posteriore inferiore e la lamiera superiore posteriore (**Fig. 5.19 – 5.18**).



✓ **NOTA:** Non sono necessari ulteriori adattamenti di alcun genere in quanto la macchina esce dalla fabbrica già collaudata.

Premendo l'interruttore di accensione e quello per la direzione uscita disegno piegato si attiva la NEOFOLD 920/HS 1250/HS pronta per l'uso.

ATTENZIONE: Se si sentono delle vibrazioni o strani rumori, spegnere immediatamente la macchina e ricercarne la ragione.



Se, invece, viene visualizzato sul display un codice di allarme, consultare questo manuale alla sezione "07. MESSAGGI DI ALLARME/SEGNALAZIONE" seguendo le procedure indicate per la soluzione.



NOTA: In caso di trasporto della macchina eseguire in ordine inverso le operazioni di disimballaggio precedentemente descritte.

Immagazzinamento

5.4

Le indicazioni contenute in questa sezione devono essere rispettate durante i periodi di immagazzinamento temporaneo della macchina che si possono verificare nelle seguenti situazioni:

- Installazione della macchina non immediatamente successiva alla sua fornitura.
- Disattivazione della macchina e suo immagazzinamento in attesa di una ricollocazione

Per quanto possibile la macchina deve essere immagazzinata in modo da essere inaccessibile a persone non autorizzate, deve essere protetta da possibili danni dovuti a polvere, umidità, calore, freddo, raggi solari o sostanze in grado di corroderla o attaccarla. I locali di immagazzinamento non devono essere situati nelle immediate vicinanze di zone pericolose.

Caratteristiche

5.4.1

- Intervallo di temperatura ammesso: da -5°C a +55°C.
- Intervallo di umidità relativa ammesso: dal 30% al 95% senza condensa . umidità ideale ~55%, con temperatura massima di 40°C.
- Illuminazione naturale e/o artificiale adeguata.
- Protezione adeguata da agenti atmosferici.
- Spazio richiesto sufficiente a effettuare le operazioni di sollevamento e trasporto in maniera sicura e agevole, vedi capitolo *Condizioni di trasporto 5.2.1.*
- Piano di appoggio orizzontale con portata superiore alla massa della macchina.
- Spazio richiesto sufficiente a effettuare le operazioni di manutenzione ordinaria e di servizio tecnico, vedi capitolo *Spazio di lavoro 3.1.1.*

Collocazione**5.5****Caratteristiche della zona di collocazione****5.5.1**Alimentazioni

E' necessario predisporre in prossimità della zona di collocazione della macchina, le alimentazioni descritte in 3.2 *Dati di alimentazione*.

Requisiti di spazio

Per il normale utilizzo della macchina, comprese le operazioni di carico e scarico, è necessario disporre di uno spazio direttamente proporzionale alle dimensioni dei supporti da laminare, o dei pannelli per il montaggio. vedi capitolo *Spazio di lavoro* 3.1.1.

Protezione dagli agenti atmosferici

La macchina deve essere collocata in un locale coperto e protetto dal contatto diretto con gli agenti atmosferici.

Pavimentazione

Preparare il piano di appoggio orizzontale su cui collocare la macchina conoscendo la massa della macchina. Prendere in considerazione anche tutte le apparecchiature accessorie.



Le condizioni ottimali di stabilità e di utilizzo si ottengono con un errore massimo di planarità di $\pm \dots$ mm/m. inoltre la macchina deve essere stabilizzata mediante i quattro piedini al pavimento. Inoltre la pendenza massima del pavimento non deve superare i 10° di inclinazione.

Illuminazione

Per svolgere in sicurezza l'utilizzo e la manutenzione della macchina è necessaria una buona illuminazione (indicativamente 200 - 600 lux), secondo norma UNI10380:1994.

Caratteristiche ambientali

- Intervallo di temperatura ammesso: da 18°C a 35°C.
- Intervallo di umidità relativa ammesso: dal 30% al 95% senza condensa. Umidità ideale ~55%, con temperatura massima di 40°C.

Caratteristiche generali di utilizzo

- La macchina non deve essere utilizzata in presenza di atmosfere esplosive
- La macchina non deve essere utilizzata alla presenza d'acidi, agenti corrosivi, sale, ecc.
- La macchina non deve essere utilizzata in presenza di radiazioni ionizzanti e non ionizzanti (raggi X, microonde, raggi ultravioletti).

Allacciamento elettrico**5.5.2**

Per far funzionare la piegafogli, è necessario collegare la macchina all'alimentazione elettrica. Questa operazione deve essere eseguita da personale qualificato.

✓ La macchina viene alimentata per mezzo di un cavo della lunghezza di 2.5 metri (98") e una spina conformi a quanto indicato sulla targhetta di identificazione

✓ Verificare che la linea di distribuzione elettrica sia dimensionata in funzione della potenza della macchina.

- Posizionare il cavo di alimentazione in modo che non sia calpestato o rovinato.
- Non mettere il cavo di alimentazione dove può essere danneggiato.
- Operazioni di manutenzione e servizio devono essere effettuate solo dal servizio tecnico autorizzato dal produttore.



Rischi di natura elettrica. Effettuare il collegamento dell'impianto di messa a terra prima di ogni altro collegamento alla linea di distribuzione elettrica.

- Sezionare la linea elettrica che porta alimentazione alla macchina.
- Se il dispositivo di sezionamento è la spina di rete, la relativa presa di corrente deve essere facilmente accessibile e in prossimità dell'apparecchio.
- Ridare tensione alla linea elettrica che porta alimentazione alla macchina.

L'impianto elettrico di alimentazione alla macchina deve essere dotato di:

- Protezione contro le sovracorrenti, mediante dispositivi aventi corrente di intervento, dimensionata tenendo in considerazione il massimo assorbimento della macchina.
- Un dispositivo d'intervento per i guasti dell'isolamento (differenziale) con dati di targa dimensionati in modo idoneo per il tipo di macchina.
- Un circuito di protezione equipotenziale esterno (messa a terra) adeguato e conforme alle disposizioni legislative vigenti nel luogo d'installazione della macchina.

Collaudo**5.5.3**

Prima di procedere all'utilizzo ordinario e continuativo della macchina verificare il perfetto funzionamento generale della macchina, eseguendo almeno qualche piega di prova.



Se si sentono delle vibrazioni o strani rumori, spegnere immediatamente la macchina e ricercarne la ragione consultando il capitolo *Diagnostica*.



Se, invece, viene visualizzato sul display un codice di allarme, consultare questo manuale al capitolo *09 Messaggi di allarme/segnalazione* seguendo le procedure indicate per la soluzione.

Qualifica dell'operatore

6.1

L'utilizzo della macchina deve essere effettuato da personale qualificato

Posto di lavoro

6.1.1

Posizione del lavoratore: In fase di avviamento e piegatura occupa la posizione frontale con il pannello di comando alla sua sinistra. In caso di manutenzioni occupa la posizione richiesta dall'intervento da effettuare.

Accensione e spegnimento della macchina

6.1.2

L'interruttore generale è situato sulla parte posteriore destra della NEOFOLD HS. Una volta premuto l'interruttore generale la piegafogli è disposta per il formato "Piega libera larghezza 210 mm senza compensazione". Per spegnere la macchina premere il pulsante dell'interruttore generale su "0"

Inserimento foglio da piegare

6.1.3

Per ottenere l'intestazione dati del disegno sulla prima piega, bisogna inserire il foglio, con la tabella all'ingresso del piano d'inserimento con la stessa rivolta verso il basso (anche per crossfold).

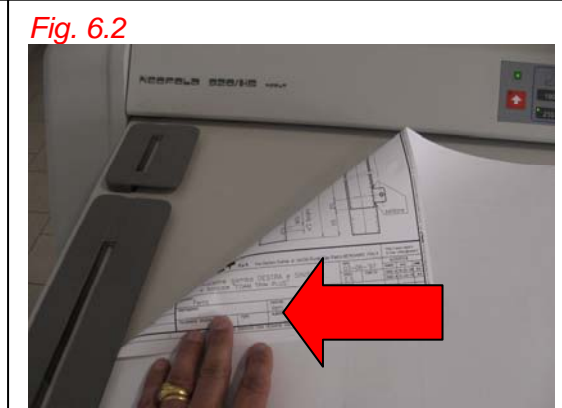
Inserire il foglio da piegare o impostare sulla tastiera il formato desiderato se non coincide con quello predisposto all'avvio della macchina

Per dare inizio al processo, procedere come segue:

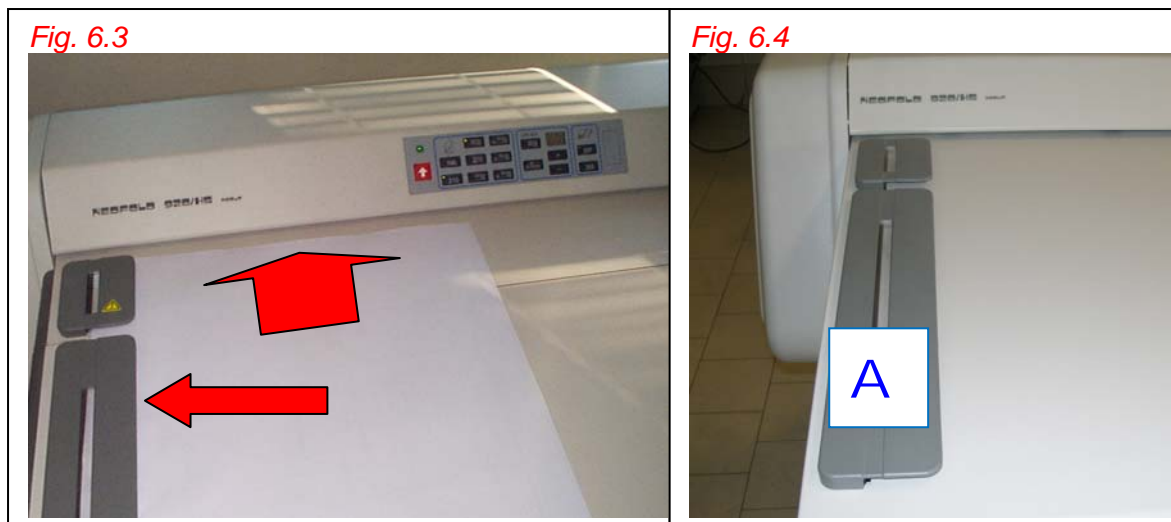
- Selezionare tramite la tastiera (**Fig. 6.1**) il formato di piega desiderato (vedere *Interfaccia operatore Cap. 4*).



- Porre il foglio sul piano d'inserimento, con il cartiglio rivolto verso il basso (**Fig. 6.2**).



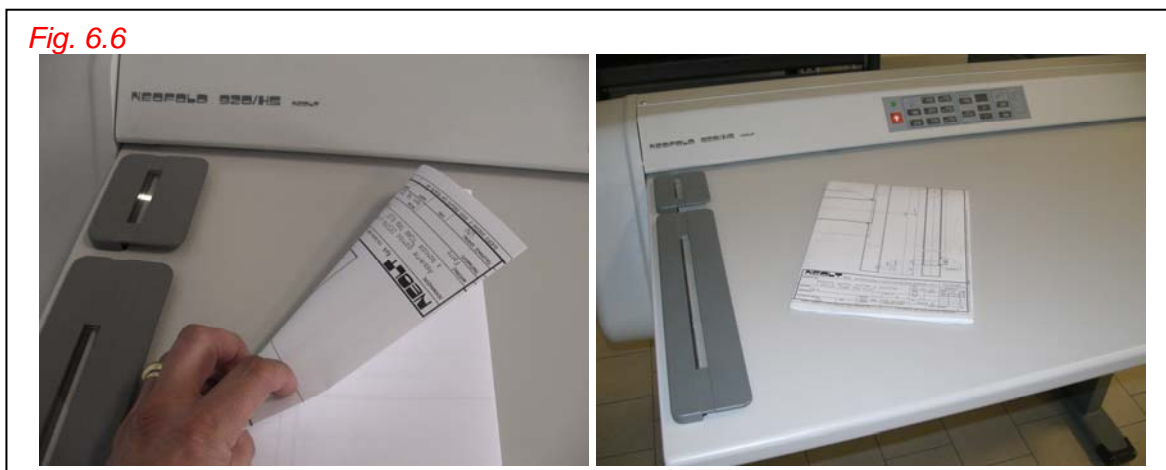
- Allineare il lato sinistro del foglio all'apposita guida di inserimento (**Fig. 6.3**).
- Accompagnarlo verso i rulli di cattura (**Fig. 6.3**), facendo attenzione, che le fotocellule (**A**), leggano la presenza della carta (**Fig. 6.4**). Questo accorgimento eviterà la possibilità di un effetto a fisarmonica sulla larghezza del foglio stesso.
- Spingere il foglio in avanti fino a che i rulli di cattura prendano il foglio da piegare.



- Selezionare il Crossfold tramite la tastiera (**Fig. 6.5**) oppure libero.



- Porre il foglio sul piano d'inserimento, con il cartiglio rivolto verso il basso (**Fig. 6.6**). Allinearlo a sinistra nell'apposita guida di inserimento e accompagnarlo verso i rulli di inserimento foglio (**Fig. 6.6**).



Utilizzo funzione Special

6.1.4

La funzione **special** permette di ottenere pieghe diverse da quelle preimpostate di 190 o 210. Il valore si imposta tramite tastiera e può variare da un minimo di 70mm. ad un massimo di 499mm. incrementabile con step di un millimetro.

In modalità special la macchina può eseguire l'operazione di crossfold se selezionato in precedenza, questa opzione, rende però inefficace la possibilità di utilizzare tale funzione con formati inferiori all'A3.

Per i formati inferiori all'A3 si deve disabilitare la funzione di crossfold, agendo sugli appositi pulsanti, prima di accedere alla funzione special.

- Premere e tener premuto per più di tre secondi il tasto .
- Il display visualizza la seguente dicitura , siamo ora nella possibilità di configurare la macchina in base alle nostre esigenze.
- Premere il tasto per impostare le centinaia, il display visualizza una sola cifra , premere i tasti o per aumentare o diminuire il valore (range di regolazione da 1 a 4).
- Premere il tasto per passare all'impostazione delle decine ed unità di millimetro, il display visualizza due cifre ,utilizzando i tasti o aumentare o diminuire il valore sino ad ottenere la misura desiderata.
- Premere ancora il tasto , il display visualizza nuovamente la dicitura ora inserire il foglio per la piega, utilizzando la solita procedura.

Fig. 6.7



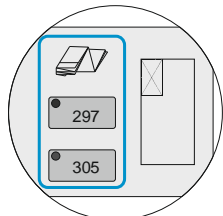
- Premere il tasto per più di tre secondi per uscire dalla funzione special.


Utilizzo funzione Special-1

6.1.5


La funzione **special-1** permette di ottenere pieghe diverse da quelle preimpostate, mantenendo un formato di 420mm. di prima piega. Il formato deve essere impostato prima della piega iniziale ed è disponibile per i formati A1 A0 e 2A0.

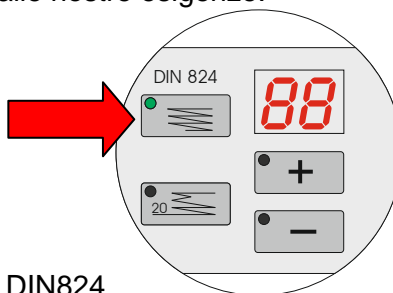
La modalità special-1 funziona con i pulsanti di crossfold disattivati.






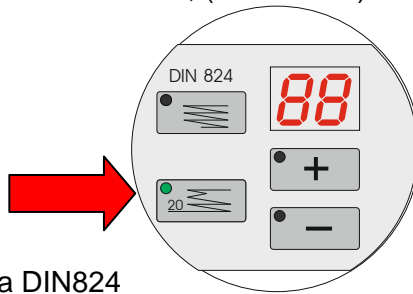
- Premere e tener premuto per più di tre secondi il tasto .

- Il display visualizza la seguente dicitura , siamo ora nella possibilità di configurare la macchina in base alle nostre esigenze.

- Premere il tasto  nell'area DIN824 per impostare il formato da partenza, il display visualizza il formato, (A1-A0-2A0).

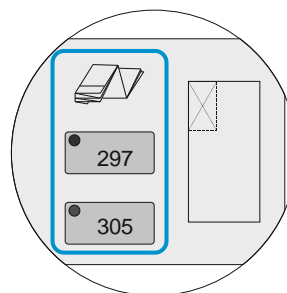



- Premere il tasto  nell'area DIN824 per passare all'impostazione del formato con bordo premere sempre lo stesso pulsante per selezionare il formato di partenza (A1-A0-2A0),utilizzando i tasti  o  aumentare o diminuire il valore del bordo (20-25-30) sino ad ottenere la misura desiderata.



- Procedere con la prima piega, utilizzando la solita procedura.

Fig. 6.7



- Per procedere alla seconda piega (crossfold) desiderata 297 o 305, di seguito inserire il foglio per attivare la seconda piega. attivare la misura
- Premere il tasto  per più di tre secondi per uscire dalla funzione special-1.



NOTA: per copie molto lunghe, superiori alle 22 pieghe l'uscita della stessa sarà solo posteriore. Inoltre dopo 12 pieghe la velocità di piegatura rallenta riducendosi a metà della velocità normale d'utilizzo.

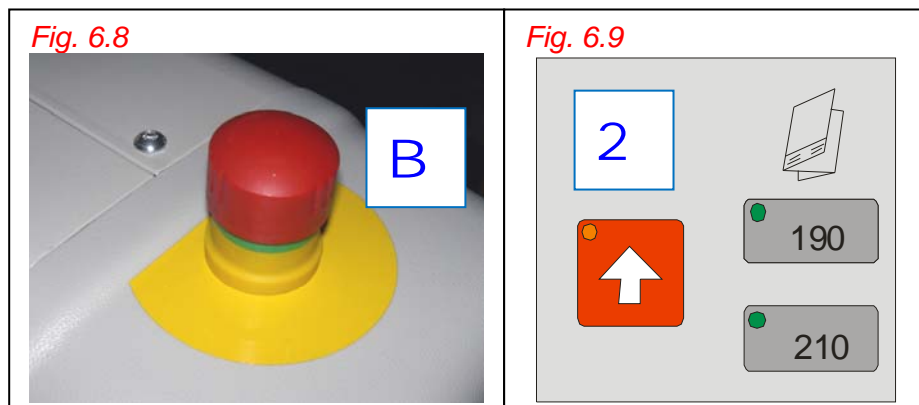


E' assolutamente sconsigliato appoggiarsi o appoggiare qualsiasi oggetto sul piano di inserimento. Nel caso in cui gioielli o abiti vengano attirati nella macchina premere il tasto di emergenza.

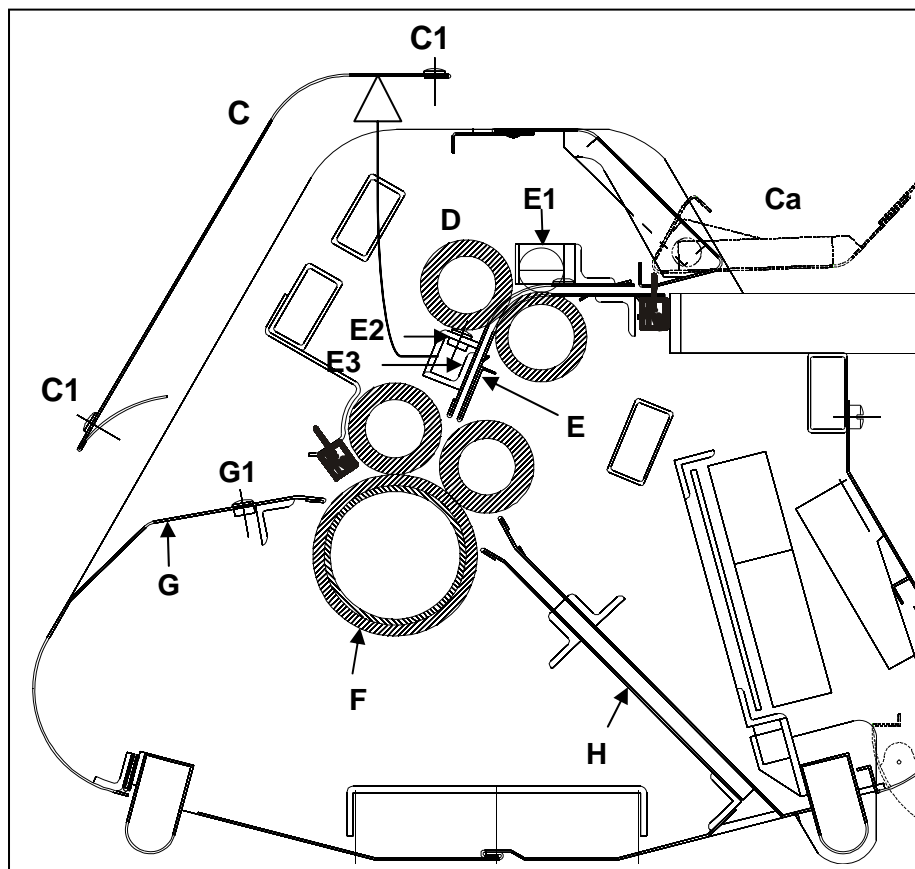
Inceppamento foglio o blocco della piegafogli

6.1.6

- In caso di inceppamento del foglio da piegare o blocco della piegafogli, interrompere immediatamente ogni operazione premendo il tasto di emergenza (B) - (Fig. 6.8).
- Dopo un controllo della zona di inserimento carta, ruotare in senso orario il tasto di emergenza (B) ed in seguito premere il tasto di espulsione della carta (2) (Fig. 6.9).



- Se il foglio rimane ancora incastrato all'interno della macchina, spegnere la stessa per annullare il contatto delle frizioni con i rulli di trasporto, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e provare ad estrarre il foglio inceppato tirandolo nel senso contrario alla direzione di inserimento.



Se non si riesce a togliere la carta con la procedura precedente seguire la sequenza che segue:

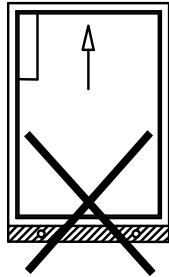
- Aprire il carter superiore (**C / Ca**) svitando le viti (**C1**), togliere il rullo di alimentazione (**D**) e ruotare il convogliatore (**E**) verso l'alto svitando le tre viti (**E1-E2-E3**). Ispezionare la zona e provvedere alla rimozione della carta residua ruotando in senso antiorario il rullo principale (**F**). Se l'uscita è posteriore, dopo aver aperto il carter posteriore (**G**) svitando la vite (**G1**). Le viti sopra descritte devono essere svitate sia sul lato sinistro della piegafogli che su quello destro. Se l'inceppamento avviene nel convogliatore (**H**) (uscita anteriore) provvedere alla rimozione della carta residua con un utensile munito di gancio tirando verso il basso.



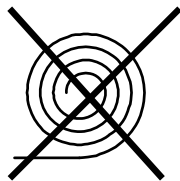
NOTA: terminate le operazioni di pulizia chiudere ogni sportello aperto, alimentare la piegatrice e premere il tasto (2) un paio di volte per espellere anche i piccoli frammenti di carta residui e procedere ad una nuova operazione di piegatura. In caso di ulteriori problemi chiamare l'assistenza tecnica.

Caratteristiche dei fogli da piegare

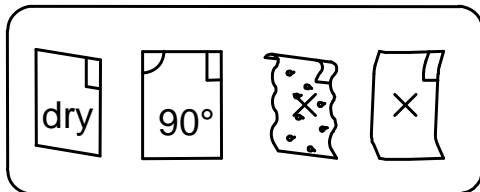
6.1.7



Evitare di inserire i fogli dotati di striscia di sospensione sia di carta che di metallo.



I fogli arrotolati devono essere arrotolati nel senso opposto prima di essere introdotti nella piegatrice e comunque la parte di foglio di inserimento deve essere perfettamente piatta



Il foglio deve essere in “condizioni normali” schematizzate a lato.



ATTENZIONE: Spessore massimo consigliato 110 g/m². Per spessori superiori rivolgersi all’assistenza tecnica.

Tabella test operativi

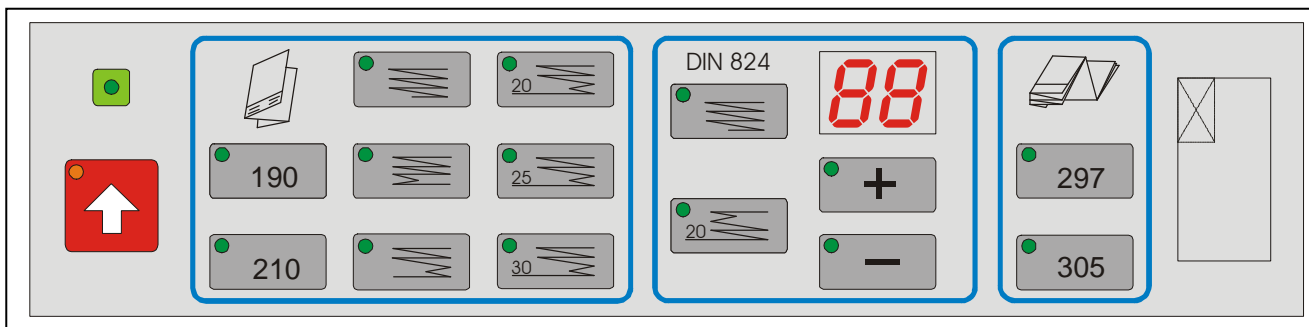
7.1

ATTENZIONE: Questi test hanno la caratteristica di verificare la funzionalità della piegatrice, ma è comunque consigliabile chiamare l'assistenza tecnica prima di effettuare alcuna verifica!

Fotocellula 1 - 210	1
Fotocellula 2 - 190	2
Fotocellula 3	3
Fotocellula 4	4
Non utilizzato	5
Microinterruttore solenoide 1 Microinterruttore solenoide 2 Microinterruttore solenoide 3	6
Pulsante uscita carta anteriore/posteriore	7
Fotocellula cross-fold automatico	8
Solenoide 1 - inserimento carta	9
Solenoide 2 - rastrelliera anteriore	10
Solenoide 3 - rastrelliera posteriore	11
Frizione destra	12
Frizione sinistra	13
Motore a bassa velocità	14
Test automatico del motore	15
Ventilatori	16

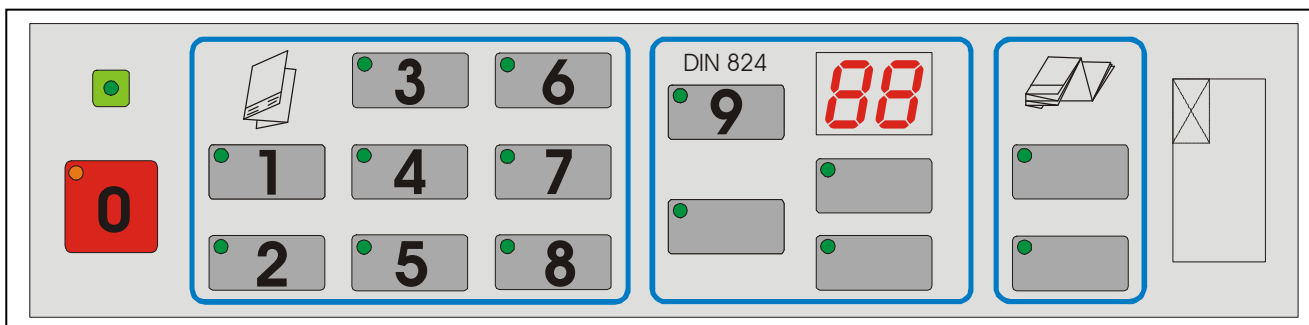
Test funzionale piegatrice

7.2



- Tenere premuto il tasto **305** ed accendere la macchina.
- Il display visualizza la versione della EPROM.
- Sulla tastiera si accendono i Led corrispondenti ai tasti **297** **305**.
- Dopo lo spegnimento dei Led si può accedere ai test veri e propri.

I tasti assumono valori numerici:

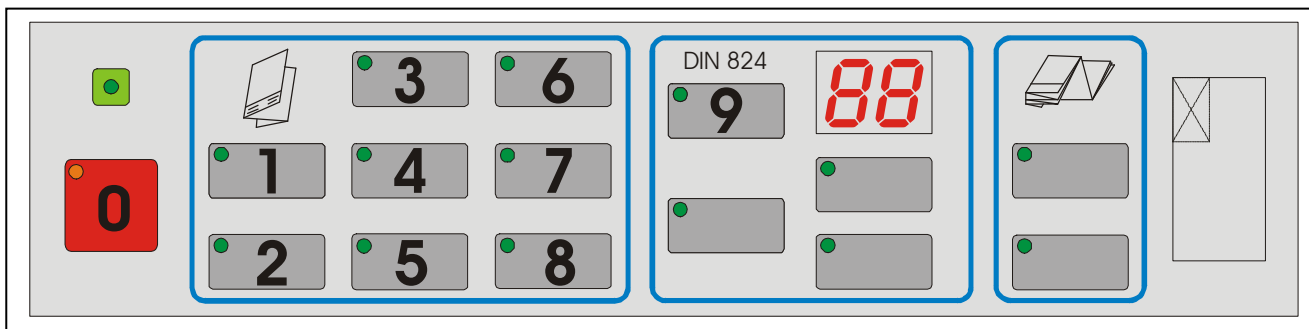


Sono disponibili 16 test:

- da 1 a 8 ingressi – sensori ottici e microinterruttori;
- da 9 a 11 azionamento dei solenoidi;
- 12 e 13 azionamento delle frizioni;
- 14 attivazione motore a bassa velocità;
- 15 test automatico del motore;
- 16 ventilatori.

Descrizione del test sensori ingresso (1-8)

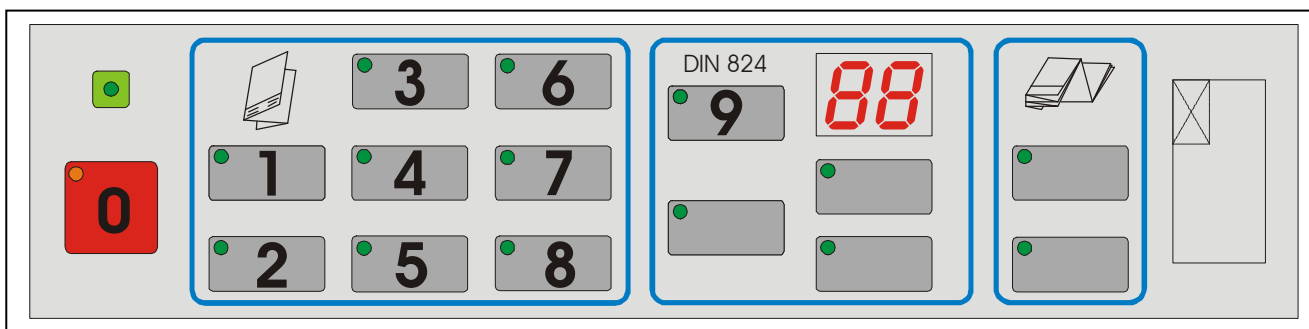
7.2.1



- Accedere a questo test premendo un tasto da 1 a 8 (sul display viene visualizzato il numero corrispondente al test da eseguire).
- Il tasto **+** permette di accedere al test vero e proprio.
- Sul display viene visualizzato **0** o **1** che rappresenta lo stato del sensore
0 = non attivo **1** = attivo
- Per uscire dal test premere il tasto **+**.

Descrizione del test dei solenoidi e relativi microswitch (9-11)

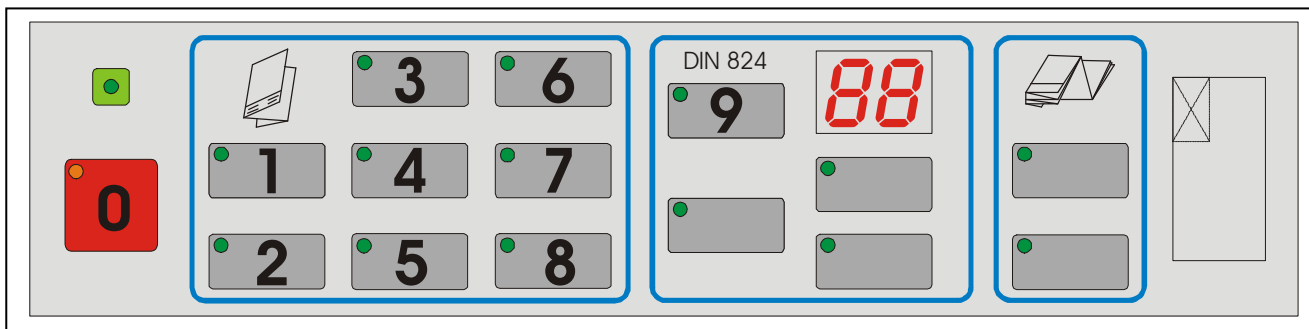
7.2.2



- Accedere a questi test premendo i tasti che visualizzano sul display i numeri da 9 a 11.
 es. Test nr. 10 per solenoide uscita anteriore; premere i tasti **190** (corrispondente a 1) e il tasto espulsione **↑** (corrispondente allo 0).
- Sul display si visualizza il numero **10**.
- Il tasto **+** permette di accedere al test vero e proprio.
- Premere il tasto **297** ripetutamente per attivare / disattivare il solenoide selezionato.
 Il display visualizza sul digit a destra:
0 = solenoide non attivo **1** = solenoide attivo
 Il display visualizza sul digit a sinistra:
0 = microswitch non attivo **1** = microswitch attivo
- Per uscire dal test premere il tasto **+**.

Descrizione del test per le frizioni (12-13)

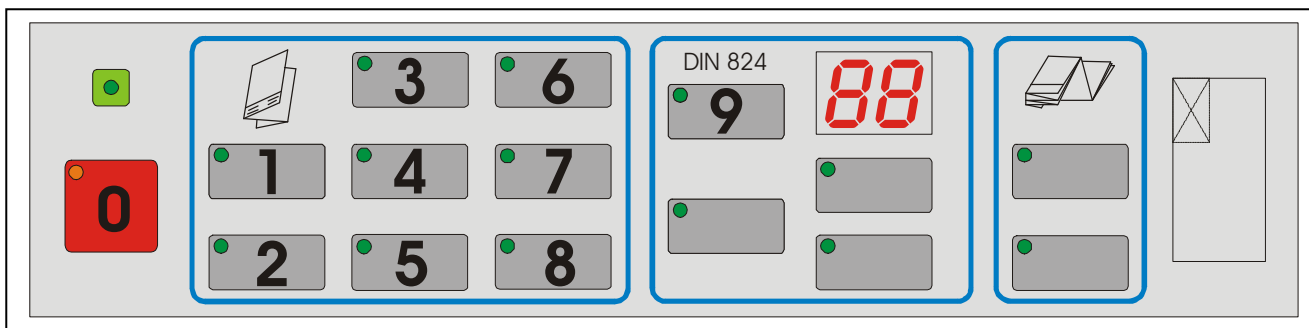
7.2.3



- Accedere a questi test premendo i tasti che visualizzano sul display i numeri da 12 a 13. es. Test nr.12 per frizione destra; premere i tasti (corrispondente a 1) e (corrispondente al 2) sul display si visualizza il numero **12**.
- Il tasto permette di accedere al test vero e proprio.
- Premere il tasto ripetutamente per attivare / disattivare la frizione selezionata. Il display visualizza:
0 = non attiva **1** = attiva
- Per uscire dal test premere il tasto .

Descrizione del test per motore a bassa velocità (14)

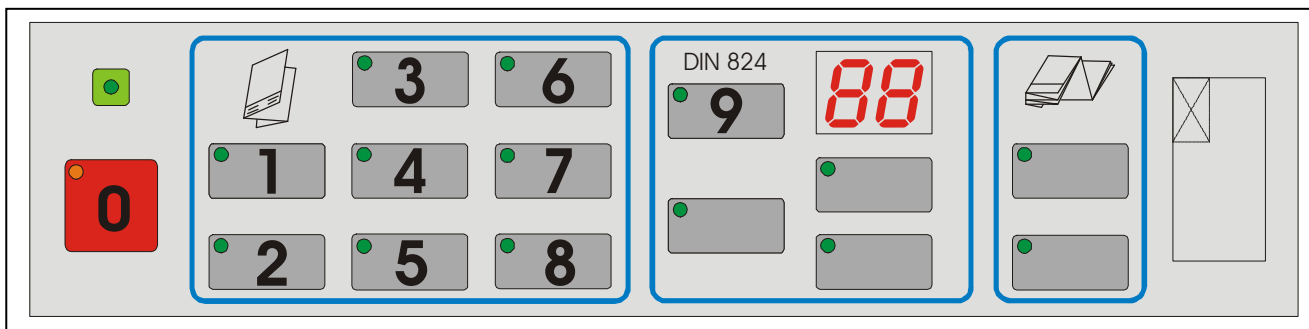
7.2.4



- Accedere al test premendo i tasti (corrispondente a 1) e il tasto compensazione sinistra (corrispondente al 4) il display visualizza il numero **14**.
- Il tasto permette di accedere al test vero e proprio.
- Sul display appare **99** (numero massimo di cicli da eseguire).
- Premere il tasto DIN 824 senza bordo (numero 9) ripetutamente per decrementare il numero di cicli da eseguire, il numero impostato viene moltiplicato per 10 (es. 90 corrisponde a 900 cicli).
- Premendo il tasto espulsione il motore parte. Il display decreterà il valore impostato del numero dei cicli fino ad arrivare a 0. Il test termina quando il display visualizza **0**. Premendo in qualsiasi momento il tasto espulsione, il motore viene subito fermato.
- Per uscire dal test premere il tasto .






Descrizione del test automatico del motore (15)

7.2.5



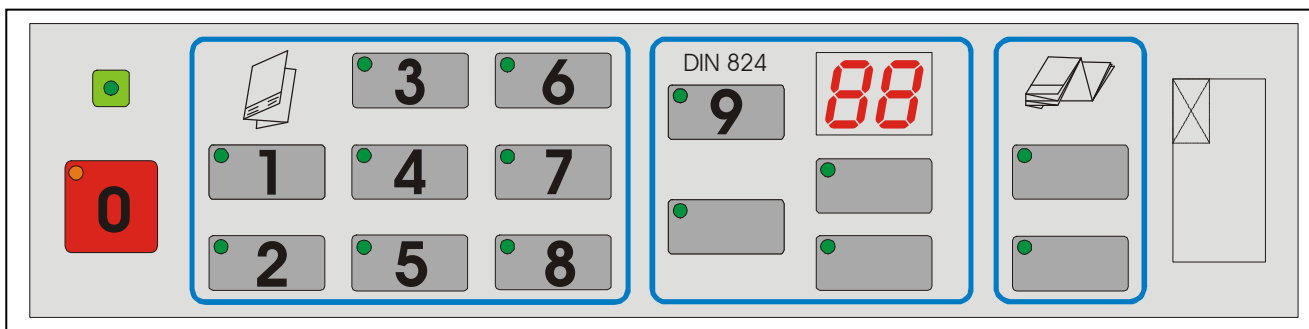
Questo test mette in movimento per 40 minuti circa il motore visualizzando il numero di cicli fatti diviso 10, si ferma per 10 minuti circa visualizzando il numero dei minuti. Durante il movimento, ogni 10 cicli si ferma per 5 secondi, riparte azionando a turno le rastrelliere.






Termina soltanto alla pressione del tasto di espulsione carta .

- Accedere al test premendo i tasti  (corrispondente a 1) e il tasto compensazione destra  (corrispondente al 5) il display visualizza il numero **15**.
- Il tasto  permette di accedere al test vero e proprio.
- Premendo il tasto espulsione  il test inizia. Premendo in qualsiasi momento il tasto espulsione, il motore viene subito fermato.
- Per uscire dal test premere il tasto .

Descrizione del test dei ventilatori (16)

7.2.6



- Accedere al test premendo i tasti  (corrispondente a 1) e bordo 20  (corrispondente al 6) sul display si visualizza il numero **16**.
- Tasto  permette di accedere al test vero e proprio.
- Premere il tasto  ripetutamente per attivare / disattivare i ventilatori. Il display visualizza:
 - **0** = non attivi **1** = attivi
- Per uscire dal test premere il tasto .

Messaggi di allarme / segnalazione

8.1

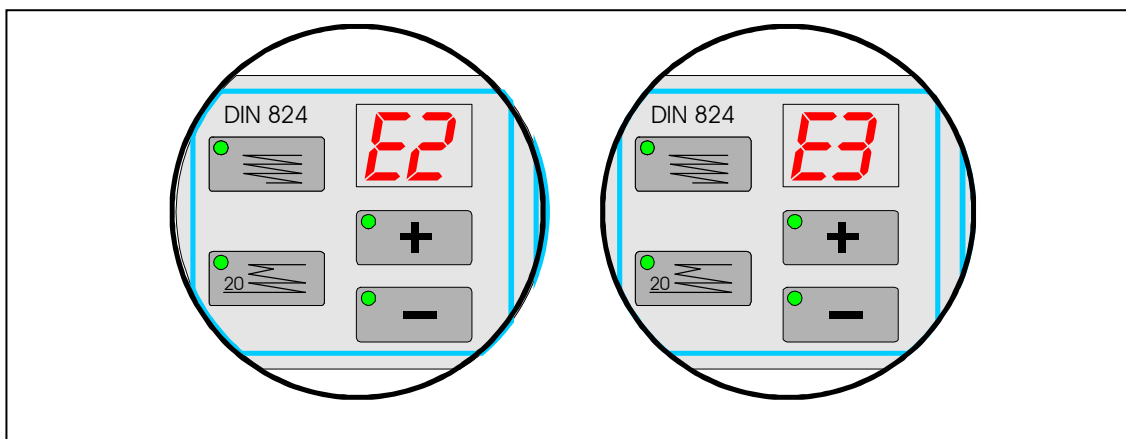
La piegafogli **NEOFOLD 920/HS -1250/HS** fornisce all'operatore le informazioni riguardo alle anomalie di funzionamento. Le indicazioni di queste condizioni sono date dalla parola allarme / segnalazioni, insieme a un codice visualizzato sul display. I suddetti allarmi/segnalazioni possono essere divisi in due gruppi di appartenenza. In dettaglio

Allarmi che bloccano il funzionamento della macchina

8.1.1

(spegnere e riaccendere la macchina)

Questi allarmi (tre tipi) sono dotati di segnale acustico e i LED che lampeggiano.



ALLARME: 

Questo allarme indica che i microinterruttori di sicurezza hanno rilevato che almeno un solenoide è rimasto sempre attivo.

- **AZIONE:** Verificare il funzionamento dei solenoidi con l'apposito test descritto nella sezione "06. TEST OPERATIVI". In caso di ripetizione dell'allarme chiamare l'assistenza tecnica!

ALLARME: 

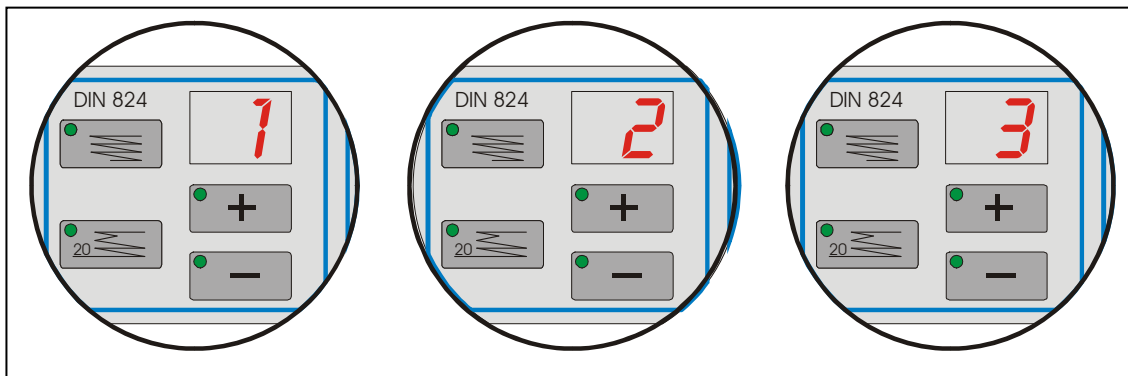
Questo allarme indica che i microinterruttori di sicurezza hanno rilevato che almeno un solenoide non è mai attivo.

- **AZIONE:** Verificare il funzionamento dei solenoidi con l'apposito test descritto nella sezione "06. TEST OPERATIVI". In caso di ripetizione dell'allarme chiamare l'assistenza tecnica!

Segnalazioni che non bloccano il funzionamento della macchina 8.1.2

(premere un tasto per continuare)

Queste segnalazioni (cinque tipi) sono dotate di LED che lampeggiano.



SEGNALAZIONE:

Indica il mancato arrivo della carta al sensore 4 entro il tempo stabilito per troppo ritardo nell'inserimento della carta.

- **AZIONE:** Eventualmente rimuovere la carta inceppata, premere un tasto qualsiasi e inserire la carta in tempo utile (5 sec.)!



SEGNALAZIONE:

Indica l'inserimento di un foglio con formato DIN 824 più grande di quello impostato.

- **AZIONE:** Correggere l'impostazione del formato!



SEGNALAZIONE:

Indica l'inserimento di un foglio con formato DIN 824 più piccolo di quello impostato.

- **AZIONE:** Correggere l'impostazione del formato!

Manutenzione ordinaria

9.1



Rischi di scosse elettriche e movimenti intempestivi durante la manutenzione. Isolare la macchina dalle fonti di alimentazione di energia togliendo il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Rientrano nella manutenzione ordinaria tutte quelle operazioni periodiche e preventive che consentono l'utilizzo in sicurezza della macchina.

Qualifica dell'operatore

9.1.1

La manutenzione ordinaria della macchina deve essere effettuata da personale qualificato.

Procedura

9.1.2

Effettuare le operazioni periodiche elencate nella seguente tabella.

Operazione da eseguire	Frequenza di esecuzione	Procedura	Precauzioni
Pulizia rulli ingresso	Mensile	Pulire con alcool e un panno che non lasci residui	Scollegare la spina di alimentazione
Pulizia sensori compensazione	Semestrale	Con aria compressa	Scollegare la spina di alimentazione
Pulizia rulli di piega	Semestrale	Pulire con alcool e un panno che non lasci residui	Scollegare la spina di alimentazione

Manutenzione straordinaria

9.2

Contattare direttamente **NEOLFACTORY** per ogni operazione di manutenzione straordinaria non documentata in questo manuale.

Tabella norme DIN 824

10.1

FORMATO	PIEGA	CON BORDO (mm)	PIEGA	SENZA BORDO (mm)
A3	1	190	1	210
	2	105	2	210
	3	125		
		420		420
A2	1	192	1	210
	2	192	2	210
	3	210 (bordo 18)		174 (rimanente)
		594		594
A1	1	190	1	210
	2	125,5	2	210
	3	125,5	3	210
	4	190	4	210
	5	210		
		841		840 (manca 1 mm)
A0	1	190	1	210
	2	109,5	2	210
	3	109,5	3	210
	4	190	4	210
	5	190	5	210
	6	190	6	139 (rimanente)
	7	210		
		1189		1189
2A0	1	190	1	210
	2	190	2	210
	3	190	3	210
	4	190	4	210
	5	190	5	210
	6	190	6	210
	7	190	7	210
	8	166	8	212 (rimanente)
	9	186		
		1682		1682

Qualifica dell'operatore

11.1

La demolizione della macchina deve essere effettuata da personale qualificato.

Disattivazione della macchina

11.2

Una volta raggiunta la fine della vita tecnica e operativa della macchina, questa deve essere disattivata. La messa fuori servizio e in condizioni di non essere più utilizzata per gli scopi per cui a suo tempo era stata progettata e costruita, deve poter comunque rendere possibile il riutilizzo delle materie prime che la costituiscono.



NEOLTFACTORY non assume alcuna responsabilità per danni a persone, animali domestici derivanti dal riutilizzo di singole parti della macchina per funzioni o situazioni differenti da quelle originali.

Procedura

11.2.1

- Scollegare l'alimentazione elettrica.
- Nel caso di movimentazione della macchina, fare riferimento a *5.2 Trasporto*.



La macchina è realizzata con materiali non biodegradabili. Portare la macchina in un deposito autorizzato per lo smaltimento.

Qualora si intenda, per qualsiasi motivo, mettere fuori servizio la piegafogli, è necessario osservare alcune regole fondamentali atte a salvaguardare l'ambiente.

Alluminio, Ferro, Plastica, materiale elettrico generico e schede elettroniche dovranno essere smontati e smaltiti separatamente, da personale qualificato.

Basandoci sulle informazioni ricevute dai nostri fornitori, dichiariamo che il prodotto, è conforme alla Direttiva RoHS e quindi non contiene le sostanze proibite dalla normativa stessa oltre i valori massimi di concentrazione.

DIRETTIVA 2002/95/CE

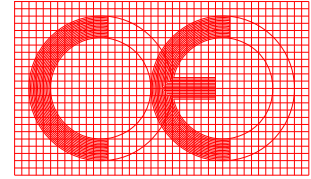
Per adempiere alla normativa RAEE l'etichetta con il contenitore barrato applicato su alcuni e ben definiti particolari, indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente e alla salute umana, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa essere riciclato in base alle procedure di rispetto dell'ambiente. Per maggiori dettagli sulle strutture di raccolta disponibili, contattare l'ufficio competente del proprio comune.

Elenco ALLEGATI

12.1

Allegato A **Dichiarazione di conformità CE**

Dichiarazione CE di conformità



fabbricante della macchina

Nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:

--

Descrizione della macchina:

Denominazione generica	PIEGA FOGLI AUTOMATICA
Marca	NEOLTFAC TORY
Modello	NEOFOLD xxx/H
Destinazione d'uso prevista	PIEGA FOGLI IN FORMATI STANDARD DIN 824
Numero di matricola	-
Denominazione commerciale	NEOFOLD MACCHINA PIEGA FOGLI AUTOMATICA
Accessori in dotazione	-

L'azienda firmataria della presente DICHIARA sotto la sua esclusiva responsabilità che la macchina a cui la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle prescrizioni:

- della direttiva 2006/42/CE (Direttiva Macchine)
- della direttiva 2004/108/CE (Direttiva Compatibilità Elettromagnetica)
- della direttiva 2006/95/CE (Direttiva Bassa Tensione)

Luogo e data di redazione

Valbrembo XX/XX/XXXX

Nome, funzione e firma del firmatario che ha la delega del fabbricante o del suo mandatario stabilito nella comunità

NEOFOLD HS

920 - 1250

The original instructions are the ones in Italian.



USER'S MANUAL

ENGLISH

Cod. NF.PC-03-2015-7S-GB



USOGB-NF-HS-7S.DOC

**Chapter 1 General information**

1.1 Data of the manual.....	1-1
1.2 Users	1-1
1.3 Property of the information.....	1-1
1.4 Conventions used	1-2
1.4.1 Conventional terms used	1-2
1.4.2 Conventional symbols used	1-2
1.5 Identification data of the manufacturer.....	1-3
1.6 Identification data of the machine	1-3
1.7 EC conformity certification	1-4
1.8 Warranty.....	1-4
1.9 Assistance	1-4
1.10 Use of the manual.....	1-4
1.11 Description of the machine.....	1-5
1.11.1 Correct use.....	1-5
1.11.2 Incorrect use	1-5
1.11.3 Structure of the machine	1-6

Chapter 2 Safety information

2.1 Safety criteria	2-1
2.2 Qualifications of the personnel.....	2-2
2.3 Responsibility	2-2
2.3.1 Protection	2-2
2.3.2 Safety devices.....	2-3
2.3.3 Sensory presence paper	2-4
2.4 Danger zones and residual risks.....	2-5
2.5 Noise	2-6
2.5.1 Information on noise hazards.....	2-6

Chapter 3 Characteristics of the machine

3.1 Technical specifications	3-1
3.1.1 Working space	3-2
3.2 Power data	3-4
3.3 Machine performances.....	3-4

Chapter 4 Operator interface

4.1 Operator interface	4-1
4.1.1 Special function.....	4.4
4.1.2 Emergency stop	4.4

**Chapter 5 Installation**

5.1 Qualifications of the operator	5-1
5.2 Transportation	5-1
5.2.1 Transportation conditions.....	5-1
5.2.2 Assessment of damages during transportation.....	5-2
5.3 Installation	5-3
5.4 Storage.....	5-9
5.4.1 Characteristics	5-9
5.5 Placing of the machine	5-10
5.5.1 Characteristics of the area the machine is placed in.....	5-10
5.5.2 Electric connection.....	5-11
5.5.3 Testing	5-11

Chapter 6 Use

6.1 Qualifications of the operator	6-1
6.1.1 Place of work.....	6-1
6.1.2 Switching the machine on and off	6-1
6.1.3 Feeding the media to fold.....	6-1
6.1.4 Use of Special function	6-3
6.1.5 Use of Special1 function	6-4
6.1.6 Paper jam or blocking of the machine.....	6-6
6.1.7 Characteristics and suggestions on use of sheets to fold.....	6-8

Chapter 7 Operating tests

7.1 Table of operating tests	7-1
7.2 Operation machine test	7-2
7.2.1 Description of the sensor test (1-8)	7-3
7.2.2 Description of solenoid and relating microswitch test (9-11)	7-3
7.2.3 Description of friction test (12-13).....	7-4
7.2.4 Description of stepping motor test (14).....	7-4
7.2.5 Description of automatic test (15).....	7-5
7.2.6 Description of fan test (16)	7-5

Chapter 8 Alarm messages and indications.

8.1 Alarm messages / indications	8-1
8.1.1 Alarms that block the operation of the machine	8-1
8.1.2 Indications that do not block the operation of the machine	8-2

Chapter 9 Maintenance

9.1 Ordinary maintenance.....	9-1
9.1.1 Qualifications of the operator	9-1
9.1.2 Procedures	9-1
9.2 Extraordinary maintenance	9-1



Chapter 10 **DIN 824 standards table**
10.1 *DIN 824 standards table* 10-1

Chapter 11 **Demolition**
11.1 *Qualifications of the operator* 11-1
11.2 *Deactivation of the machine* 11-1
 11.2.1 *Procedure* 11-1

Chapter 12 **Attachments**
12.1 *List of ATTACHMENTS* 12-1

Attachment A **EC conformity declaration**
EC conformity declaration A-1

Data of the manual**1.1**

Instruction manual.
Code of Manual

AUTOMATIC SHEET FOLDER
NF.PC-03-2015-7S-GB

Users**1.2**

Instruction manual.

- Transporter.
- Installer.
- User.
- Maintenance personnel.
- Demolition squad.



For further details on the users of this manual, see 2.2 *Qualifications of the personnel*.

Property of the information**1.3**

We are glad you decided to purchase our **NEOFOLD HS** automatic sheet holder. The high productivity level of the machine makes it the ideal solution for drawing reproduction centers and technical offices.

The information contained in this manual is reserved property. All rights are reserved. This manual should be kept for future reference.

This manual cannot be reproduced or copied, as a whole or in parts, without prior written consent of **NEOLFACTORY**. These documents are provided only for the use of the customer whom the manual has been supplied to with the machine, and can be used only for the installation, use and maintenance of the machine the manual refers to.

NEOLFACTORY states that the information of this manual is congruent to the technical and safety requirements of the machine the manual refers to. The manufacturer cannot be held responsible for any direct or indirect damages to people, objects or animals due to the use of these documents or of the machine in conditions other than those authorized.

NEOLFACTORY reserves the right to change or improve, without notice, these documents and these machines, and also other machines marketed of the same model as the one this manual refers to but with a different serial number. The information of this manual particularly refers to the machine specified in 1.6 *Identification data of the machine*.

Conventions used**1.4****Conventional terms used****1.4.1**

Machine: indicates the machine specified in 1.6. *Identification data of the machine.*

Frame: bearing structure of the machine.

Qualified personnel: people, who thanks to their knowledge and preparation and experience, along with the knowledge of the relevant rules, safety requirements and service conditions, are able to recognize and avoid any possible danger for the people, and any damage to the media being worked and to the machine.

The descriptions of **direction, sense and position** (on the right of the machine, on the left of the machine) refer to the position of the operator in front of the machine.

Conventional symbols used**1.4.2**

Text in italics: indicates the title of a chapter, a section, a sub-section, a paragraph, a table or an illustration of this manual, or another reference manual.

1 (generic number as an example): symbolic representation of a command device or signal.

A (generic letter as an example): symbolic representation of a part of the machine.



Notes contain important information, and are pointed out after the text they refer to.



The danger symbols indicate those procedures which, if not respected, could cause physical damages to the operator. The manufacturer cannot be held responsible for any damages to people due to noncompliance with these norms.



The warning symbols indicate those procedures which, if not respected, could damage the machines or the devices connected to it. The manufacturer cannot be held responsible for any damages to objects due to the noncompliance with these norms.

Identification data of the manufacturer
1.5

Please contact the distributor for all maintenance interventions. any unauthorized maintenance interventions make the warranty void.

NEOLTFACTORY

Via ITALIA, 6 8
24030 Valbrembo (BG) - ITALY

Tel. 035/468811

Fax 035/468886

Identification data of the machine
1.6

Type	SHEET FOLDER
Model	NEOFOLD xxxx HS
Serial Number	
Year of Construction	

The machine has an identification plate on the back of the machine, under the connection structure, and the EC label on the side. Example. Do not remove the label and it is absolutely forbidden to place other labels on the machine without the prior written notice of the manufacturer.

EC conformity certification**1.7**

Attachment A CE conformity certification includes a copy of the CE conformity certification of the machine.

Warranty**1.8**

NEOLFACTORY offers a one-year warranty on the machine.

The parts subject to normal wear out are not included in the warranty. The warranty is limited to the substitution or repair of the parts that should result damaged or defected.

The assessment of the defects and causes is carried out at **NEOLFACTORY** premises.

The warranty is cancelled if the machine is used incorrectly, or in an improper or excessive way, if any non-original spare parts are used and for noncompliance with the indications of this manual.

In no case can the purchaser demand the resolution of the contract, claim for damages or the extension of the warranty.

The term "Original Purchaser" refers to the person who initially bought the product covered by this warranty for purposes other than re-selling. The warranty is applicable and valid only for the original purchaser and only for the period (during the warranty period) in which the original purchaser possesses the equipment.

-
- ✓ **NEOLFACTORY** cannot be held responsible for any negative advertisement, or missed profits, due to malfunctioning, technical or mechanical, of the product being used or on display.
-

-
- ✓ The correct and safe operation of the machine is guaranteed only if the machine is used in compliance with what is indicated in the manual and relevant documentation. **NEOLFACTORY** cannot be held responsible for any damages to people or things due to an improper use of the machine or to modifications not previously authorized by the manufacturer himself.
-

Assistance**1.9**

NEOLFACTORY provides, on request, assistance for the installation and the maintenance of the machine.

Use of the manual**1.10**

Carefully read the chapters *General information*, *Safety information*, *Characteristics of the machine* and *Operator interface*.

-
- ✓ Please consult the relative chapter for any transportation, installation, use, maintenance and demolition operation. This manual and the enclosed documentation (Attachment A CE conformity declaration), must be kept for the entire technical life of the machine in order to consult it quickly when necessary. If the machine is sold as second-hand, this manual and the enclosed documentation must be supplied along with the product.
-

Description of the machine**1.11****Correct use of the machine****1.11.1**

The machine must be used only to fold the media which it has been designed for. The main feature is the possibility of folding drawings with free format for any length and with standard formats according to DIN 824 standards.

The width of the fold can be 190 mm or 210 mm, with adjustable margins (using the keyboard), whereas the transversal fold has a length of 297 mm and 305 mm.

The folded drawing can come out of the front or back of the machine. This feature can be selected using the relevant button, both sides are fitted with functional and versatile baskets.

The machine is made of physically independent and autonomous groups, therefore the proper use of the machine also refers to the correct functioning of only one part of it.

Use of the machine

The installation and the ordinary maintenance of the machine must be carried out by qualified personnel only.

The machine was designed to be used in an area with the characteristics indicated in the section *CHARACTERISTICS OF THE AREA THE MACHINE IS PLACED IN 5.5.1* and in the section *POWER DATA 3.2*.

Incorrect use of the machine**1.11.2**

Any use other than that indicated in part *1.11.1 Correct use of the machine* is to be considered incorrect, especially:

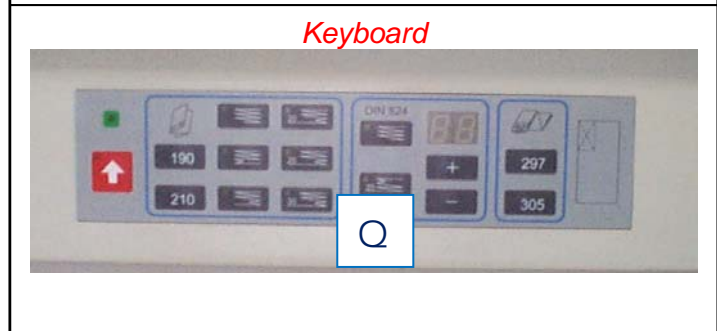
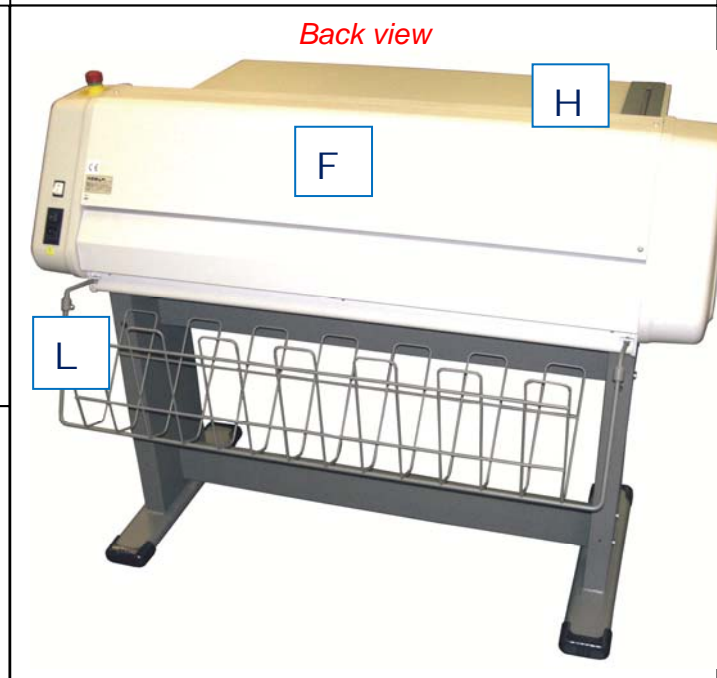
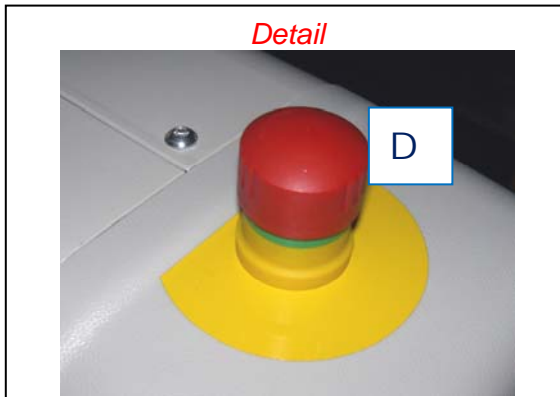
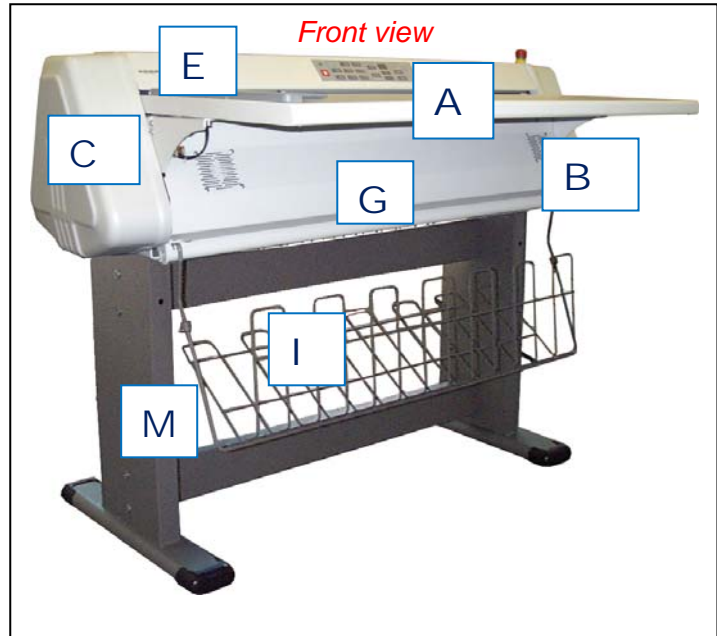
- Using the machine in ways which differ from those which it has been designed for, represents an anomalous condition and could therefore damage the structure of the machine.
- Using the machine without its protections and without the safety equipment it is provided with: particularly without the fixed protections that block access to the rotating parts.
- Not observing the procedures of this manual and especially maintenance and repair ones.
- Using the machine in an area at risk of fire or explosions because it is not equipped with flameproof components.
- Using the machine in an explosive area.
- Using the machine in an inflammable area.

Structure of the machine

1.11.3

The machine includes the following parts:

- A** Feeding table.
- B** Right protection.
- C** left protection.
- D** Emergency button.
- E** Top protection.
- F** Rear protection.
- G** Electronic boards protection.
- H** Feeding guide.
- I** Front basket
- L** Back basket.
- M** Table
- N** Main switch.
- O** Power socket.
- P** Fuse holder compartment.
- Q** Keyboard.
- R** Switch for selection of back or front sheet ejection.



Safety criteria**2.1**

The machine has been designed and made in compliance with the essential safety criteria and standards indicated below, and following amendments and integrations and the relating national legislations:

(see *Attachment A EC conformity certification*).

Thanks to the accurate analysis carried out by the manufacturer, most of the risks depending on the conditions of use of the machine, both foreseeable and reasonably foreseeable, have been eliminated.

The complete documentation including all the safety norms adopted is in the technical booklet of the machine, which is deposited at the manufacturer's premises.

The manufacturer recommends strict compliance with the instructions, procedures and recommendations of this manual and with the laws in force on the safety in the work place. This also refers to the use of the protection devices foreseen, both those integrated in the machine and personal.

-
- ✓ **NEOLFACTORY** cannot be held responsible for any damages to people, animals or objects due to noncompliance with the safety norms and recommendations of these documents.
-

Qualifications of the personnel

2.2

Stage of the technical life of the machine	Qualification of the operator in charge
Transportation	Qualified transportation
Installation	Qualified personnel
Use	Qualified personnel
Ordinary maintenance	Qualified personnel
Extraordinary maintenance	Technicians appointed by NEOLTFACTORY
Demolition	Qualified personnel

Responsibility

2.3

- ✓ **NEOLTFACTORY** cannot be held responsible for any damages to people, animals or objects due to noncompliance with the safety norms and recommendations of these documents.



Tampering with the protections and the safety devices is dangerous for the people using the machine and for those exposed to it.

- ✓ **NEOLTFACTORY** cannot be held responsible for any damages to people, animals or objects due to tampering with the protections.

Protection

2.3.1

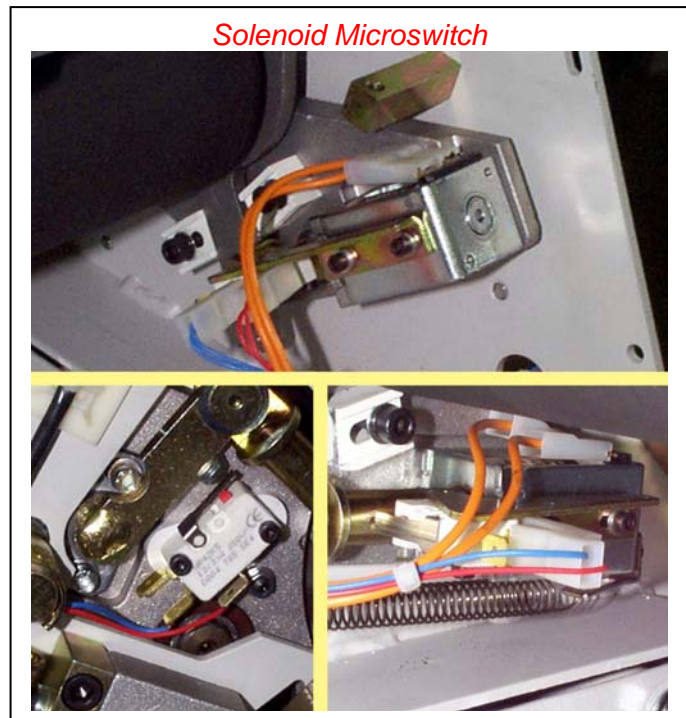
The machine is provided with different types of protections.

Fixed protections:

- Front closure panel (electronic board protection).
- Back closure panel (protection of parts moving to expel sheets).
- Right panel (protection of reverse gear pulley, frictions, folding group springs).
- Left panel (protection of main roller movement transmission pulley)

Safety devices**2.3.2**

- The sheet folder is fitted with safety micros that interrupt operation in case of malfunctioning.



- The machine is provided with an emergency stop button on the left panel.

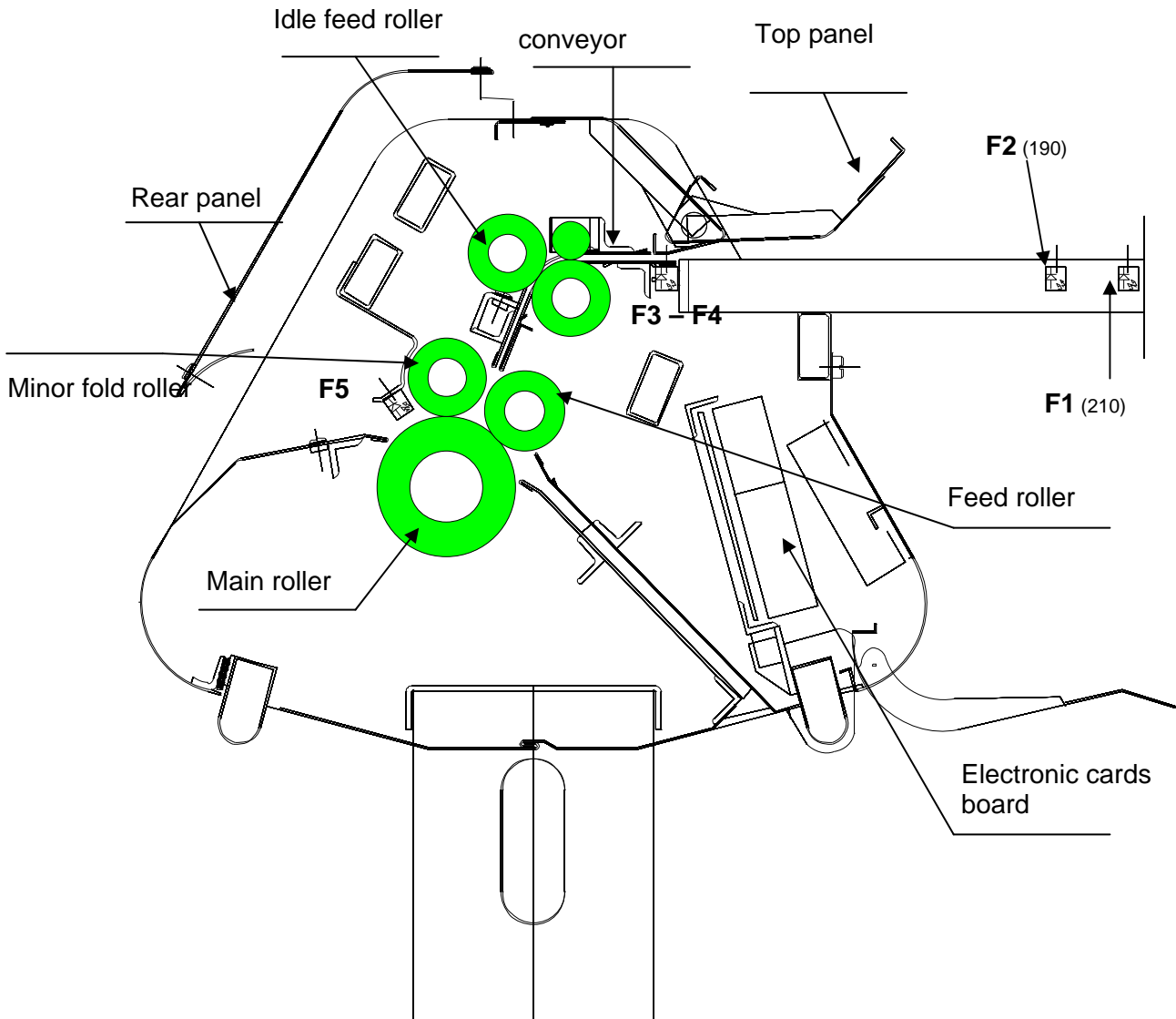
*Fixed protections:*

- Front closure panel (electronic board protection).
- Back closure panel (protection of parts moving to expel sheets).
- Right panel (protection of reverse gear pulley, frictions, folding group springs).
- Left panel (protection of main roller movement transmission pulley)

Sensory presence paper

2.3.3

- Five photoelectric cells (F1-F2-F3-F4-F5) signal the presence of the paper.



Dangerous areas and residual risks**2.4**

All the areas around the machine in which people are at risk of injuries or health problems are considered dangerous.



Pay close attention to hands during sheet feeding and sheet ejection operations. Switch off and disconnect the machine before performing any operation different from the one it has been designed for or to open the fixed panels of the machine.

During certain intervention procedures on the machine, which are pointed out each time in this manual, residual risks for the operator may arise. Residual risks can be avoided by carefully complying with the procedures of this manual and using the personal protection equipment indicated, such as:

- Pay attention to the danger labels on the machine. Pay close attention specifically to these parts:
 - The feeding area of the media to fold
 - The back output area of the folded sheet
 - The front output area of the folded sheet:
 - Paying attention to the danger notices on the sheet folder



NEOLTFACTORY cannot be held responsible for any damages to people, animals or objects caused by the noncompliance with the prescribed standards or by not using the prescribed personal protection equipment.

Noise**2.5**

Figures on noises produced by a machine identical to the one described in this manual, measured according to the "Machine Directives " (89/392/CEE and following amendments).

Level of continuous acoustic pressure equivalent pondered A, emitted by the machine is lower than 70dB (A)

The measurements made in front of the machine (normal position of operator), at one meter from the machine, with the machine on idling speed are lower than 60 dB (A) with peaks of 70 db

Calculation of noise made according to the ISO 11202:1995 standard.

Information on noise hazards**2.5.1**

The levels of acoustic emission indicated do not necessarily imply safe exposure levels for the worker. The levels of exposure of the worker are obviously linked to the emission levels of the machine, however other factors affect the levels of exposure of the workers: duration of the exposure, characteristics of the area and the presence of other machines. The levels of emission of the machine, however, allow the users to assess the danger related to acoustic emissions.



A continuous use of the machine and of other machinery present in the area of installation could lead to a high level of personal daily exposure to noise.

When daily personal exposure is equal to or higher than 85 dB(A) the use of PPE is recommended (protective caps, protective ear plugs, ...).

When daily personal exposure is equal to or higher than 90 dB(A) the operator must use PPE (protective caps, protective ear plugs, ...).

For further information on the protection measures, in Italy refer to UNI EN458 standard of 1995 and EN457

Technical specifications
3.1


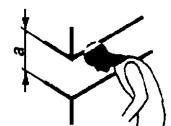


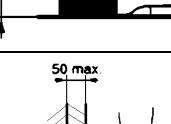
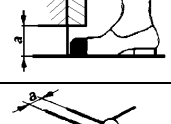


Model		920	1250
Max. operating width		950 mm. (37,4")	1250 mm. (49,2")
Working speed		35 m/min. (114,8 ft/min.)	
Folding speed		format A0 in 5 sec. 12 A0 per minute	
Type of paper		Plain, heliographic, plotter	
Grams		60÷110 g/sq. m.	
Folding methods		normal, aligned, adjusted with or without margin (20 - 25 - 30 mm), according to DIN standards 824: A3 (420x297) A2 (594x420) - A1 (841x594) - A0 (1189x841) - 2A0 (1682x1189) SPECIAL fold free from 70mm. to 499mm. SPECIAL1 fold edge and without edge A1 to A0 or 2A0	
Dimensions	Width	1330 mm. (52,4")	1630 mm. (64,2")
	Depth, table included	1100 mm. (43,3")	
	Height with support	1040 mm. (41")	
	Height of work table	940 mm. (37")	
Net weight		135 Kg. (297,6lbs.)	155 Kg. (341,7 lbs.)

For very long copies, over 22 folds, the output will be only in the back. Furthermore after 12 folds, the folding speed will slow down to half of the normal operating speed

Work space

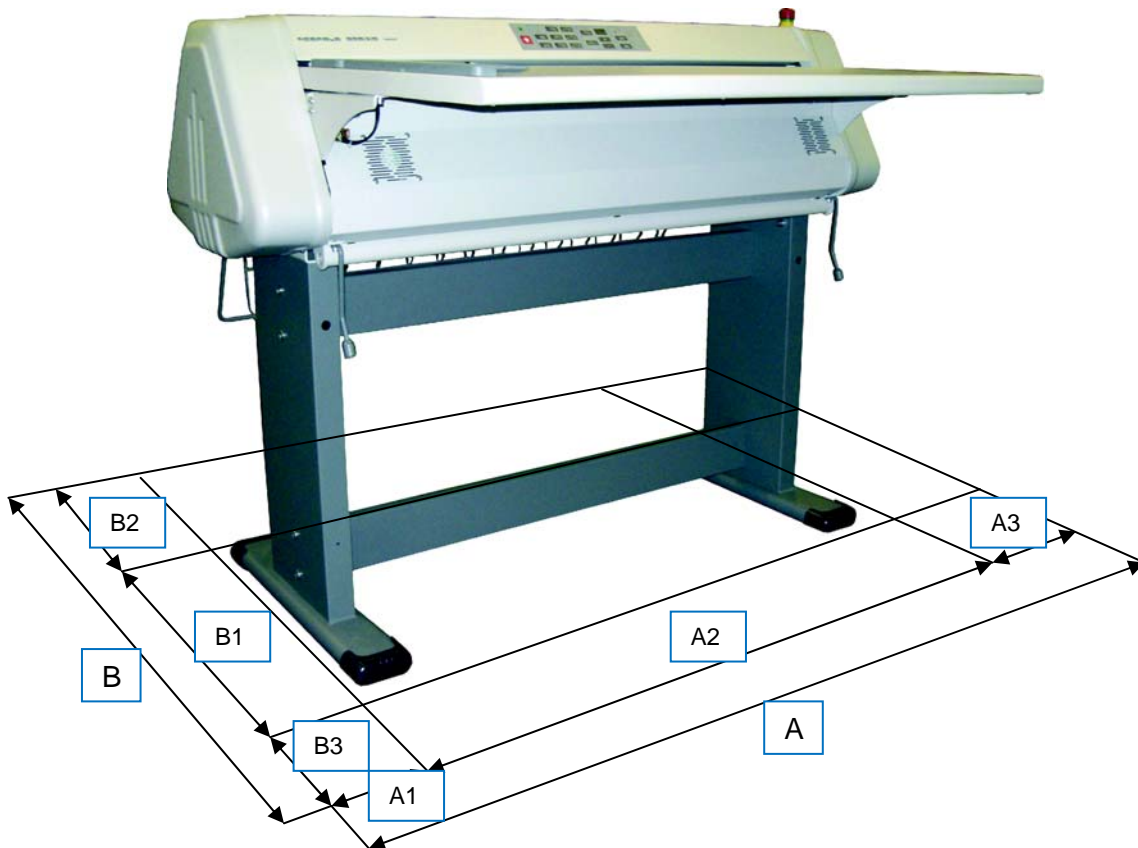
3.1.1

Make sure the machine is installed so that there is enough space for ordinary and extraordinary maintenance operations and for the proper use of the machine, thus taking into account the minimum space between the moving parts (media being worked or machine), the fixed elements (walls or the room where the machine is installed), in compliance with the table of the UNI EN 349:1995 standards (attachment A).

Part of the body	Minimum space	Figure
Body	500 mm (19,7")	
Head (Less favourable position)	300 mm (11,8")	
Leg	180 mm (7,1")	
Foot	120 mm (4,7")	
Toe of foot	50 mm (1,97")	
Arm	120 mm (4,7")	
Hand Wrist Fist	100 mm (3,9")	
Finger of hand	25 mm (0,98")	

The machine requires an operating space able to assure a safe and effective use.

T1	Mod. 920	Mod. 1250
A	1420	1730
A1	500	500
A2	1320	1630
A3	500	500
B	2380	2380
B1	580	580
B2	300	300
B3	1500	1500



Power supply data**3.2**

- | | | |
|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Voltage and single-phase frequency: | 230V/240V 50/60Hz – (110V 50/60Hz). |
| <input type="checkbox"/> | Absorption | max. 1A. (2A) |
| <input type="checkbox"/> | Consumption | 200W. |
| <input type="checkbox"/> | Power fuse | T3,15A |

**Responsibility**

NEOLTFACTORY cannot be held responsible for problems, defects that should take place due to non-compliance with the power supply values supplied.

Machine performances**3.3**

NEOFOLD 920/HS / 1250/HS is an automatic folding machine, with high productivity levels, which makes it the ideal solution for drawing reproduction centers and technical offices.

Its sturdy structure, designed and created with a modern and pleasant design is a guarantee of its reliability in time.

An essential quality is the possibility to fold drawings with free format for any available length and with formats compliant with DIN 824 standards.

The width of the fold can be 190 mm or 210 mm, with margins that can be adjusted through keyboard, whereas the transversal fold is 297 mm and 305 mm long.

The folded drawing can be ejected from the front or back with two practical and versatile baskets. The ejection direction can be selected through relevant key.

The control keyboard has a 2-digit display to show the selected format and the message and error codes when folding operations or the machine have problems.

The folding machine is very easy to use: first choose the type of fold and the desired format using the keyboard (see page 7), then position the left margin of the sheet lining it up with the feeding guide, bringing it forward until it is captured by the rollers of the machine, folded and then ejected.

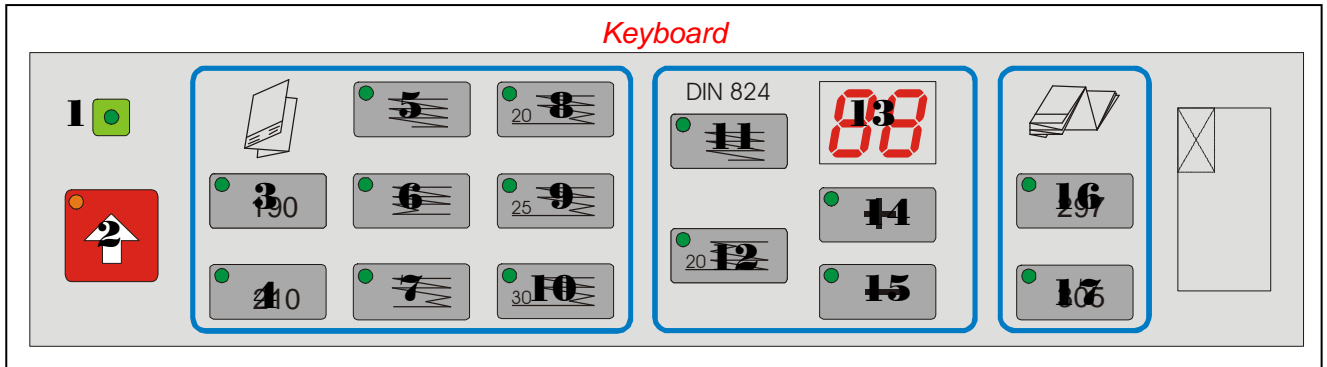
Very long copies, over 22 folds, shall be ejected only from the back. Furthermore, after 12 folds, the folding speed slows down to half of the standard operating speed.

This operating manual contains all the operations to perform from the transportation of to the use of the folding machine. Therefore, read it carefully before carrying out any operation.

Operator interface

4.1

The keyboard includes command and programming keys which are all different in shape and color to make them easier to use. To use the operating keys turn on the machine and follow the sequence below.



Stop/Emergency Key
Press this key to interrupt all machine functions. Rotate from left to right to unlock it and restore machine functions.



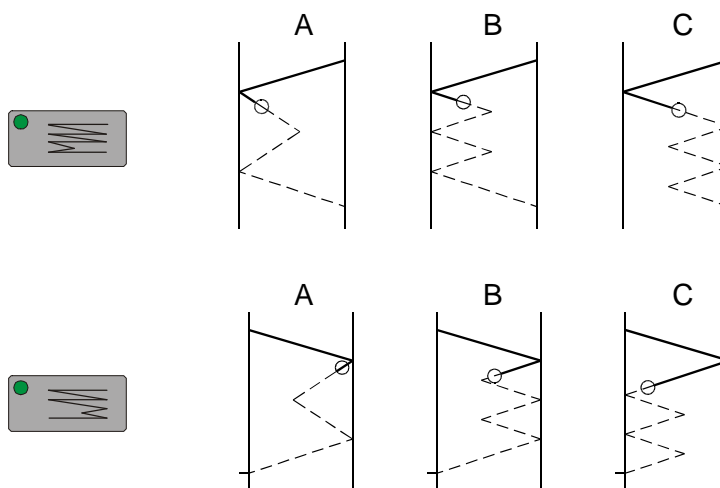
Main switch
The main switch is on the side panel, in the back right part of the machine. After pressing the main switch, the folding machine is ready for the format "Free fold width 210 mm without adjustment".
("0" off / "1" on)
"0" Machine off
"1" Machine on



Selector on folded sheet outlet side
The button selects the outlet of the folded sheet. Front (outlet under work table) or Back. For very long copies the outlet is always in the back.

Key	Description	Key	Description
1	Green power led. The led is on if the machine is on and operating.	2	Paper eject key. When this key is pressed the relating led lights up until the paper is completely ejected.
3	Free fold width 190 mm. This key works in combination with keys (5) (6) (7)	4	Free fold width 210 mm. This key works in combination with keys (5) (6) (7)
5	Free folding without adjustment key. Free fold without adjustment - this key works in combination with keys (3) or (4) to define the width of the fold.	6	Free folding with adjustment on the left on the second-last folding. Free fold with adjustment on the left on the second-last folding - this key works in combination with keys (3) or (4) to define the width of the fold.
7	Free folding with adjustment on the left on the second-last folding. Free fold with adjustment on the left on the second-last folding - this key works in combination with keys (3) or (4) to define the width of the fold and can work with (8) or (9) or (10) to define the margin.		

✓ **NOTE:** When keys **(6)** or **(7)** are pressed in combination with keys **(3)** or **(4)** three different folds can be made. The fold is the one indicated by letter A, but also the cases indicated by letters B and C can take place!



Key	Description	Key	Description
8	Free fold with 20 margin key. This key works only in combination with key (7).	9	Free fold with 25 margin key. This key works only in combination with key (7).
10	Free fold with 30 margin key. This key works only in combination with key (7).	11	Fold key compliant with DIN 824 without margin. Fold compliant with DIN 824 standards (see table sec. "09 TABLE OF DIN 824 STANDARDS") according to a format chosen without margins this key can operate in combination with the keys (14) or (15) to define the format.
12	Fold key compliant with DIN 824 with margin. Fold compliant with DIN 824 standards (see table sec. "09 TABLE OF DIN 824 STANDARDS") according to a format chosen with margin 20 (for A2 formats, margin 18) this key can operate in combination with the keys (14) or (15) to define the format.	13	Display. The folding machine has a 2 digit display that shows the format of the sheet to fold according to DIN 824 standards (from A3 to 2A0). The display also shows all alarm messages and indications.
14	Select format in increasing way key. This key works only in combination with DIN 824 keys (11) or (12).	15	Select format in decreasing way key. This key works only in combination with DIN 824 keys (11) or (12).
16	Crossfold selection key It selects the cross fold at 297	17	Crossfold selection key It selects the cross fold at 305.

Special Function**4.1.1**

The **special** function can be used to obtain folds different from the pre-set ones of 190 or 210. The value can be set using the keyboard and can vary from a minimum of 70mm to a maximum of 499mm. It can be increased with a millimeter step. Procedure use of special function Chapter *Use of Special function 6.1.4*.

Emergency stop**4.1.2**

The machine can be stopped by the operator, in any moment, if the operator notices anomalies during operation or for safety reasons. To immediately stop the machine, if the operator is not by the keyboard, press the emergency buttons, on the right side panel.

To restore standard operating conditions, after solving the problems that led to the emergency stop, rotate the button pressed previously, clockwise.

Qualifications of the operator

5.1

The transportation, installation and connecting operations of the machine must be carried out by qualified personnel only, transporters and electricians.

Transportation

5.2

Transportation conditions

5.2.1

The sheet folder is shipped in a carton box (A) which contains the different components of the machine. Each component is protected with carton sheets.

Sheet folder (B). Right shoulder of the stand (C). Left shoulder of the stand (D). Cross bars (E). Machine work table (F). Sheet collection basket (G). The box contains the user's manual and the tool bag (H) to carry out the few installation operations of the machine.

The sizes of the box (carton + pallet) and its total weight (box plus sheet folder) are as follows:

	920	1250
Dimensions (cm) (inch)	165x75xh70 65"x29,5"xh27,5"	195x75xh70 76,8"x29,5"xh27,5"
Weight (gross - kg) (Lbs.)	167 kg (368.2 lib.)	0 Kg (0 lib.)



The hoisting, transportation and moving operations of the machine or any of its parts must be performed only by competent and properly trained personnel.



It is absolutely forbidden to pass or stand under hanging loads.

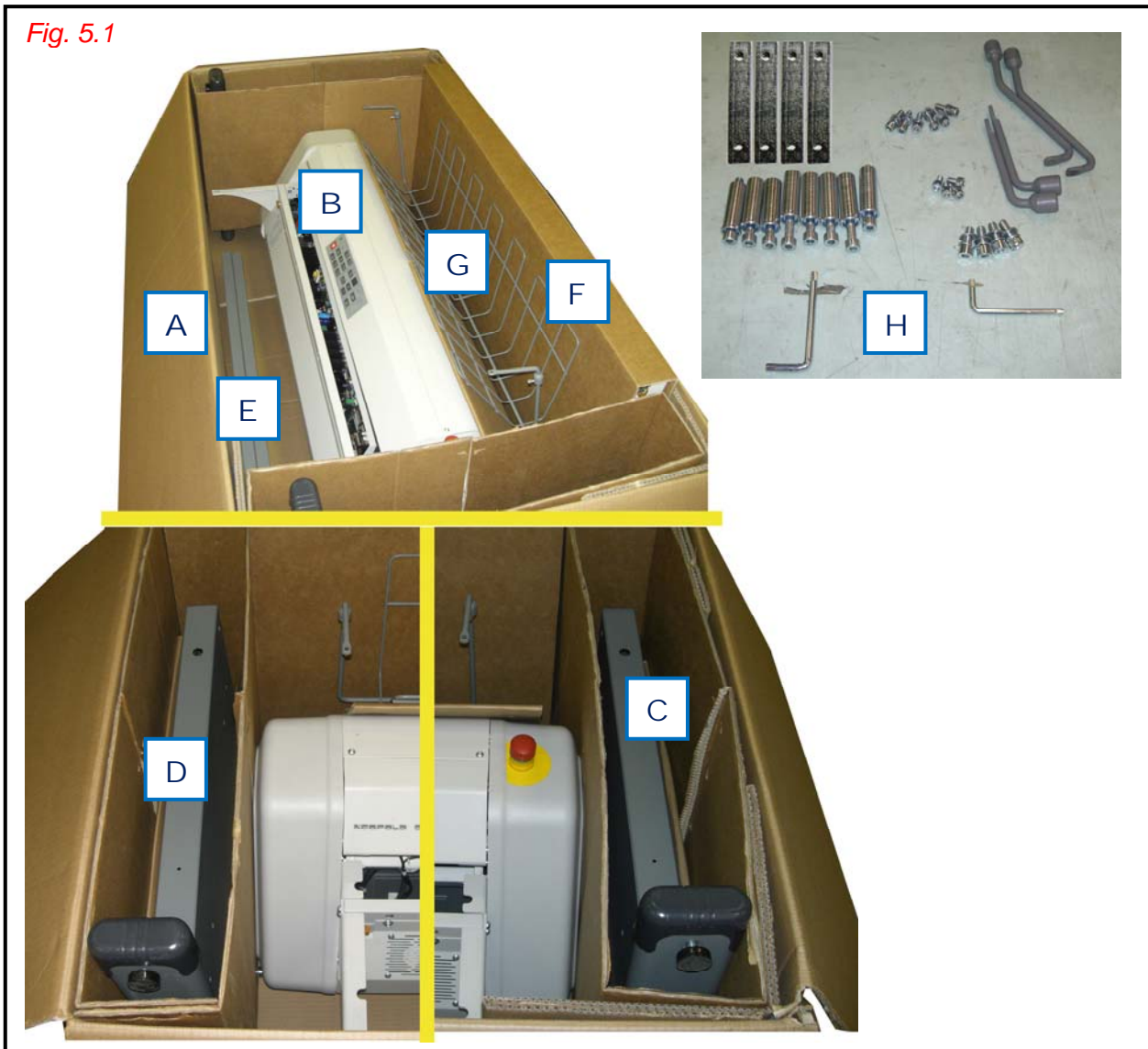


The means used for hoisting, transporting and moving the machine must be adequate to the weight and composition of the elements to lift, transport and move and must comply with the laws in force in the country of use.



Protect the machine from external atmospherics, see paragraph *Characteristics of the place the machine is placed in* 5.5.1.

Fig. 5.1



Assessment of damages during transportation

5.2.2

Verify the conditions of the parts of the machine, by visually checking the machine, after having removed it from the shipping box. Any defects on the visible parts of the machine indicate crashes during transportation, which could also affect the normal operation of the machine.

Especially assess the conditions of these parts:

- *Emergency/Stop keys.*
- Feeding table.
- Folded sheets collection basket
- Protections in general.
- Side panels.

Verify that the visible nuts and screws of the machine are tight.

Installation

5.3

- Open the box and remove the right shoulder of the stand (C), remove one of the two cross bars (E), fix the lower cross bar (*fig. 5.2*) to the shoulder using the screws, the plate for the cross bar and the bushes supplied (*fig. 5.3*).

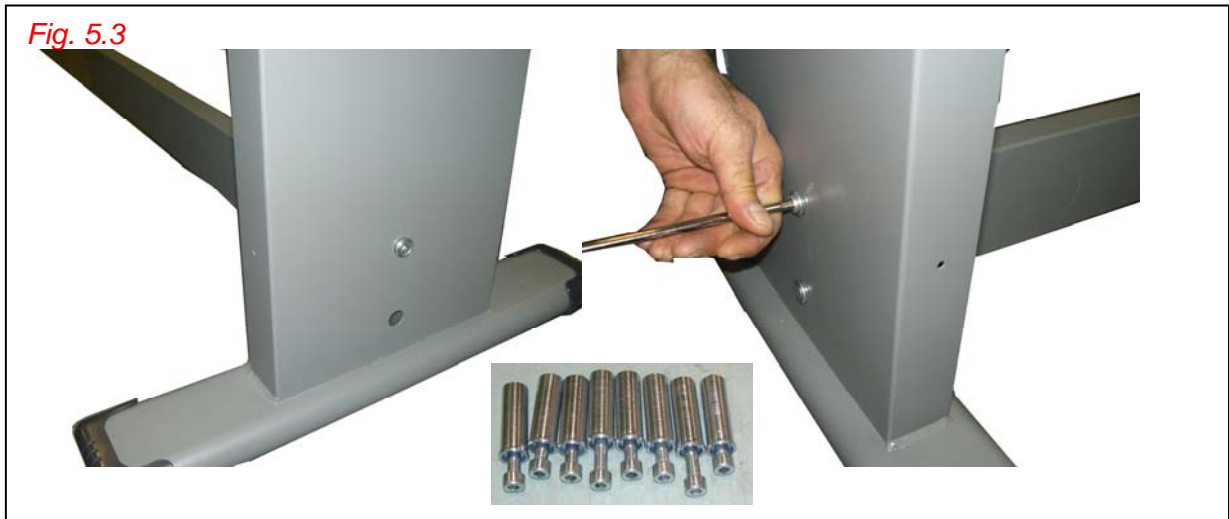


Caution the shoulder has holes of different sizes, the side with the larger holes must face outwards.

Fig. 5.2



Fig. 5.3



- Remove the left shoulder from the box (D) and fix it to the cross bar fixed to the right shoulder.

- Remove the second cross bar from the box (E) (**fig. 5.4**) and position it in the upper part of the stand with the supplied screws, the plate and bushes (**fig. 5.5**).

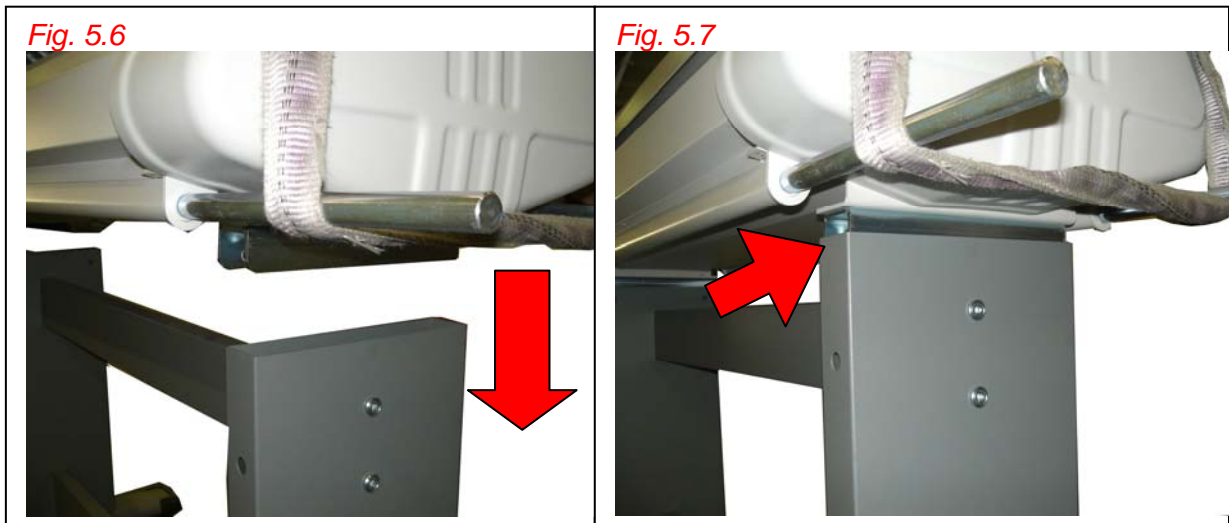
Fig. 5.4**Fig. 5.5**

- After installing the stand and tightening the screws, remove the machine from the box. The sheet holder has four handles (two per side) to make the unit easier to lift and handle.

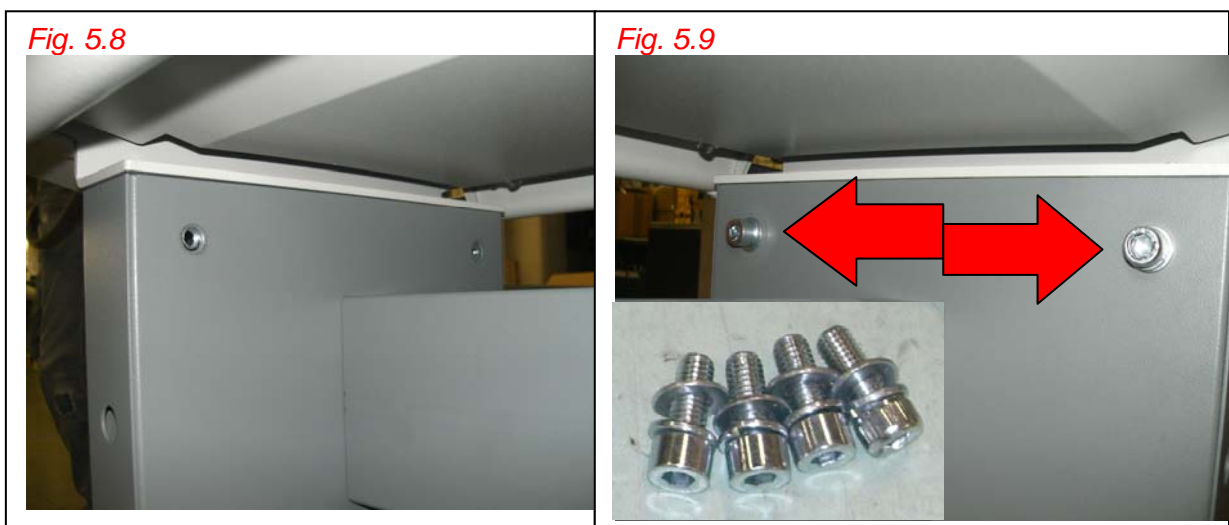


Caution: Wear protective gloves. Four people should carry out the hoisting and transportation operation.

- The sheet holder must be positioned above the stand (*fig. 5.6*) by inserting the U-shaped plates in the appropriate seats on the shoulders of the stand (*fig. 5.7*).



- Align the holes in the U-shaped plate fixed to the sheet holder and the holes on the stand (*fig. 5.8*), fix the machine to the stand using the four supplied screws (two per side) (*fig. 5.9*).



- Remove the front work table from the box, slide it out of the protective carton, place it on the two front guides of the machine and push it towards the machine. Be careful with the slots placed under the table (**fig. 5.10**).

Fig. 5.10

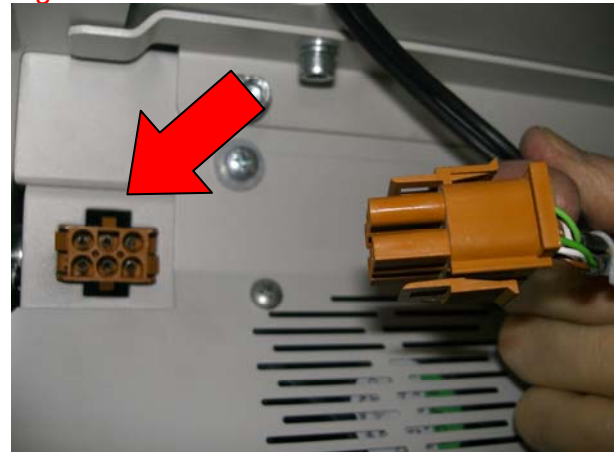


- Fix the work table to the machine with the supplied screws (**fig. 5.11**).
- Then slide the connector of the sensors of the table in the appropriate seat (**fig. 5.12**).

Fig. 5.11



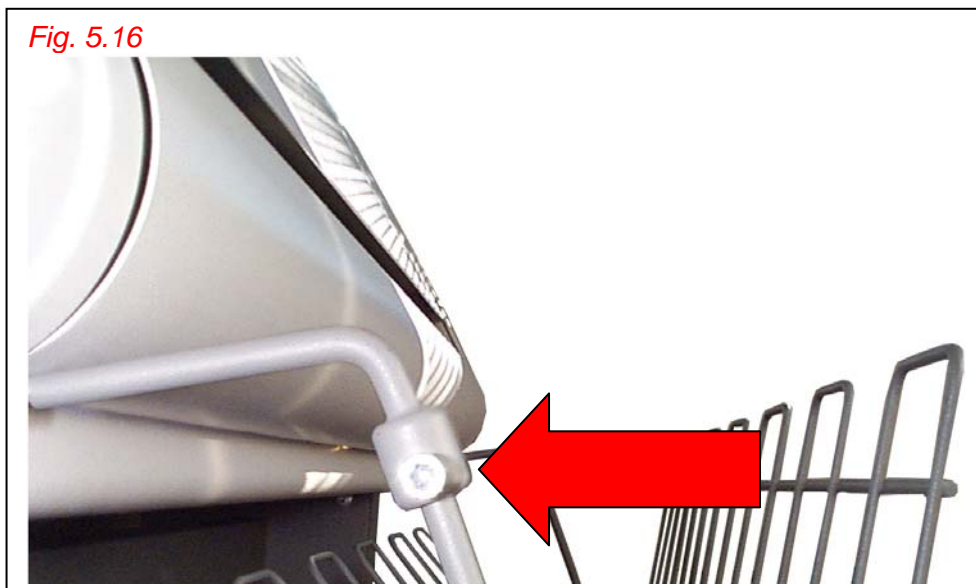
Fig. 5.12



- To position the folded sheet collection basket, first decide whether you prefer front or back ejection (**Fig. 5.13**).
- Fix the hook of the machine using the appropriate screws, (back hook (**Fig. 5.14**), front hook (**Fig. 5.15**)).



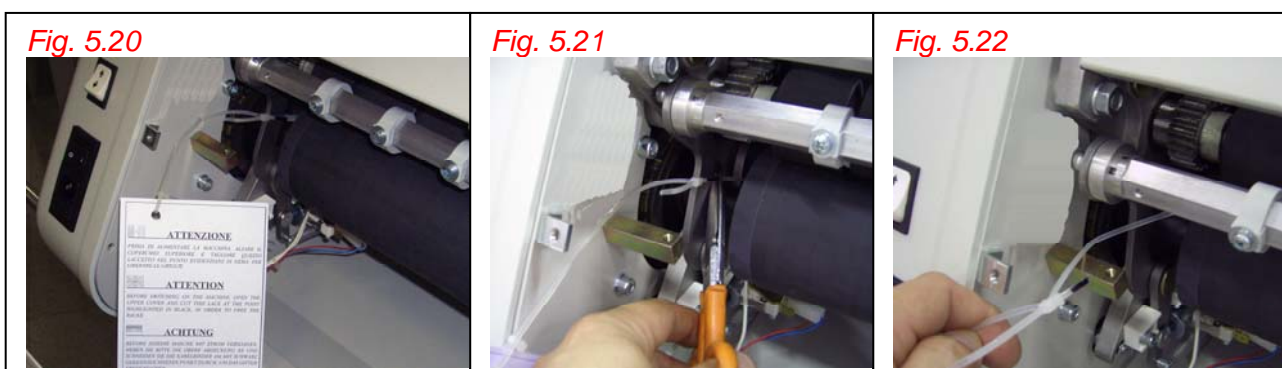
- Slide the side guides of the basket in the stand bushes, previously assembled and tighten the fastening screws (**Fig. 5.16**).



- Before starting up the machine, remove the clamp that blocks the conveyors because they could get damaged during transport. The clamp must be cut in a specific point, indicated by the black strip on the clamp (**Fig. 5.17**), positioned inside the machine.
- To access the area of cut to unscrew the four grapevines (two superior and two back) that stop the back superior plate, and to remove her (**Fig. 5.18**).
- Remove the screws that fix the lower back sheet and fold it over (**Fig. 5.19**).



- Use scissors to cut the clamp on the black strip (on the clamp itself) (**Fig. 5.21**).
- Remove the warning sheet (**Fig. 5.20 – 5.22**).
- Fix the lower back sheet and the upper back sheet onto the machine again (**Fig. 5.19 – 5.18**).



✓ **NOTE:** No other adjustments are necessary because the machine is factory tested.

📖 Press the ON switch and the switch for the output direction of the folded sheet to prepare the NEOFOLD 920/HS 1250/HS for use.

⚠ **ATTENTION:** If you hear vibrations or unusual noises, immediately switch off the machine and seek the reason for this.



If an alarm code is shown on the display, refer to section “07. ALARM MESSAGES/INDICATIONS” of this manual and follow the procedures indicated.



NOTE: If the machine has to be transported, follow the unpacking operations described above in the reverse order.

Storage

5.4

The indications contained in this section must be followed during the periods of temporary storage of the machine which could take place in the following situations:

- When the machine is not installed immediately after it is delivered.
- When the machine is disconnected and stored, before being relocated

For as much as possible the machine must be stored in such a way that it is not accessible for unauthorized people, it must be protected from damages due to dust, humidity, heat, cold, sun rays or substances that may corrode it. Storage areas must not be near dangerous areas.

Characteristics

5.4.1

- Temperature between: from -5°C to +55°C.
- Humidity: from 30 % to 95% without condensate. Ideal humidity ~55%, with max. temperature 40°C.
- Proper natural and/or artificial illumination.
- Proper protection from atmospherics.
- Adequate space to carry out the hoisting and transportation operations in a safe and easy way, see chapter *Transportation conditions 5.2.1*.
- Horizontal surface with a capacity higher than the mass of the machine.
- Adequate space to carry out the ordinary maintenance and technical operations, see chapter *Work space 3.1.1*.

Placing of the machine**5.5****Characteristics of the area the machine is placed in****5.5.1**Power supply

The area where the machine is installed must be equipped with the power supply connections described in 3.2 *Power supply data*.

Space requirements

For the normal use of the machine and the loading and unloading operations, it is important to have an area directly proportional to the size of the media to laminate, or of the panels for installation, see chapter *Work space 3.1.1*.

Protection from atmospherics

The machine must be placed in a covered room, protected from the direct contact with atmospherics.

Floor requirements

Prepare the stable horizontal surface of the machine keeping in mind the mass of the machine itself. Also take into account all extra accessories.



Optimal stability and operating conditions can be obtained with a maximum planarity error of $\pm \dots$ mm/m. Furthermore, use the four feet to position the machine stably on the floor. Furthermore the maximum slope of the floor must not exceed 10°.

Lighting

Good lighting is necessary to safely use and carry out maintenance operations (about 200 - 600 lux), according to standard UNI10380:1994.

Atmospheric characteristics of the area

- Temperature: from 18°C to 35°C.
- Humidity: from 30 % to 95% without condensate. Ideal humidity ~55%, with max. temperature 40°C.

General operating features

- Do not use the machine in explosive atmospheres
- Do not use the machine near acids, corrosive agents, etc.
- Do not use the machine by ionizing and non-ionizing radiations (X-rays, microwaves, ultraviolet rays).

Electric connection

5.5.2

Connect the machine to the mains to switch on the folding machine. Only qualified personnel must carry out this operation.

✓ The machine is powered through a 2.5 meter long (98") cable and a plug compliant with the information indicated on the identification label.

✓ Check that the electric line is able to carry the absorption of the machine.

- Carefully position the power cable so that it cannot be stepped on or ruined.
- Do not put the power cable where it can easily be damaged.
- Maintenance and service operations must be carried out only by the technical assistance authorized by the manufacturer.



Electric hazards. Before making any connections to the mains make sure the system has been grounded.

- Select a mains to supply the machine.
- If the sectioning device is the mains plug, the relevant outlet must be easy to access and not far from the machine.
- Power the line that powers the machine.

The power supply system must include the following:

- Protection against over-currents, through devices with intervention current, calculated taking into account the maximum absorption of the machine.
- An intervention device for insulation defects (differential) with plate data calculated for the type of machine.
- An external equipotential protection circuit (ground connection) adequate and compliant with the laws in force in the country of installation of the machine.

Testing

5.5.3

Before using the machine continuously check the general operation of the machine by doing some sample folds.



If you hear vibrations or unusual noises, immediately switch off the machine and seek the reason for this consulting chapter *Diagnostics*.



If on the other hand, an alarm code appears on the display, consult chapter *09 Alarm messages / indications* of this manual and follow the procedures indicated.

Qualifications of the operator

6.1

The machine must be used by qualified personnel only.

Place of work

6.1.1

Position of the operator: during the start up and folding operations in front of the machine with the control panel on the left. During maintenance operations the position depends on the specific operation that needs to be carried out.

Switching the machine on and off

6.1.2

The main switch is on the back right side of the NEOFOLD HS. After pressing the main switch the folding machine is set to the function "Free folding width 210 mm without adjustment". Set the main switch to "0" to switch the machine off.

Feeding the sheets to fold

6.1.3

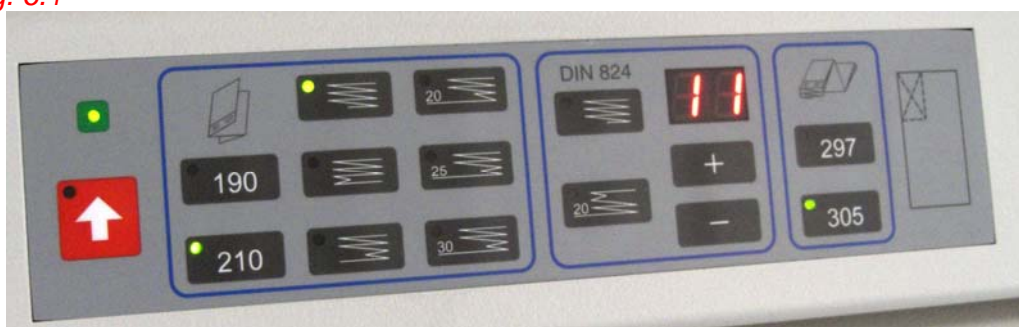
To create the label containing the drawing information on the first fold, feed the sheet with the table at the input of the feeding table with the table facing downwards (also for crossfold).

Feed the sheet to fold or use the keyboard to set the desired format if it does not match with the pre-set one shown at machine start-up.

To start the process, follow this procedure:

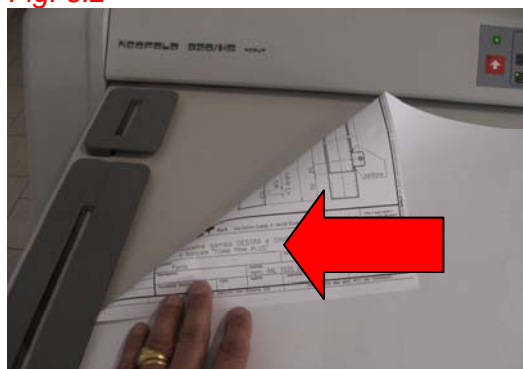
- Use the keyboard (Fig. 6.1) to select the desired fold format (see Operator Interface Chap. 4).

Fig. 6.1

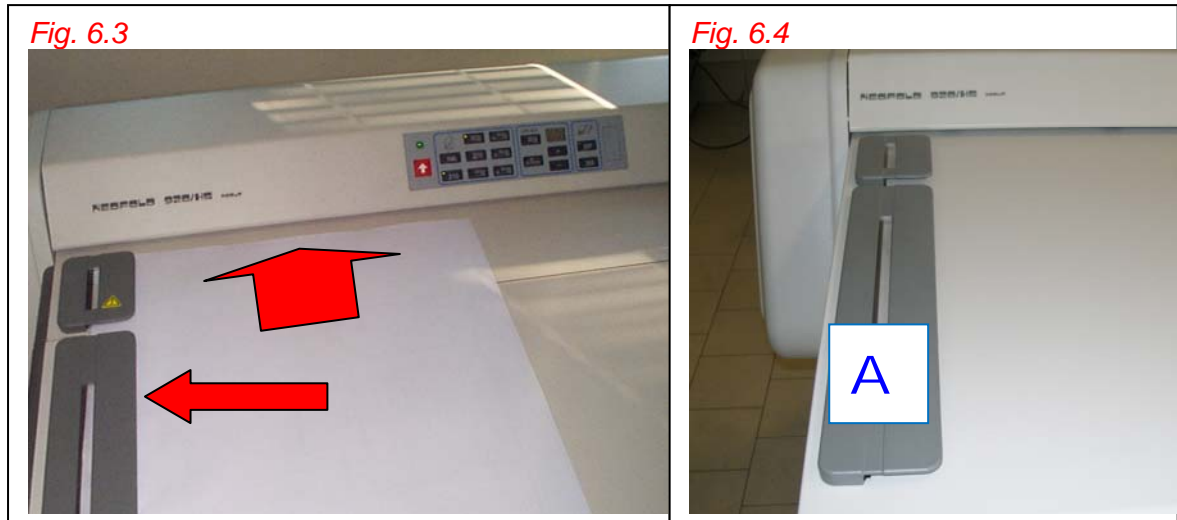


- Put the sheet on the feeding table with label facing downwards (**Fig. 6.2**).

Fig. 6.2



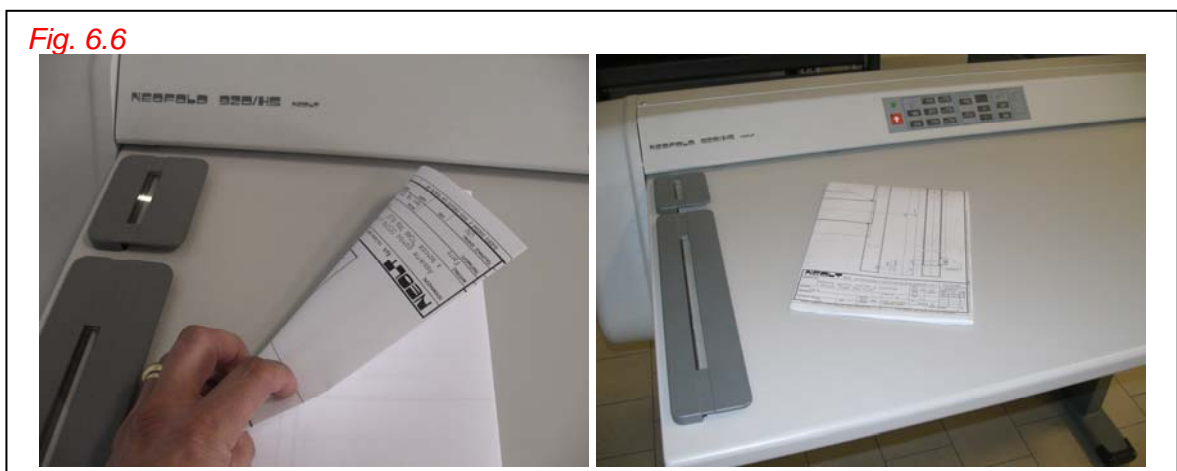
- Line up the left side of the sheet with the feeding guide (**Fig. 6.3**).
- Accompany towards the pinching rollers (**Fig. 6.3**), making sure that the sensors (A). detect the paper (**Fig. 6.4**). This will prevent the creation of a “wing effect” on the width of the sheet of paper.
- Push the sheet forwards until the pinching rollers grab the sheet to fold.



- Select the Crossfold using the keyboard (**Fig. 6.5**) or freely.



- Put the sheet on the feeding table, with the label facing downwards (Fig. 6.6). Line it to the left in the feeding guide and accompany towards the sheet feeding rollers (**Fig. 6.6**).













Using the Special function


6.1.4

The **special** function can be used to obtain folds different from the pre-set ones of 190 or 210. the value can be set using the keyboard and can vary between a minimum of 70mm to a maximum of 499mm. The value can be increased through millimeter steps.

In modality special the machine can execute the operation of crossfold if selected previously, this option, renders but the possibility ineffective to use such function with inferior formats to A3. For the inferior formats to A3 the function of crossfold must be disabilities, acting on the appropriate push-buttons, before approaching the function special.

- Press and keep the button  pressed for more than three seconds
- The display shows the following message , it is now possible to configure the machine according to our needs.
- Press the button  to set the hundreds, the display shows just one figure , press the buttons  or  to increase or decrease the value (adjustment range between 1 and 4).
- Press the button  to set the decimals and millimeter units, the display shows two figures , using the buttons  or  increase or decrease the value until the desired size is obtained (if the value of the hundred is set to "1" the value of the decimals cannot be lower than 20).
- Press the button again, the display shows the message "insert the sheet to fold" again, using the usual procedure.



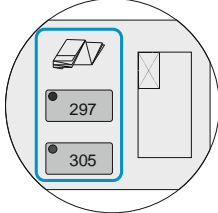
- Press  for more than 3 seconds to exit the special function.



Use of function special-1

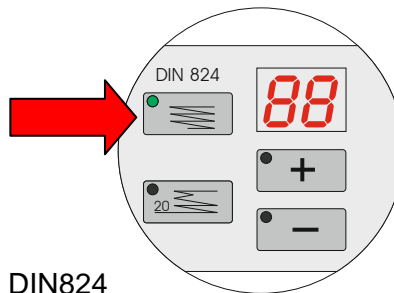
6.1.5


The function **special-1** enables to obtain folds different from the pre-set ones, keeping a format of 420mm. of first fold. The format must be set before the first fold and it's available for the sizes A1 A0 and 2A0.

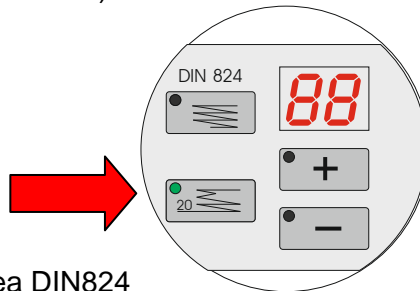
The **special-1** modality works with the crossfold keys off.






- Press and keep pressed for more than 3 secs the key .
- The display shows the following wording , we can now configure the machine according to our needs.

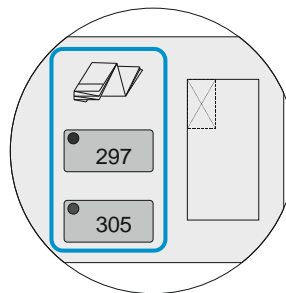
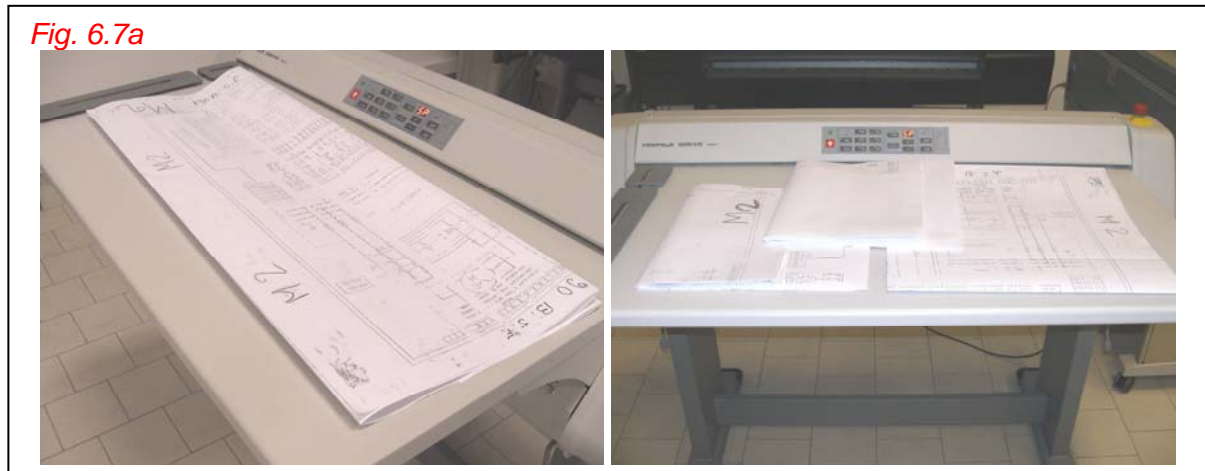



- Press the key  in the area DIN824 the display shows the size, (A1-A0-2A0). to set the initial format,



- Press the key  in the area DIN824 to move to the format with edge setting with edge press always the same key to select the initial format (A1-A0-2A0), using the keys  or  to increase or decrease the edge value (20-25-30) until when you obtain the desired measure.

- Go ahead with the first fold using the usual procedure.



- To carry out the second fold (crossfold) or 305, then introduce the sheet to obtain the second fold. select the desired size 297
- Press the key  for more than 3 seconds to leave the function special-1.



NOTE: for very long copies, over 22 folds, the only outlet possible is the back one. Furthermore, after 12 folds the folding speed stops and drops down to half of the normal operating speed.

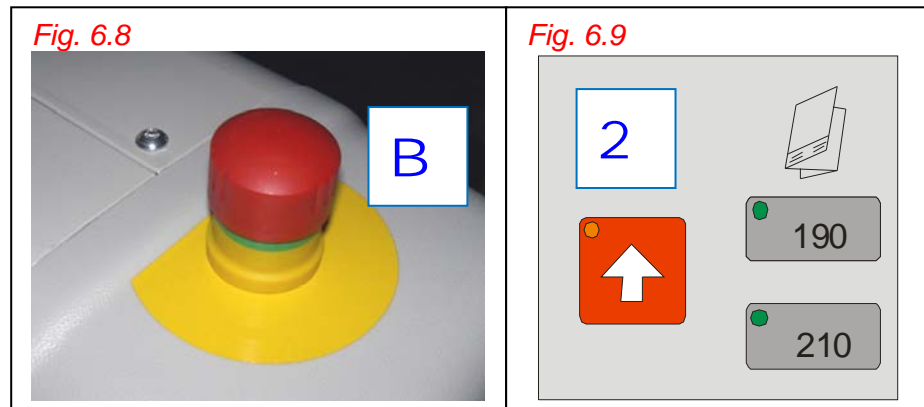


It is highly recommended not to lean against or put any object on the feeding table. If any clothes or pieces of jewelry get caught in the machine press the emergency button.

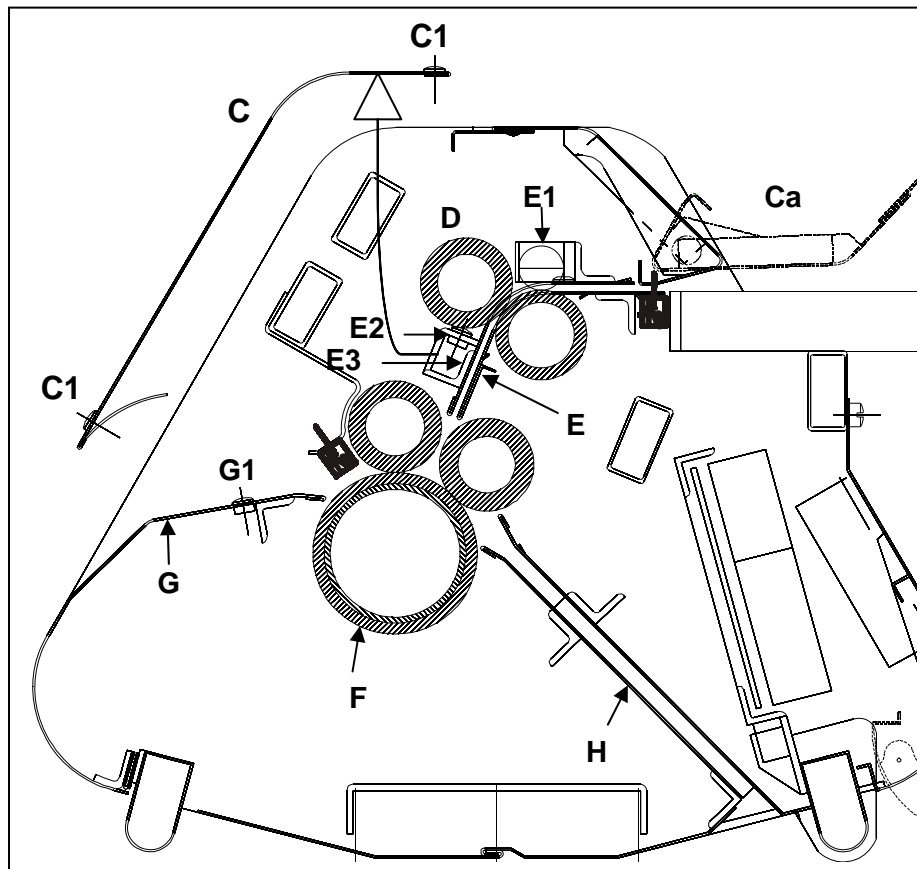
Paper jam or blocking of the machine

6.1.5

- In case of sheet jamming or blocking of the machine, immediately interrupt any operation pressing the emergency button (B) - (Fig. 6.8).
- After checking the sheet feeding area, rotate the emergency key clockwise (B) and then press the sheet eject key. (2) (Fig. 6.9).



- If the sheet is still jammed in the machine, switch the machine off to disengage the contact of the frictions on the driving rollers, disconnect power cable and try to pull out the sheet by pulling in the direction opposite to the feeding direction.



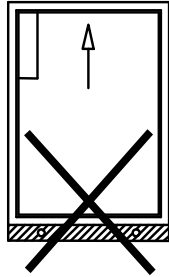
If you cannot remove the paper using the above-mentioned procedure, follow the sequence below:

- Open the upper panel (**C / Ca**) removing the screws (**C1**), remove the feeding roller (**D**) and rotate the conveyor (**E**) upward removing the three screws (**E1-E2-E3**). Check the area and remove the residual paper by rotating counter-clockwise the main roller (**F**). If the paper was ejected from the back, after opening the back panel (**G**) removing the screws (**G1**). The above-mentioned screws must be removed both on the left side of the sheet folder and on the right. If the paper is jammed in the conveyor (**H**) (front ejection) remove the residual paper using a tool with hook and pull downward.

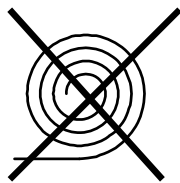
✓ **NOTE:** After completing cleaning operations, close all open panels, power the machine and press key (2) a couple of times to expel even the smallest paper fragments and start a new folding cycle. For further problems contact technical assistance.

Characteristics of the paper to fold

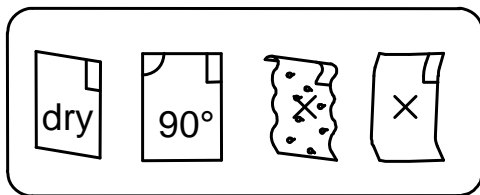
6.1.6



Avoid feeding sheets with both paper or metal hanging strips.



Rolled sheets must be rolled-up in the opposite direction before being fed into the machine and the part which is fed into the machine must be perfectly flat.



The sheet must be in "normal conditions" as shown here.



ATTENTION: We recommend never to exceed the weight suggested 110 g/m². For other weights please contact technical assistance.

Table of operating tests

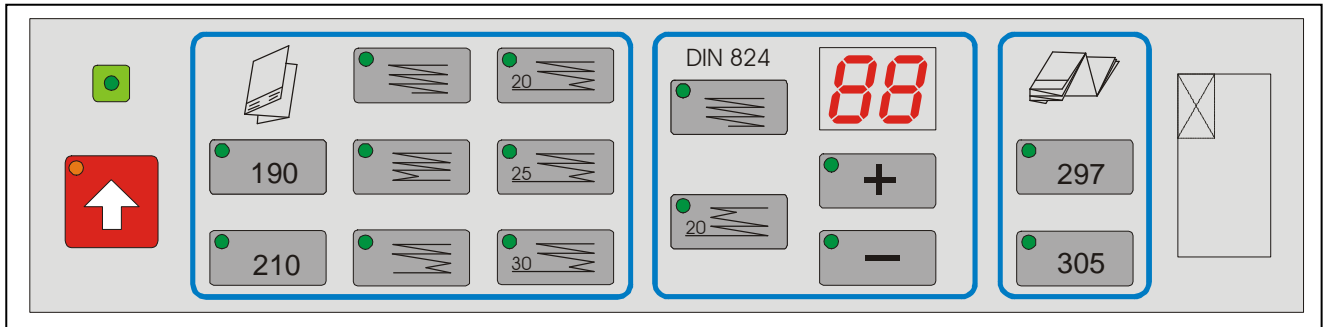
7.1

ATTENTION: These tests verify the correct operation of the machine. However, we recommend calling the technical assistance before performing any test!

Sensor 1 - 210	1
Sensor 2 - 190	2
Sensor 3	3
Sensor 4	4
Not used	5
Microswitch solenoid 1 Microswitch solenoid 2 Microswitch solenoid 3	6
Front/back sheet eject key	7
Automatic cross-fold Sensor	8
Solenoid 1 – sheet feeding	9
Solenoid 2 – front rack	10
Solenoid 3 – back rack	11
Right friction	12
Left friction	13
Low speed motor	14
Automatic motor test	15
Fans	16

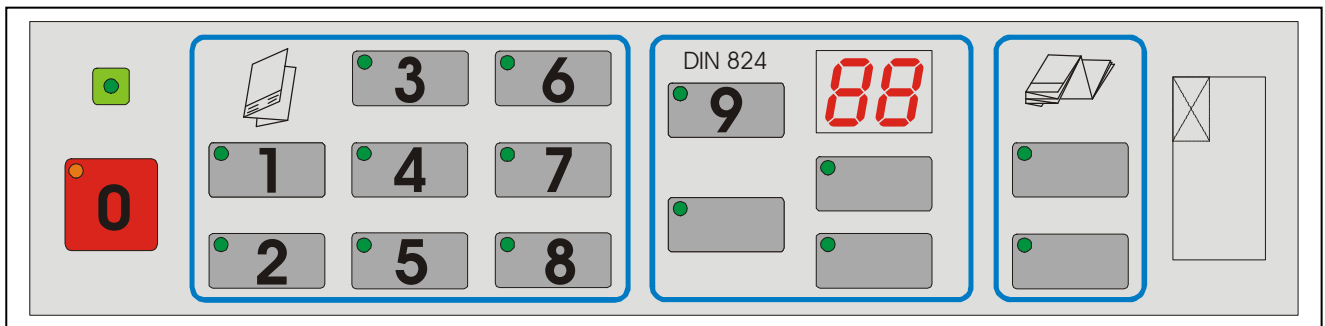
Folding machine operational test

7.2



- Keep key **305** pressed and switch on the machine.
- The display shows the EPROM version.
- The LEDs corresponding to keys light up **297** **305**.
- After the LEDs switch off the operator can access the tests.

The keys have numerical values:

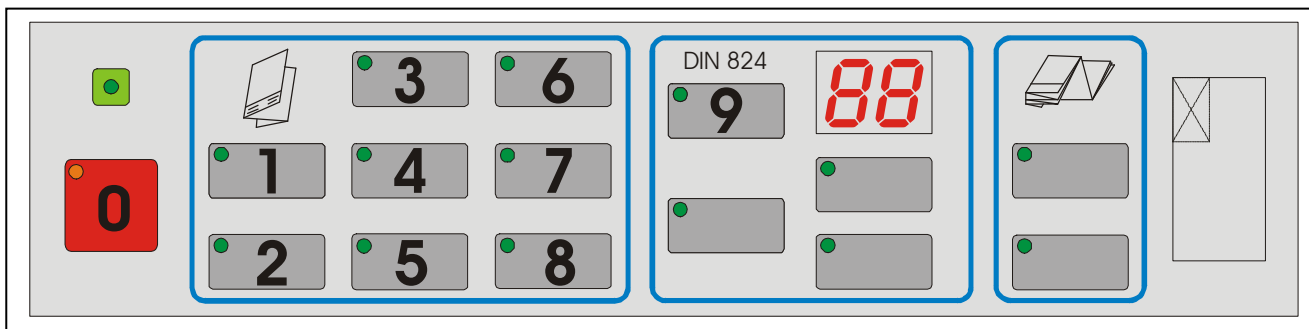


16 tests are available:

- From 1 to 8 inputs – sensors and microswitches;
- From 9 to 11 solenoids;
- 12 and 13 engagement of frictions;
- 14 engagement of low speed motor;
- 15 motor automatic test;
- 16 fans.

Description of sensors test (1-8)

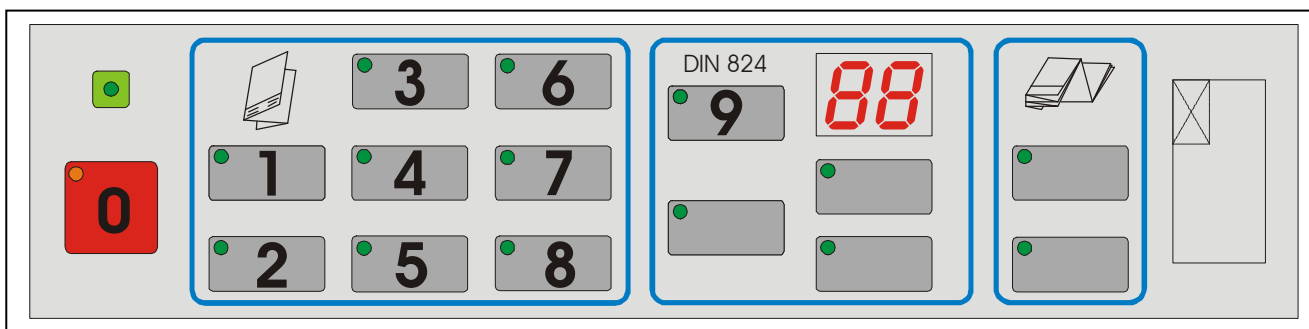
7.2.1



- Access this test by pressing a key from 1 to 8 (the display will show the number of the test to run).
- Press the key to access the real test.
- The display shows **0** or **1** which represents the status of the sensor
0 = disabled **1** = enabled
- Press this key to exit the test .

Description of the solenoid and relating microswitch test (9-11)

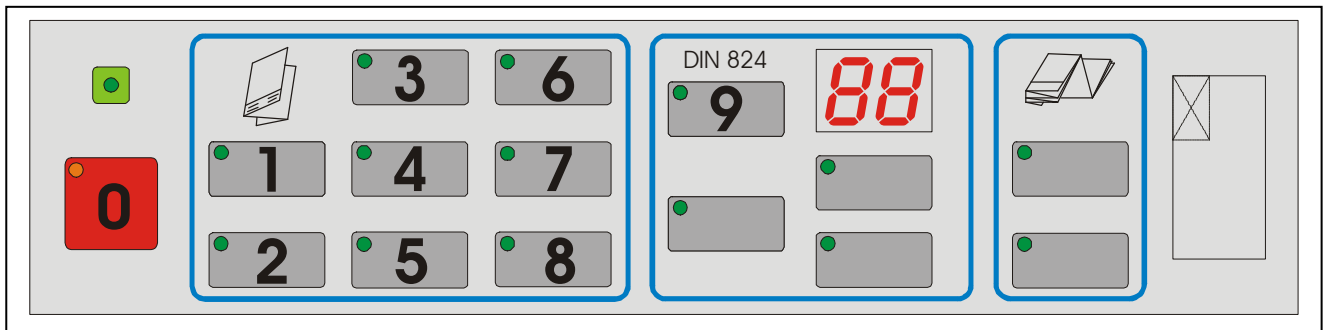
7.2.2



- Access this test by pressing a key from 9 to 11.
 ex. Test nr. 10 for solenoid front outlet; press the keys (corresponding to 1) and the eject key (corresponding to 0).
- The display shows number **10**.
- Press the key to access the real test.
- Press the key repeatedly to enable / disable the selected solenoid.
 The display shows on the right digit:
0 = solenoid not enabled **1** = solenoid enabled
 The display shows on the left digit:
0 = microswitch not enabled **1** = microswitch enabled
- To exit the test press the key .

Description of the friction test (12-13)

7.2.3



- Access these tests by pressing the keys that show numbers from 12 to 13 on the display.

ex. Test nr.12 for right friction; press keys (corresponding to 1) and (corresponding to 2), the display shows number **12**.

- Press the key to access the real test.
- Press the repeatedly to enable / disable the friction selected.

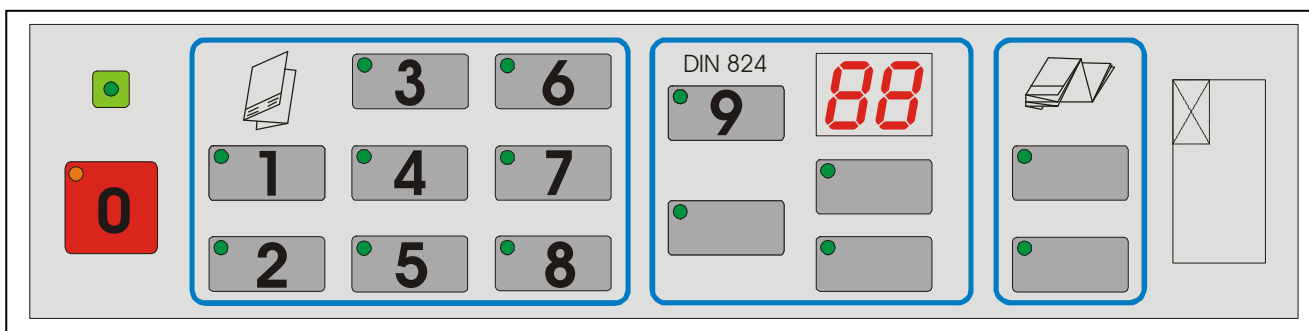
The display shows:

0 = not enabled **1** = enabled

- Press this key to exit the test.

Description of the low speed motor test (14)

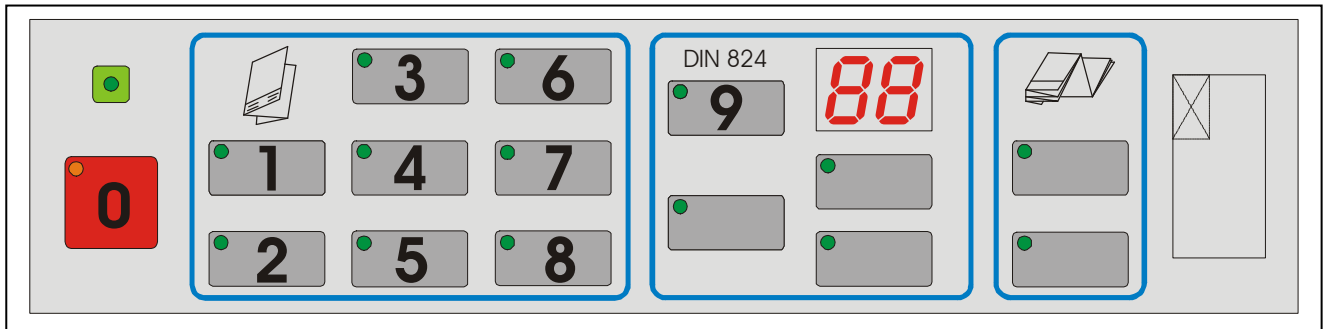
7.2.4



- Access the test by pressing the keys (corresponding to 1) and the left adjustment key (corresponding to 4), the display shows number **14**.
- Press the key to access the real test.
- The display shows **99** (maximum number of cycles to run).
- Press the key DIN 824 without margin (number 9) repeatedly to decrease the number of cycles to run, the set number is multiplied by 10 (ex. 90 corresponds to 900 cycles).
- Press the eject key to start the motor.
The display will decrease the set value of the number of cycles until it reaches 0.
The test is over when the display shows **0**.
Press the eject key in any moment to stop the motor.
- Press the key to exit the test.






Description of the automatic motor test (15)

7.2.5



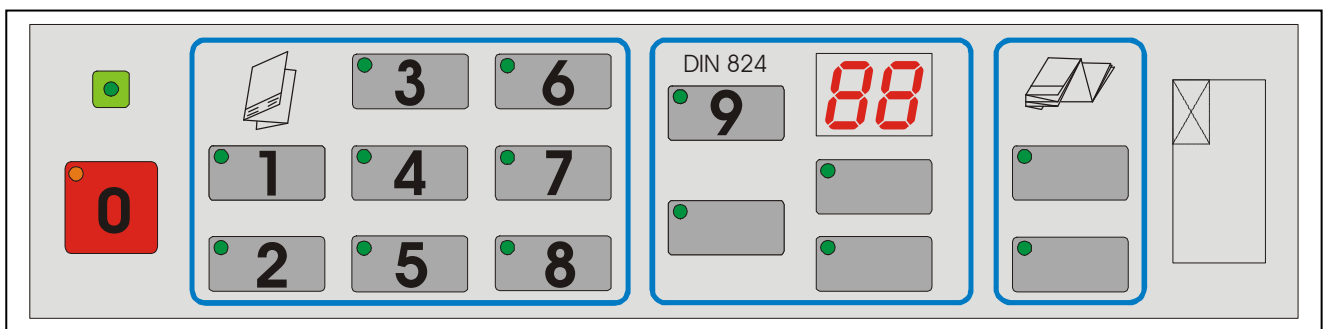
This test makes the motor run for about 40 minutes, displaying the number of cycles made divided by 10, it stops for about 10 minutes displaying the number of minutes. During the movement, every 10 cycles it stops for 5 seconds, it starts up again by enabling the rack one by one.






It stops only when the sheet eject key is pressed .

- Press the key  (corresponding to 1) and the right adjustment key  (corresponding to 5) to access the test, the display shows number **15**.
- Press the key  to access the real test.
- The test starts when the eject key  is pressed. Press this key in any moment to stop the motor.
- To exit the test press the key .

Description of the fan test (16)

7.2.6



- Press the key  (corresponding to 1) and margin 20  ((corresponding to 6) to access the test, the display shows number **16**.
- Press the key  to access the real test.
- Press this key  repeatedly to enable / disable the fans. The display shows:
- **0** = not enabled **1** = enabled
- To exit the test press the key .

Alarm messages / indications

8.1

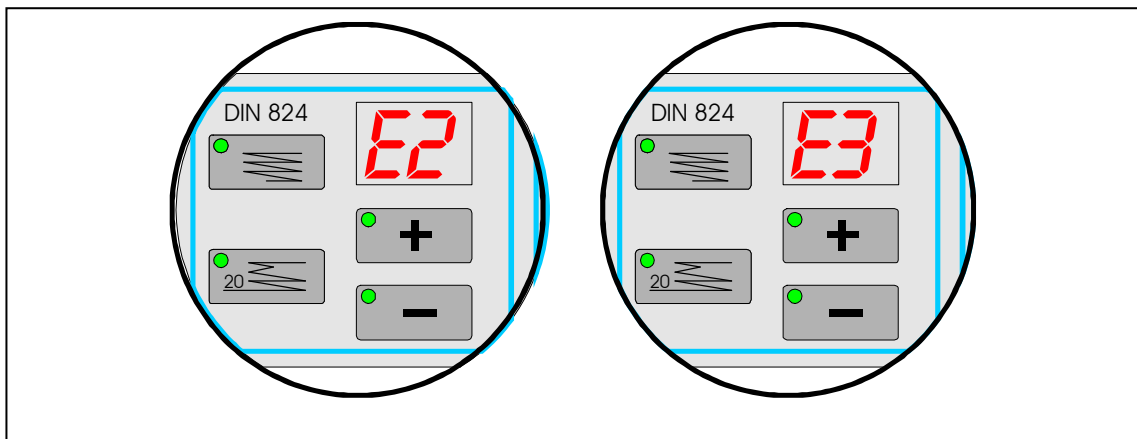
The **NEOFOLD 920/HS -1250/HS** folding machine gives the operator all the information regarding operating problems. The indications in this case are given by the words alarm/indications, along with a code which appears on the display. These alarms/indications can be divided into two groups. Specifically:

Alarms that block the operation of the machine

8.1.1

(switch the machine off and then back on)

These alarms (three types) have an acoustic signal and flashing LEDs.



ALARM: 

This alarm indicates that the safety microswitches have detected that at least one solenoid is active.

- **ACTION:** Verify the operation of the solenoids using the relevant test described in section "06. OPERATING TESTS". If the alarm goes off again, call technical assistance!

ALARM: 

This alarm indicates that the safety microswitches have detected that at least one solenoid is never active.

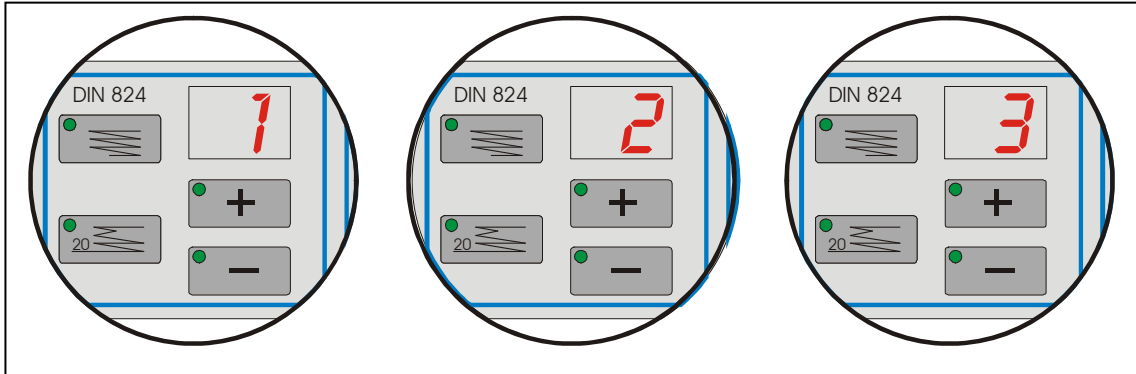
- **ACTION:** Verify the operation of the solenoids using the relevant test described in section "06. OPERATING TESTS". If the alarm goes off again, call technical assistance!

Indications that do not block the operation of the machine

8.1.2

(press a key to continue)

These indications (five types) have flashing LEDs.

**INDICATION:**

It indicates that the sheet did not reach sensor 4 by the established time because there was a delay in the feeding of the sheet.

- **ACTION:** Remove the jammed sheet, press any key and feed the sheet in time (5 sec.)!

**INDICATION:**

It indicates that a sheet with a DIN 824 format bigger than the one set on the machine has been fed.

- **ACTION:** Correct format setting!

**INDICATION:**

indicates that a sheet with a DIN 824 format smaller than the one set on the machine has been fed.

- **ACTION:** Correct format setting!

Ordinary maintenance

9.1



Risk of electric shocks and untimely movements during maintenance. Isolate the machine from power supply sources by unplugging the power cable.

Ordinary maintenance includes all those periodical and preventive operations that allow the machine to be used safely.

Qualifications of the operator

9.1.1

Ordinary maintenance of the machine must be carried out by qualified personnel only.

Procedure

9.1.2

Please carry out the periodic operations listed in the table below.

<i>Operation to be carried out</i>	<i>Frequency of execution</i>	<i>Procedure</i>	<i>Precautions</i>
Cleaning inlet rollers	Monthly	Clean using alcohol and a cloth that does not leave residues	Disconnect the power cable from the mains
Cleaning adjustment sensors	Every 6 months	With compressed air	Disconnect the power cable from the mains
Cleaning folding rollers	Every 6 months	Clean using alcohol and a cloth that does not leave residues	Disconnect the power cable from the mains

Extraordinary maintenance

9.2

Directly contact **NEOLTFACTORY** for any extraordinary maintenance operation not contained in this manual.

Table of DIN 824 standards

10.1

FORMAT	FOLD	WITH MARGIN (mm)	FOLD	WITHOUT MARGIN (mm)
A3	1	190	1	210
	2	105	2	210
	3	125		
		420		420
A2	1	192	1	210
	2	192	2	210
	3	210 (margin 18)		174 (remaining)
		594		594
A1	1	190	1	210
	2	125,5	2	210
	3	125,5	3	210
	4	190	4	210
	5	210		
		841		840 (1 mm missing)
A0	1	190	1	210
	2	109,5	2	210
	3	109,5	3	210
	4	190	4	210
	5	190	5	210
	6	190	6	139 (remaining)
	7	210		
		1189		1189
2A0	1	190	1	210
	2	190	2	210
	3	190	3	210
	4	190	4	210
	5	190	5	210
	6	190	6	210
	7	190	7	210
	8	166	8	212 (remaining)
	9	186		
		1682		1682

Qualifications of the operator

11.1

The machine can be demolished by qualified personnel only.

Deactivation of the machine

11.2

Once the machine has reached the end of its technical and operating life, it must be deactivated. The machine must be deactivated and put in the condition of not being used for the purposes which it had originally been designed for. However, it must allow for the reuse of the raw materials which it was built with.



NEOLTFACTORY cannot be held responsible for damages to people or animals due to the reutilization of single parts of the machine for purposes or in situations different from those which it has been designed for.

Procedure

11.2.1

- Disconnect the power supply.
- In case the machine has to be moved, refer to *5.2 Transportation*.



The machine is made of non biodegradable materials. It must therefore be brought to an authorized center for its disposal.

If for any reason, the sheet folder machine will be put out of service, please observe the basic rules for the protection of the environment.

Aluminum, Iron, Plastic, generic electric material and electronic boards must be removed and disposed of separately by qualified personnel.

According to the information received from our suppliers, we declare that the product complies with the RoHS directive. Hence it does not contain the substances prohibited by the regulations themselves beyond the maximum concentration values.

DIRECTIVE 2002/95/CE

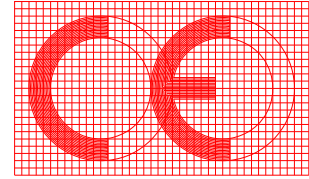
To comply with the RAEE standards the label with crossed container applied on certain details indicates that the product must not be disposed of through the normal procedure used for household waste. To avoid any damages to the environment and human health, separate this product from other domestic waste so that it can be recycled according to the procedures in force for the protection of the environment. For more details on the available collection structures, contact the competent local office.

List of ATTACHMENTS

12.1

Attachment A **EC conformity declaration**

EC conformity certification



Manufacturer of the machine

	<p align="center">NEOLTFACTORY</p>
<p>Via Galileo Galilei, 8 24036 Ponte S. Pietro - BERGAMO -ITALY-</p>	<p>Tel. +39 035 468 811 Fax +39 035 468 886</p>

Name and address of the person authorized to set up the technical file:

<p align="center">Pierangelo Poleni</p>	<p>Via Galileo Galilei, 8 24036 Ponte S. Pietro - BERGAMO -ITALY-</p>
--	---

Description of the machine:

General name	SHEET FOLDER
Brand	NEOLT
Model	NEOFOLD xxx HS
Use	SHEET FOLDER IN FORMAT STANDARD DIN-824
Serial number	
Commercial name	FOLDING MACHINE
Supplied accessories	-

The above company DECLARES under its sole responsibility that the machine this document refers to complies with the following standards:

- Directive 2006/42/EC (Machinery Directive)
- Directive 2004/108/EC (EMC Directive)
- Directive 2006/95/EC (Low Voltage Directive)

Place and date
Ponte San Pietro XX/XX/XXXX

Name, function and signature of person being appointed by manufacturer or agent established in the community

NEOLTFACTORY s.r.l.
Via Italia, 6
24030 Valbrembo (BG) – ITALY



+39 035 468 811



+39 035 468 886

